

**FESTIVAL
OTOÑO MUSICAL
SORIANO**

6-27 septiembre 2019



fOMS

27 edición



FESTIVAL
OTOÑO MUSICAL
SORIANO

6-27 septiembre 2019



FOMIS

Programación
27 edición

Presidencia de honor

S.A.R. la Infanta D^a Margarita de Borbón y el
Excmo. Sr. D. Carlos Zurita. Duques De Soria

Director Festival:
Jose Manuel Aceña

**Coordinación de edición de textos
y notas al programa:**
Sonia Gonzalo Delgado

Diseño y maquetación:
Estudioayllón

Impresión:
Imprenta Provincial de Soria

Organiza:



Plaza Mayor s/n. 42071 · SORIA
Tel: 975 23 41 14 / 975 23 28 69
festivalmusical@soria.es
festivalotonomusical.soria.es



Estimados amigos, estimadas amigas,

Vuelvo a tener el honor de dirigirles unas palabras con motivo del Festival Otoño Musical Soriano, en este caso en su vigésimo séptima edición, en la que Beethoven y el 900 Aniversario de la fundación de la Ciudad de Soria asumen la mayor parte del protagonismo. El FOMS llega afianzado como uno de los referentes culturales del panorama musical nacional y con el respaldo más importante de todos, el del público, que edición tras edición completa los aforos del Auditorio Odón Alonso del Palacio de la Audiencia y de aquellos espacios a los que el Festival lleva su programación. Por ello, quiero darles las gracias personalmente por su apoyo durante estos veintisiete años de historia viva de la música en nuestra ciudad e invitarles a seguir sumándose en esta edición que, sin duda, no desmerece a las anteriores.

Porque para esta ocasión el director del Festival José Manuel Aceña y su equipo han preparado un completo programa, variado y de calidad, que reúne a los mejores nombres del panorama nacional e internacional, la XVI edición del Maratón Musical Soriano y la exposición conmemorativa del 900 Aniversario de la fundación de la Ciudad de Soria. El FOMS continúa firmemente asentado en los pilares sobre los que su alma mater, el querido y recordado Maestro Odón Alonso, lo cimentó: ofrecer durante tres semanas lo mejor del repertorio sinfónico al tiempo que apoya la creación contemporánea y mantiene vivo el legado poético de la ciudad. Esta exitosa trayectoria ha quedado avalada con la renovación de la marca de calidad europea EFFE Label para su edición de los años 2019 y 2020. Enhorabuena apreciado José Manuel por tu infatigable labor al frente de del Festival y también al frente de otra de las instituciones más queridas por todos y todas, la Banda Municipal de Música de Soria, merecedora de la Medalla de Oro de la Ciudad.

En esta edición del Festival, la Orquesta Sinfónica de Euskadi y la Orquesta Nacional de España son las encargadas, respectivamente, de su inauguración y clausura con sinfonías de Ludwig van Beethoven. La Orquesta Sinfónica de Euskadi unirá fuerzas al Orfeón Donostiarra para

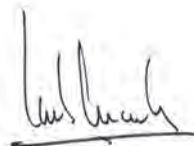
interpretar la *Novena Sinfonía* dirigidos por Alexander Liebreich mientras que la Orquesta Nacional de España interpretará la *Cuarta sinfonía* bajo la batuta del joven director Edmundo Vidal además de dos obras de estreno: *El viento despierta* del compositor José Miguel Fayos Jordán y el Concierto para clarinete y orquesta de Daniel Sánchez Velasco, una obra dedicada al profesor clarinete solista de la Orquesta Nacional Enrique Pérez Piquer, quien será el encargado de estrenarlo en Soria. El Orfeón Donostiarra ofrecerá, además, en la segunda jornada del festival, un concierto de coros de ópera y zarzuela junto a la Orquesta Sinfónica de La Rioja, siendo dirigidos por José Antonio Sainz Alfaro, director titular de la formación donostiarra.

La firme apuesta del FOMS por el talento joven también se deja ver en su programación orquestal. El compromiso con los jóvenes sorianos viene de la mano del concierto de la Joven Orquesta Sinfónica de Soria dirigido por su titular Borja Quintas, mientras que la Joven Orquesta Nacional de España regresa al escenario del Palacio de la Audiencia para ofrecer un variado programa dirigido por Javier Ulises Illán. La Orquesta Sinfónica de Castilla y León regresa a su cita anual con el concierto ¡De película! dirigida por Rubén Gimeno y será también la encargada de clausurar el XVI Maratón Musical. La voz de Antonio Machado estará presente en el concierto *Caminante no hay camino* con un elenco de lujo que incluye a la soprano Montserrat Martí, el barítono Luis Santana y el actor Emilio Gutiérrez Caba acompañados por el pianista Antonio López Serrano. La poesía es también una parte fundamental del espectáculo *Yo, Carmen* que presenta María Pagés Compañía, como lo es el concierto del cantautor cubano Pablo Milanés. Y dentro de la programación jazzística, Michel Camilo regresa diez años después para ofrecer un concierto y una clase magistral en nuestra ciudad.

Además, el Aula Magna Tirso de Molina acogerá los habituales conciertos de los martes del Festival, tres conciertos a cargo del Trío Rodin, el cuarteto vocal Cantoría y el grupo Resonet, y este año, además, la programación del FOMS se extiende al Salón Gerardo Diego del Casino de la capital para ofrecer el recital de canto del barítono César Médez Silvagnoli. Por otro lado, como no podía ser de otra manera, también se han incluido conciertos para escolares, el ya mencionado Maratón Musical Soriano que empapará de música muchos rincones de la capital en su décimo sexta edición, y la exposición "*Música revelada*" *Instrumentos de otro tiempo en la ciudad de hoy: los Ancianos músicos de Santo Domingo* que celebra el 900 Aniversario de la fundación de la Ciudad de Soria y les invito a recorrer.

En resumen, el FOMS reafirma su apuesta por la calidad musical y su compromiso por llevar la música a todos los rincones de la capital y a todos los públicos de forma accesible, siendo firmes defensores de la cultura como motor económico y dinamizador, pero también como palanca de cambio para mejorar nuestra sociedad. Gracias por acompañarnos en este viaje y disfruten de su Festival.

Carlos Martínez Mínguez
Alcalde de Soria





fest_{clásica}

El Festival Otoño Musical Soriano, galardonado con el “EFFE Label” (Europa para los Festivales. Festivales para Europa), es miembro fundador de la Asociación Española de Festivales de Música Clásica.

*f*OMS

Programación
27 edición

6 VIERNES 20,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA
INAUGURACIÓN

**NOVENA SINFONÍA DE
BEETHOVEN**
ORFEÓN DONOSTIARRA
**ORQUESTA SINFÓNICA DE
EUSKADI**

Katerina Tretyakova, soprano
Cristina del Barrio, mezzosoprano
Petr Nekoranec, tenor
Matthias Winckhler, bajo-barítono
Alexander Liebreich, director

7 SÁBADO 20,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

**COROS DE ZARZUELA
Y ÓPERA**
ORFEÓN DONOSTIARRA
**ORQUESTA SINFÓNICA DE
LA RIOJA**

José Antonio Sainz Alfaro, director

8 DOMINGO 12,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

NUESTROS JÓVENES
JOVEN ORQUESTA
SINFÓNICA DE SORIA

- *Blumine* de G. Mahler
- *Concierto para violonchelo y orquesta* de A. Dvorak
- *Variaciones enigma* de E. Elgar

Alexander Ramm, violonchelo
Borja Quintas, director

10 MARTES 20,30 h
AULA MAGNA "TIRSO DE MOLINA"

TRÍO RODIN

"Nostalgia"

- *Trios* de Mozart, Pärt, Malats, Dvořák.

12 JUEVES 20,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

**HOMENAJE A ANTONIO
MACHADO**

"Caminante no hay camino"

- *Obras* de Joaquín Rodrigo, Antón García Abril, Jesús García Leoz y Joan Manuel Serrat

Emilio Gutiérrez Caba, actor
Montserrat Martí, soprano
Luis Santana, barítono
Antonio López Serrano, pianista

14 SÁBADO 20,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

MARÍA PAGÉS COMPAÑÍA

"Yo, Carmen"

Ensayo didáctico abierto al público
"Alegría de los niños" a las 17:00 h

15 DOMINGO

**XVI MARATÓN MUSICAL
SORIANO**

Se desarrollará en diferentes escenarios. Más información sobre lugares, participantes y horarios en programa específico. Para participar como músico e inscribirse en el concurso entra en: festivalotonomusical.soria.es
Plazo de inscripción hasta el lunes 2 de septiembre.

Como parte del programa del Maratón:

PROYECTO IBÉRICO
ORQUESTAL OSCYL

17 MARTES 20,30h

AULA MAGNA "TIRSO DE MOLINA"

RESONET

"Música y arte en la Soria medieval"

Concierto por el 900 Aniversario de la fundación de la Ciudad de Soria

- *Obras del Códice Calixtino, Cantigas de Santa María y el Canto de la Sibila de San Baudelio de Berlanga, entre otras.*

Mercedes Hernández, soprano
David Sagastume, contratenor
Andrew Robinson, bajo
Paulo González, flautas, zanfona y gaita
Jordi Argelaga, flautas y chirimías
Carlos Castro, percusiones y salterio
Fernando Reyes, director, cíttolas y laúdes

C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

**CONCIERTO PARA
ESCOLARES**
**TELONCILLO TEATRO Y
QUINTETO RESPIRA**

"El jardín musical"

Espectáculo de danza y música

18 MIÉRCOLES 20,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

**JOVEN ORQUESTA
NACIONAL DE ESPAÑA**

- *Obertura de Così fan tutte* de W. A. Mozart
- *Misera, dove son!* de W. A. Mozart
- *Sinfonía concertante para violín, viola y orquesta* de W. A. Mozart
- *Obertura de L'isola disabitata* de J. Haydn
- *Scena di Berenice* de J. Haydn
- *Obertura Coriolano* de L. van Beethoven
- *¡Ah!, Perfido* de L. van Beethoven

María Hinojosa, soprano
Luis Esnaola, violín
Joaquín Riquelme, viola
Javier Ulises Illán, director

19 JUEVES 20,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

**ORQUESTA SINFÓNICA
DE CASTILLA Y LEÓN**

"¿De película!"

- *Concierto de bandas sonoras con proyección de fotogramas y en el que los actores de doblaje dan voz a sus protagonistas.*

Jordi Brau y Luis Posada, actores de doblaje
Rubén Gimeno, director

20 VIERNES 20,30 h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

PABLO MILANÉS

"Tour Esencia 2019"

Ivonne Téllez, piano
Caridad R. Varona, violonchelo

21 SÁBADO 12,30 h
CASINO "CÍRCULO AMISTAD
NUMANCIA"

**CÉSAR MÉNDEZ
SILVAGNOLI, BARÍTONO**

Ganador del VI Concurso Internacional de Canto "Un futuro DeArte" de Medinaceli.

24 MARTES 20,30 h
AULA MAGNA "TIRSO DE MOLINA"

CANTORÍA

"Lenguas malas"

- *Obras de Francisco Guerrero, Mateo Flecha "el Viejo" y anónimas contenidas en los cancioneros musicales de Palacio, Gandía, Uppsala y Medinaceli.*

25 MIÉRCOLES
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

**CONCIERTO
PARA ESCOLARES**

"Músicas al encuentro: jazz y clásica"

Moisés P. Sánchez, piano jazz
Noelia Rodiles, piano clásico
Fernando Palacios, presentador

20,00 h
AUDITORIO DEL CONSERVATORIO
"ORESTE CAMARCA"

**CLASE MAGISTRAL
DE MICHEL CAMILO**

26 JUEVES 20,30h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

MICHEL CAMILO

27 VIERNES 20,30h
C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA
CLAUSURA

**ORQUESTA NACIONAL
DE ESPAÑA**

- *Sinfonía nº 4* de L. van Beethoven
- *El viento despierta* de J. M. Fayos Jordán *
- *Concierto para clarinete y orquesta* de D. Sánchez Velasco *

* Estreno absoluto

Enrique Pérez Piquer, clarinete
Edmundo Vidal, director

*f*OMS
27 edición



Programa general
27 edición

VIERNES, 6 de septiembre

C. C. Palacio de la Audiencia

20:30 h.

ORQUESTA SINFÓNICA DE EUSKADI ORFEÓN DONOSTIARRA

Katerina Tretyakova, soprano

Cristina del Barrio, mezzosoprano

Petr Nekoranec, tenor

Matthias Winckhler, bajo-barítono

Alexander Liebreich, director

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Sinfonía nº 9 en Re menor, Op. 125 "Coral"

Allegro ma non troppo, un poco maestoso

Scherzo: Molto vivace – Presto

Adagio molto e cantábile

Finale: Presto



Orquesta Sinfónica de Euskadi

Promovida y desarrollada desde el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, la Orquesta Sinfónica de Euskadi nace en 1982 en una sociedad en la que la música es un bien compartido, un rico patrimonio del que la Orquesta es depositaria y asume al mismo tiempo el compromiso de divulgarlo y fomentar su desarrollo. Hoy somos una formación sinfónica de referencia a nivel estatal, una agrupación enormemente asentada en nuestra comunidad, con cerca de 7.000 personas abonadas y una media de 150.000 espectadores anuales; somos una orquesta firmemente comprometida con la difusión de la música sinfónica de todas las épocas, pero que atiende con especial énfasis a la creación y expansión de la música vasca, tanto dentro como fuera de nuestras fronteras. Robert Treviño es nuestro director titular y con él trazamos un camino musical y artístico que nos permite seguir siendo motor cultural y embajadora de la cultura vasca.

Gracias a una asentada y bien estructurada actividad actuamos de manera permanente en cuatro ciclos de conciertos (Vitoria, Bilbao, San Sebastián y Pamplona), celebramos otros dos ciclos dedicados a la música de cámara y al público infantil y familiar, y desarrollamos una intensa política discográfica centrada fundamentalmente en la producción sinfónica de compositores vascos. Como orquesta de país, participamos asiduamente en la temporada de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO) y en el festival Musika-Música en Bilbao, en la Quincena Musical y en el Zinemaldia de San Sebastián, en el Festival Musique en Côte Basque, Festival Ravel, Musikaste, entre otros, así como en diferentes localidades de nuestra geografía; y desarrollamos, a través de talleres y conciertos, una creciente labor social para la integración de las personas con discapacidad. La Orquesta Sinfónica de Euskadi ha realizado 18 giras internacionales por países como Argentina, Brasil, Chile, Alemania, Austria, Suiza, Francia, Gran Bretaña e Italia.



Orfeón Donostiarra

Fundado en 1897, el Orfeón Donostiarra une a su larga trayectoria el prestigio de ser considerado como la más importante agrupación coral de España. Su repertorio abarca un centenar de obras sinfónico-corales, más de cincuenta títulos de ópera y zarzuela y un gran número de obras de folklore y polifonía. Desde hace más de un siglo mantiene el espíritu de coro amateur aunque con una dedicación de profesional capaz de ofrecer una media de treinta y cinco a cuarenta conciertos por año. Su director, desde 1987, es José Antonio Sainz Alfaro.

Participa con asiduidad en los festivales de música más importantes de España, incondicional de la Quincena Musical de Donostia, que en 1997 le otorgó su Medalla de Oro, o el de Santander. También ha participado en los de Canarias, Granada, Peralada, Cuenca y Soria. Entre los festivales europeos a los que ha sido invitado, hay que señalar Salzburgo, el del Rhin, la Trienal del Rhur, Saint-Denis de París, Radio France y Montpellier y los Proms londinenses. Entre las actuaciones internacionales más recientes sobresalen su concierto en el Musikverein junto a la Sinfónica de Viena (2007), su actuación con la Sinfónica de la Radio de Frankfurt junto a Paavo Järvi en la Alte Oper (2009) o su Misa en Fa menor de Bruckner con Barenboim y la Filarmónica de Berlín (2001). También ha colaborado con las orquestas filarmónicas de la BBC, Los Ángeles, Nueva York o las sinfónicas de Londres, Estambul, Juvenil de Venezuela, RTVE, Teatro Mariinsky y la West-Eastern Divan Orchestra, teniendo una especial relación con la Sinfónica de Euskadi, con la que realiza varios conciertos anuales. Abbado, Argenta, Dudamel, Frühbeck de Burgos, Mehta, Mena, Rattle, Salonen o Termirkanov son algunos de los directores que se han puesto al frente del Orfeón Donostiarra y entre sus más de doscientas grabaciones destaca la Sinfonía nº 8 de Mahler en el Festival de Lucerna bajo la dirección de Riccardo Chailly. Entre sus galardones destaca el Premio Nacional de Música (1941), la Medalla de Oro de las Bellas Artes (1975), el Premio Príncipe de Asturias de las Artes (1984) y el Vasco Universal (1997).



Alexander Liebreich, director

En septiembre de 2018 fue designado director principal y artístico de la Orquesta Sinfónica de la Radio de Praga. Estudió en la Escuela Superior de Música y Teatro de Múnich, en el Mozarteum de Salzburgo y completó su formación con Michael Gielen, Nikolaus Harnoncourt y Claudio Abbado, a quien asistió con la Filarmónica de Berlín y con la Joven Orquesta Gustav Mahler. Su extensa carrera le ha llevado por todo el mundo, colaborando con solistas distinguidos como Gautier Capuçon e Isabelle Faust y trabajando con la Orquesta de la Concertgebouw, las sinfónicas de la BBC, Radio de Baviera, Radio Berlín, São Paulo y la radio nipona NHK, las Filarmónicas de Dresde, Luxemburgo y Múnich y la Tonhalle de Zúrich. Entre sus próximos compromisos se encuentran su debut con las sinfónicas de San Petersburgo y Kyoto, Filarmónica de Essen, Stuttgart y la Orquesta de Cámara Mahler.

Entre 2006 y 2016 fue director artístico de la Orquesta de Cámara de Múnich y entre 2012 y 2019 ha sido director principal y artístico de la Orquesta Sinfónica Nacional de la Radio Polaca, con la que inauguró el Auditorio de Katowice en 2014. En 2011 fue el primer europeo en ser nombrado director artístico del Festival Internacional de Música de Tongyeong en Corea del Sur. Entre 2015 y 2018 fue director artístico del festival Katowice Kultura Natura, periodo durante el cual los más destacados ensembles, orquestas y solistas fueron invitados, incluyendo la Orquesta de Cámara Mahler, Leif Ove Andsnes, András Schiff o el Cuarteto Artemis. En 2018 asumió la dirección artística del Festival Richard Strauss de Garmisch-Partenkirchen, inaugurando su primera edición junto a la Akademie für Alte Musik de Berlín y el coro de la Radio de Baviera, y ha sido elegido presidente de la Sociedad Richard Strauss. En octubre de 2016 el Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Arte le otorgó el Premio Especial de Cultura del Estado de Baviera y su reciente grabación del *Requiem* de Tigran Mansurian con el RIAS Kammerchor para ECM Classics ha sido nominada a los premios ICMA y Grammy en 2018.

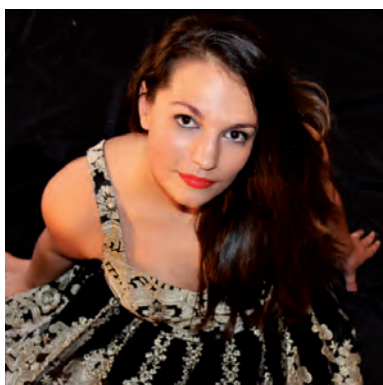


Katerina Tretyakova, soprano

Desde la temporada 2010-2011 la soprano rusa Katerina Tretyakova es miembro del conjunto solista regular de la Ópera Estatal de Hamburgo, donde ha interpretado, entre otros roles, Lucía (*Lucia di Lammermoor*), Susanna (*Le nozze di Figaro*), Pamina (*La flauta mágica*) y Musetta (*La Bohème*). Como solista ha trabajado junto a la Orquesta de la Concertgebouw, Orquesta de la Radio Montpellier, Filarmónicas de Dresde y Hamburgo y ha debutado en el Theater an der Wien como Regina en *Matías el Pintor* de Paul Hindemith y en la Konzerthaus de Viena en 2009 bajo la dirección de Bertrand de Billy. En octubre de 2014 debutó como Violetta (*La Traviata*) y fue solista en la inauguración de la temporada de la Filarmónica en el Meistersingerhalle de Núremberg. En 2015 debutó en Bogotá interpretando Gilda (*Rigoletto*) y a este éxito siguieron múltiples actuaciones en España, Italia, Alemania y Panamá.

Tretyakova comenzó a estudiar dirección de orquesta en el Conservatorio de Vilnius y tras graduarse continuó sus estudios en la Academia Lituana de Música y Drama con estudios de canto. En 2006 llegó al Mozarteum de Salzburgo para completar su formación y debutó en *Apolo* y *Jacinto* de Mozart, perfeccionando más adelante sus estudios con Breda Zakotnik. En 2008 formó parte del proyecto Cantante Joven del Festival de Salzburgo culminando en un concierto en el Gran Salón del Mozarteum dirigido por Ivor Bolton y posteriormente ingresó en el Opera Studio de la Ópera Estatal de Hamburgo. Entre sus numerosos premios destacan varios concursos de canto en Lituania, Letonia y Bielorrusia y, en 2013, el Concurso Francisco Viñas de Barcelona, primeros premios en el Gran Premio de la Ópera de Bucarest y en el Concurso de Marcello Giordani en Catania y el segundo premio en el Concurso Montserrat Caballé.

Entre sus compromisos recientes destacan su papel de Anna en *Hans Heiling* de Heinrich Marschner en el Theater an der Wien y el rol principal de *Romeo y Julieta* en el Teatre del Liceu y el Calderón de Valladolid en 2018.



Cristina del Barrio, **mezzosoprano**

La segoviana Cristina del Barrio inició su formación vocal con Carmen Quintanilla, se graduó en 2013 en Musikene con la soprano Ana María Sánchez y realizó el Alto Curso de Perfeccionamiento Vocal con el pianista-repertorista Maciej Pikulski. Desde 2014, continúa su desarrollo vocal con el maestro americano Dale Fundling. Ha completado su formación con Lola Arenas, David Menéndez o Itziar Barredo y ha trabajado bajo la dirección de Luis Celada, Sergio Pagán, Javier Castro, Francisco Antonio Moya, José Arturo González y Gianluca Fasano, entre otros.

Interpretó el rol de Teresa en *La Sonnambula* y Zia Principessa en *Soeur Angélica* en el Ópera Estudio del Conservatorio Superior de Castilla y León. Tras ser premiada en 2016 en el Segundo Concurso Lírico Internacional Teatro Besostri di Mede, actuó en la Sede de los Amici del Loggione del Teatro alla Scala y en el Teatro dal Verme de Milán junto al barítono Massimo Cavalletti. En 2017 debuta en el rol de Feneta (*Nabucco*) en el Teatro Talisio Tirinnanzi de Legnano y Maddalena (*Rigoletto*) en el Comune di Torre d'Isola de Pavía. En su trabajo en oratorio ha interpretado el *Requiem* de Mozart, *Mesías* de Händel, *Gloria* y *Stabat Mater* de Vivaldi, *Misa de San Nicolás* de Haydn y *Stabat Mater* de Rossini.

Ha colaborado con orquestas como la Sinfónica de Ávila y la Orquesta de Cámara Schlachtensee de Berlín y con diferentes ensembles y agrupaciones de música antigua en el Festival Mueve Samamadrid, en los conciertos didácticos organizados por Fundación Salamanca Ciudad de Saberes con el Goliardos Ensemble, con el grupo Música Quince y con el cuarteto SADIM en el Festival Voces del Mudéjar de Cuéllar, en Segovia. Ha actuado en el Teatro Juan Bravo de Segovia, Lienzo Norte de Ávila y en el Consulado Italiano y Círculo de Bellas Artes de Madrid.



Petr Nekoranec, tenor

Uno de los cantantes más destacados de la nueva generación en la República Checa. Desde septiembre de 2018, ha sido solista de la Ópera de Stuttgart. Durante su primera temporada 2018-2019, interpreta tres papeles principales, Almaviva (*Il barbiere di Siviglia*) y Ramiro (*La cenerentola*) de Rossini, así como Ernesto (*Don Pasquale*) de Donizetti. En 2016-2018, Petr asistió al Programa Lindemann para Jóvenes Artistas en la Metropolitan Opera de Nueva York. Es el primer checo que ha sido aceptado en este prestigioso programa. Entre 2014 y 2016, Petr fue miembro de la Opera Estatal de Baviera en Múnich y su Estudio de ópera, donde interpretó varios papeles, incluyendo el papel principal de *Le comte Ory* de Rossini y *Albert Herring* de Britten. Este último papel le valió el Premio de Arte Bávaro en 2016. En enero de 2018, se le concedió otra distinción de prestigio, el Classic Prague Award en la categoría Talento del Año 2017.

En enero de 2017, Petr obtuvo el primer premio y el premio Plácido Domingo en el Concurso Internacional Francisco Viñas que tiene lugar en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. En agosto de 2015 llegó a las semifinales del Concurso Internacional de Canto Queen Sonja. En julio de 2014 ganó el Concurso Internacional de Canto Ljuba Welitsch en Viena y en septiembre obtuvo el segundo premio en el Concours International de Chant en Toulouse, Francia. Obtuvo el segundo premio en el Concurso Internacional de Canto de Karlovy Vary en la República Checa en 2013 y también recibió el Premio del Festival de Música de Primavera de Praga. En agosto de 2019, el tenor grabó su primer CD en solitario con la Orquesta Filarmónica Checa bajo la batuta de Christopher Franklin.

Petr Nekoranec estudió en el Conservatorio Pardubice en la clase de Jarmila Chaloupková. También colabora con el tenor y tutor italiano Antonio Carangelo y con la soprano operística estadounidense Diana Soviero.



Matthias Winckhler, bajo-barítono

Nacido en 1990 en Múnich, el bajo-barítono Matthias Winckhler comenzó su formación musical en la Academia Vocal de Baviera y estudió canto en el Mozarteum de Salzburgo en la clase de Andreas Macco e interpretación de Lied en la clase de Wolfgang Holzmair. Ha participado activamente en clases magistrales impartidas por Matías Goerne, Christa Ludwig, Malcolm Martineau, Bejun Mehta, Michele Pertusi y Breda Zakotnik, entre otros. Ha sido becado por la Fundación Walter & Charlotte Hamel y la Fundación Walter Kaminsky. En 2017 fue galardonado con el Premio de Avance Trude Eipperle Rieger. En 2014 obtuvo el primer premio en el Concurso Internacional Mozart de Salzburgo y el Premio Especial de la Fundación Mozarteum. También fue premiado en el Concurso Internacional J. S. Bach de Leipzig en 2012 y en el Concurso Schubert Lied Dúo en Dortmund en 2014.

Matthias Winckhler colabora regularmente con directores como Giovanni Antonini, Fabio Bonizzoni, Hans Graf, Matthew Salas, Pablo Heras-Casado, Gianandrea Noseda, Vasili Petrenko, Jordi Savall, Andreas Springer, Masaaki Suzuki y Jos van Veldhoven, entre otros. Ha actuado con orquestas y conjuntos como la Akademie für Alte Musik de Berlín, las Filarmonías de Viena, Dresde, Estatal de Hamburgo y Oslo, la Camerata y la Orquesta Mozarteum de Salzburgo, la Nederlandse y el Bach Collegium Japan. Como artista invitado ha participado en numerosos festivales incluyendo el Festival y la Semana Mozart de Salzburgo, el Festival de Verano Kissingen, el Leipzig Bachfest y las Semanas Bach de Turingia.

Entre 2015 y 2018 fue miembro del conjunto solista regular de la Ópera del Estado de Hannover, donde cubrió los papeles del Conde Almaviva (*Nozze di Figaro*), Papageno (*Flauta Mágica*), Albert (*Werther*), Belcore (*L'elisir d'amore*) y Tom (*El gato inglés* de Henze). Ofrece frecuentes recitales de Lied junto a los pianistas Marcelo Amaral, Bernadette Bartos, Tobias Krampen, Verena Metzger y Jan-Philip Schulze. En la música contemporánea ha trabajado con compositores como Nikolaus Brass, Friedrich Cerha, Manfred Trojahn y Gerhard Wimberger, realizando estrenos mundiales.

NOTAS AL PROGRAMA

La Sinfonía nº 9 en Re menor, Op. 125 “Coral” de **Ludwig van Beethoven** (1770-1827) es una de las obras del repertorio clásico más conocidas. Me atrevería a decir que todos ustedes, que esta noche asisten al concierto inaugural de la XXVII edición del Festival Otoño Musical Soriano y tienen este programa entre sus manos, han escuchado en numerosas ocasiones esta sinfonía. Es más, todos serían capaces de tararear la melodía que Beethoven compuso para acompañar las palabras de la *Oda a la alegría* (*An die Freude*) que Friedrich von Schiller (1759-1805) escribió en 1785.

La influencia que esta sinfonía ha ejercido sobre el conjunto de la humanidad a lo largo de sus casi dos siglos de historia ha sido de tal relevancia que la UNESCO decidió incluirla en su Registro de la Memoria del Mundo en 2001. Ateniéndonos a criterios exclusivamente musicales, la *Novena* es una obra cumbre del repertorio sinfónico clásico, que expandió sus límites para incluir por primera vez la voz humana en una sinfonía. Si nos atenemos a su importancia como significante, a su valor simbólico, la trascendencia de esta colosal obra de una hora y cuarto de duración es, sin duda, mucho mayor. Nadie puede hoy soslayar la enorme carga política que sus acordes destilan.

Una obra cumbre del repertorio sinfónico

La composición de la Sinfonía nº 9 en Re menor fue posible gracias a un encargo de la Sociedad Filarmónica de Londres. La relación de esta institución londinense con Beethoven parte de su relación personal con alguno de los compositores e intérpretes vinculados a la misma. Entre ellos, su alumno y copista Ferdinand Ries, que llegó a la capital inglesa en 1813 y fue introducido a la Sociedad Filarmónica por Johann Peter Salomon, el empresario amigo de Haydn natural de Bonn. En 1818, Beethoven fue invitado a visitar la capital inglesa acompañado de una obra de encargo. Aunque nunca viajó a Londres, la última petición se materializó con una oferta de 50 libras esterlinas y, tras el verano de 1822, cuando hubo completado su *Misa solemnis*, Beethoven se volcó en el trabajo de lo que terminaría por ser la *Novena sinfonía*. Algunas ideas para el *Scherzo* aparecen en sus borradores de 1818 y los de 1822 demuestran su determinación por hacer del *Finale* un movimiento coral sobre el poema *An die Freude*, un poema que Beethoven había querido poner en música desde sus últimos días en Bonn.

El musicólogo germano-americano Leo Treitler apuntaba con respecto al comienzo de esta sinfonía la dificultad de su ejecución. Beethoven compuso una partitura para el *Allegro ma non troppo, un poco maestoso* que parece crecer orgánicamente desde el silencio. El silencio no se rompe, sino que, como apunta Treitler, “se reemplaza gradualmente por sonido [...] la orquesta se ex-

pande y rellena el espacio” a través de una sucesión de quintas y cuartas que parten de un *pianissimo* que culmina, como si de un sueño se tratase, en un *fortissimo* subrayado por el timbal para iniciar el tema principal. El segundo movimiento, un scherzo con trío *Molto vivace*, tiene en sus pasajes fugados y en el ritmo apuntillado su seña de identidad. El movimiento lento, *Adagio molto e cantabile* que viene a continuación, es un ejemplo de la maestría en el arte de la variación que desarrolló Beethoven y el *Finale* comienza por presentar un resumen de los temas que hemos escuchado con anterioridad. Después, los chelos y contrabajos presentan con toda la solemnidad posible el tema de la *Oda* antes de culminarlo de manera triunfal con la orquesta al completo. El bajo canta las primeras líneas de texto –añadidas por Beethoven al texto de Schiller– en estilo recitativo, que anticipa una gran variedad de texturas a solo y corales, tanto fugadas como homofónicas, con las que Beethoven vuelve a encumbrar el género de la variación transformándolo en un grandioso *Finale*. La *Novena*, en definitiva, trascendió las fronteras del género, fue un paso fundamental hacia la *gigantización* de la sinfonía como máximo exponente de la capacidad creadora del compositor: Brahms, Bruckner o Mahler siguieron su estela.

Completada en marzo de 1824, fue estrenada el 7 de mayo en Viena, en el Teatro de la Puerta Carintia o Kärntnertortheater – sobre cuyo solar se levantó más tarde el famoso Hotel Sacher, siendo dirigida por el propio compositor. Los socios de la Filarmonía londinense tuvieron que esperar a 1825 para poder escucharla y nunca bajo la batuta de Beethoven. Pero, aunque la *Novena* sea hoy una de las obras maestras que más firmemente se ha establecido en el canon de la música clásica, su recepción en los años posteriores a su estreno no estuvo exenta de escepticismo: el violinista Louis Spohr afirmaba que esta sinfonía era la constatación de que la sordera estaba convirtiendo la obra de Beethoven en excéntrica e incomprensible, mientras que Fanny Mendelssohn afirmó tras el estreno en Düsseldorf en 1836 que la obra tenía unas partes supremas y otras abominables, una gran tragedia que, en el último movimiento, desemboca en lo burlesco.

Una obra cumbre para la historia de la humanidad

El escritor Harvey Sachs apuntaba en su publicación *The Ninth: Beethoven and the World in 1824* (2010) que Beethoven realizó con esta sinfonía un alegato en favor de la libertad y la fraternidad en un contexto de fuerte represión política: la Europa del Congreso de Viena (1814-1815). Tras las Guerras Napoleónicas, los poderes europeos –Austria, Prusia, Francia y Rusia– se reunieron para redefinir las fronteras y regresar al ordenamiento social y político del Antiguo Régimen, anterior a la Revolución Francesa, y que habría de dominar Europa hasta el estallido de la Primera Guerra Mundial. *An die Freude*, en efecto, es un poema que remite al Elysium o paraíso en el más allá en la mitología

griega y a la bendición de la amistad y fraternidad entre los hombres, y por ello Beethoven lo eligió, precisamente, en el momento de componer esta sinfonía.

Hoy en día, la multiplicidad de significados que podemos otorgar a esta sinfonía dependerá de nuestros intereses. La historia así lo ha demostrado: los marxistas vieron esta obra cómo grito arengador por la unidad proletaria, los nazis la encumbraron como símbolo de la fortaleza alemana y, en 1985, la Comunidad Económica Europea asumió su *Oda a la alegría* como himno, uno de los cuatro símbolos oficiales que representan a todos los ciudadanos miembros de la Unión. Tal y como reflexionó Esteban Buch en *Beethoven's Ninth: A Political History* (2003), Beethoven no pudo siquiera hacerse una idea de la cantidad de usos –y abusos– políticos antagónicos, universalistas y nacionalistas, que la sinfonía desencadenó desde el momento mismo de su estreno.

Varios fragmentos de esta sinfonía se convirtieron en un espantoso *leitmotiv* en las terapias diseñadas por Stanley Kubrick en *La naranja mecánica* (1971). La *Oda a la alegría* fue el himno de los equipos de las opuestas y antagónicas República Federal y República Democrática alemanas durante los Juegos Olímpicos entre 1956 y 1964 y la banda sonora que todos los franceses escucharon con la llegada al “Elíseo” de Emmanuel Macron en las últimas elecciones presidenciales francesas de 2017, una reafirmación de su “europeísmo” en un creciente clima de zozobra.

La sinfonía en su conjunto cobró un protagonismo singular en uno de los momentos más importantes de la historia reciente: la caída del Muro de Berlín. En el día de Navidad de 1989, Leonard Bernstein dirigió un elenco internacional que agrupaba miembros de la Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera, la Staatskapelle de Dresde, la Orquesta del Teatro Mariinski (entonces Kirov) de San Petersburgo (entonces Leningrado), la Sinfónica de Londres, la Filarmónica de Nueva York y la Orquesta de París para interpretar la *Novena*, pero permitiéndose la licencia –porque la ocasión lo merecía– de cambiar el texto del cuarto movimiento: el coro y solistas pronunciaron “libertad” (Freiheit) en lugar de “alegría” (Freude). Si en 1989 los ciudadanos europeos, americanos y rusos escenificaron sus deseos de confraternidad tras décadas de tensión con esta sinfonía, no resulta sorprendente que, en plena negociación del Brexit, los veintinueve europarlamentarios electos del Partido del Brexit liderado por Nigel Farage –principal promotor euroescéptico y miembro del Parlamento Europeo desde 1999–, volvieran la espalda a la Eurocámara en el momento en que un cuarteto de saxofones y una soprano interpretaban el Himno europeo para dar comienzo a la IX legislatura el pasado 2 de julio en Estrasburgo.

La *Novena*, y toda la carga simbólica que la historia ha puesto sobre sus espaldas, sigue sin dejar indiferente a nadie.

SÁBADO, 7 de septiembre

C. C. Palacio de la Audiencia

20:30 h.

ORQUESTA SINFÓNICA DE LA RIOJA ORFEÓN DONOSTIARRA

Coros de ópera y zarzuela

José Antonio Sainz Alfaro, director

1

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)

Preludio, de *La Traviata*

"Noi siamo zingarelle", coro de gitanas y matadores
de *La Traviata*

PIETRO MASCAGNI (1863-1945)

"Gli aranci olezzano", de *Cavalleria Rusticana*

Intermedio, de *Cavalleria Rusticana*

GIUSEPPE VERDI

"Che faceste? Dite su!", coro de brujas del acto I de *Macbeth*

"Patria oppressa", coro de los refugiados escoceses de *Macbeth*

"Chi del gitano i giorni abbella?", coro de gitanos de *Il Trovatore*

GEORGES BIZET (1838-1875)

"Les voici", marcha de los toreadores de *Carmen*

2

AMADEO VIVES (1871-1932)

"Coro de románticos", de *Doña Francisquita*

RUPERTO CHAPÍ (1851-1909)

"Coro de doctores", de *El rey que rabió*

FEDERICO CHUECA (1846-1908)

"Coro de niñeras", de *Agua, azucarillos y aguardiente*

PABLO SOROZÁBAL (1897-1988)

"Ensalada madrileña", de *Don Manolito*

GERÓNIMO GIMÉNEZ (1854-1923)

Intermedio, de *Las bodas de Luis Alonso*

MANUEL PENELLA (1880-1939)

"Todas las mañanitas", habanera de *Don Gil de Alcalá*

* Julia Blasco, soprano

* Aroa Guerendiain, contralto

REVERIANO SOUTULLO (1880-1932)

Y JUAN VERT (1890-1931)

"Ronda de enamorados", de *La del Soto del Parral*

**FEDERICO CHUECA Y JOAQUÍN VALVERDE
(1846-1910)**

"Vals del Caballero de Gracia", de *La Gran Vía*

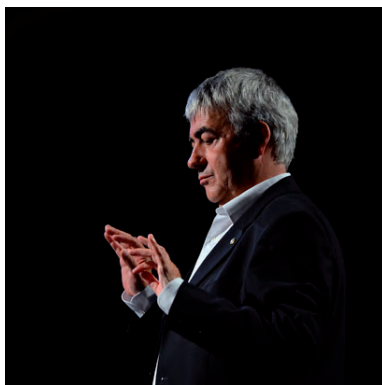


Orquesta Sinfónica de La Rioja

La Orquesta Sinfónica de La Rioja se crea en el año 1991, pero es desde el 2016 cuando lleva a cabo un nuevo proyecto en el que la excelencia y la profesionalidad de sus actuaciones son su principal seña de identidad. Desde entonces ha sido dirigida por Juan José Ocón, Manuel Godoy y Karl-Heinz Bloemeke. En 2018 el maestro Jesús Echeverría es nombrado director titular de la formación, desarrollando una intensa labor que ha cosechado grandes éxitos.

Ashan Pillai, David Ballesteros, Avri Levitan, Félix Ardanaz y Emanuel Abbühl son algunos de los grandes nombres del panorama internacional que han tenido la posibilidad de contrastar la excelente calidad de la orquesta. Además de en su sede habitual, el Auditorio Riojaforum de Logroño, la Orquesta Sinfónica de La Rioja ha actuado en diferentes países europeos como Italia, Alemania, Francia y en salas del territorio nacional como la Sala Mozart del Auditorio de Zaragoza, Museo Würth La Rioja, Museo Thyssen-Bornemisza (Madrid), Teatro Palacio de la Audiencia (Soria) y Auditorio del Santuario de Javier (Navarra) entre otros.

Sus próximos compromisos incluyen el Auditorio Baluarte de Pamplona junto a la Federación de Coros de Navarra, las conmemoraciones del Milenario del Nacimiento de Santo Domingo de la Calzada y diversos conciertos junto al Orfeón Donostiarra.



José Antonio Sainz Alfaro, **director**

Licenciado en Ciencias Físicas, José Antonio Sainz Alfaro ha estado vinculado a la música de forma vocacional y profesionalmente desde muy joven. Su afición y temprana intuición musicales fueron encauzadas por el fundador de la Coral San Ignacio, Padre Garayoa, a quien sustituiría años más tarde al frente de la agrupación (1980-88). Su primer contacto con el Orfeón Donostiarra se produjo en 1974, año en el que ingresó como barítono. A lo largo de los ochenta colaboró íntimamente con el titular de la formación, Antxon Ayestarán. Nombrado subdirector, contribuyó a la preparación y montaje de numerosas obras y ayudó a impulsar una todavía tímida política de expansión. Tras la repentina muerte de Ayestarán en 1986, se puso al frente del Orfeón y el coro inició de esta forma una nueva etapa caracterizada por su presencia en escenarios internacionales –festivales de Salzburgo, Montreux, Rin, Trienal del Ruhr, Lucerna, Saint-Denis de París o Radio France y Montpellier- y por la constante ampliación de su repertorio. Esta labor fue reconocida por RNE, que en 1992 le concedió el Premio Ojo Crítico de música. *Oedipe* de Enescu, *La muerte del Obispo de Brindisi* de Menotti, *Oedipus Rex* de Stravinski, *Vísperas* de Rajmáninov, *El sueño de Geronte* de Elgar o la *Misa Glagolítica* de Janáček son algunas de las partituras que han entrado en el repertorio de la agrupación donostiarra en la etapa de Sainz Alfaro.

Hace más de dos décadas inició una nueva actividad como director de orquesta que le ha llevado a ponerse al frente de distintas agrupaciones como la Filarmónica Nacional de Letonia, Sinfónicas de Euskadi, RTVE y Estambul, Orquesta Nacional Rusa, Nacional de la Opera de Sofía, Filarmónica George Enescu de Bucarest, Filarmónica de Madrid, Orquesta del Teatro São Carlos de Lisboa o la Orquesta de Málaga, con las que ha revisado, junto al Orfeón, una buena parte del más comprometido repertorio sinfónico-coral.

NOTAS AL PROGRAMA

El coro desempeñaba un papel fundamental en la tragedia griega, aunque fuera texto declamado. Aristóteles afirmaba en su *Poética* que el coro era como uno de los actores, una parte esencial del conjunto. Desde el momento en que surgió la ópera como género, hacia 1600, el coro ha estado igualmente presente en su dramaturgia. No obstante, se ha adaptado a los cambios de gusto y necesidades dramáticas. Desde los *concertatti* de las óperas italianas a las grandes masas corales de las óperas alemanas y francesas. Pero fue en el siglo XIX, concretamente en la segunda mitad, cuando el coro operístico adquirió una mayor entidad musical y dramática que, en cierto sentido, trascendía la propia narrativa de la ópera. Este proceso tuvo lugar en paralelo a otro fenómeno de capital importancia social y musical: el surgimiento del movimiento coral en Europa, uno de los primeros fenómenos de masas que favorecieron la capacidad asociativa en diferentes grupos sociales a través de la realización de una actividad musical.

En España, el barcelonés Anselm Clavé fue el principal impulsor de este movimiento, acercando el canto coral a los trabajadores industriales. Poco después, instituciones que se han mantenido hasta nuestros días como el Orfeó Català o el Orfeón Donostiarra hicieron lo propio en sus respectivas zonas geográficas. Influenciados por un sentimiento nacionalista y de clase social, identitario en cualquier caso, este asociacionismo coral permitió el acceso a la cultura a una gran parte de la población que hasta entonces había quedado relegada de la misma.

En este contexto, Giuseppe Verdi fue uno de los compositores de ópera que mejor supo ver el potencial del coro como elemento que trasciende la narrativa dramática. Sus propias características —una melodía fácil de recordar, repetida al unísono en varias ocasiones— permiten que el público se involucre fácilmente en el momento musical. Además, los coros se convierten en formidables invasiones del espacio dramático, una gran masa que representa al pueblo —los esclavos, los exiliados, los gitanos— y se presenta para enfatizar y apuntalar la carga dramática de la narrativa, un espectador dentro de la propia escena. En el ámbito de la zarzuela, cuyo periodo de mayor esplendor es contemporáneo a las grandes óperas verdianas y veristas, entre finales del siglo XIX y las primeras décadas del XX, los coros tomaron la función de ambientar momentos festivos o acciones y reflexiones comunitarias, incluyendo, en muchas ocasiones, canciones o melodías folclóricas que el público conocía.

Con estas premisas, no es de extrañar que todas las formaciones corales de carácter asociativo tengan entre su repertorio algunos de los coros más memorables de ópera y zarzuela.

Cuando Giuseppe Verdi (1813-1901) estaba ultimando su partitura de *Il trovatore*, recibió el encargo de componer una nueva ópera para el Carnaval de 1853 del Teatro La Fenice de Venecia.

En noviembre de 1852, Francesco Maria Piave y Verdi escogieron el libreto, *La dama de las camelias*, de Alejandro Dumas, hijo. El Preludio al primer acto de ***La Traviata***, que asume la función de la obertura de corte rossiniano, presenta el relato dramático de la heroína Violeta, pero en orden cronológico inverso: el diseño melódico cromático de las cuerdas nos trasmite el declive final de Violeta antes de mostrar el tema del amor “Amami, Alfredo” del segundo acto. El “Coro de gitanas y matadores” tiene lugar en la segunda escena del acto segundo, durante la fiesta en casa de Flora, justo después de que Violeta, obligada por el padre de su amado Alfredo, rompa su relación con él. Los invitados a la fiesta se unen en este coro que, influenciado por el gusto españolista de la época, canta “Noi siamo zingarelle – Di Madride noi siamo mattadori” (Somos gitanillas – Somos toreros de Madrid).

Cavalleria Rusticana de Pietro Mascagni (1863-1945) se estrenó en el Teatro Constanzi de Roma en mayo de 1890. El argumento fue tomado de la homónima obra de Giovanni Verga: ambientado en la Sicilia rural del siglo XIX, narra cómo Turiddu, al regresar del servicio militar, seduce a Santuzza al comprobar que Lola, su verdadero amor, está casada con Alfio. Cuando se abre el telón, las celebraciones del día de Pascua comienzan con el coro “Gli aranci olezzano” (El olor de las flores de azahar impregna el aire), cantado por todos los parroquianos, “el pueblo”. La historia de engaños y traiciones protagonizada por Lola y Turiddu alcanza un momento de serenidad en el soberbio Intermedio. Basado en la melodía del *Regina coeli* que entonan los fieles al entrar en la iglesia, el Intermedio presagia con su serena e inspirada melodía la tristeza de una venganza que está a punto de estallar: el duelo a muerte entre Turiddu y Alfio. Considerada la primera ópera verista, el excesivo realismo con el que se describen y musicalizan las pasiones humanas convirtió a esta ópera en un éxito que no ha cesado de representarse en todo el mundo.

La obra de Shakespeare dio el argumento a Francesco Maria Piave para escribir el libreto de ***Macbeth*** de Giuseppe Verdi, estrenada el 14 de marzo de 1847 en Florencia. El “Coro de brujas” (Che faceste? Dite su!) abre el primer acto con las tres brujas anunciando su visita a Macbeth, rey de los escoceses. Las sonoridades de los vientos madera, estridentes y oscuras, y las volátiles figuraciones de las cuerdas presentan el color musical que acompañará a las brujas a lo largo de todas sus apariciones en la ópera. El “Coro de prófugos escoceses” (Patria Oppressa) del cuarto acto es una reminiscencia de los coros patrióticos de las tempranas óperas verdianas, como el famoso “Coro de los esclavos” (Va, pensiero) de *Nabucco*. Revisado en 1865, *Patria Oppressa* es una de las obras maestras del compositor italiano: los refugiados escoceses en la frontera con Inglaterra apelan a la liberación de su Patria, que será liderada por Macduff y las tropas de Malcolm.

Acercándonos al ámbito hispano, llegamos a uno de los coros de ópera más famosos de todos los tiempos: el “Coro de los gita-

nos” (Chi del gitano i giorni abella?) de ***Il trovatore***, ópera escrita por Giuseppe Verdi en 1853 con libreto de Salvatore Cammarano sobre la obra homónima de Antonio García Gutiérrez. La acción se sitúa entre Zaragoza y las montañas de Vizcaya durante el contexto de la revuelta de Urgel en el siglo XV y narra la historia de Azucena, una gitana que gravita entre dos pasiones: el amor a su falso hijo, Manrico, y el deseo de vengar a su madre, condenada a la hoguera por el padre del actual Conde de Luna y hermano de su ahora hijo Manrico. El “Coro de los gitanos” abre el primer cuadro del segundo acto, con gitanos golpeando sus yunques al amanecer a las faldas de una montaña en Vizcaya. La aparente banalidad del coro, que canta “Chi del gitano i giorni abbella? – La zingarella!” (¿Quién adorna los días del gitano? – La gitanilla), precede al momento en que Azucena, herida, confiesa a Manrico su verdadera identidad.

La historia de ***Carmen***, escrita por Prosper Mérimée en 1847 y popularizada por la *opera comique* de Georges Bizet (1838-1875), es consecuencia directa del triunfo de *l’espagnolade* en Europa: la visión misteriosa, primitiva y exótica que se popularizó de España a través de los viajeros románticos tras las guerras napoleónicas y que inspiró a no pocos artistas en el terreno literario, pictórico y musical. La historia de *Carmen* –la cigarrera gitana mitad ángel mitad demonio que es capaz de transformar a José, un soldado ejemplar, en desertor, bandolero y asesino–, cautivó de un modo especial, siendo el propio Bizet quien propuso el tema a sus libretistas. A pesar de que su estreno en París el 3 de marzo de 1875 fue un fracaso, su montaje en Viena suscitó la admiración de Brahms y Wagner y fue considerada por Nietzsche como el perfecto antídoto a la neurosis wagneriana. En el cuarto acto, en los alrededores de la plaza de toros de Sevilla, Frasquita se entera del arresto de José a través de Zúñiga. Justo en ese momento, comienza la célebre melodía de “Les voici! Voici la quadrille” (¡Aquí están! Llegó la cuadrilla) que da paso a la llegada de los toreros, entre los que se encuentra Escamillo acompañado de Carmen.

Doña Francisquita es una zarzuela en tres actos compuesta por Amadeo Vives (1871-1932) y estrenada 1923 en el Teatro Apolo de Madrid. Los libretistas Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw se inspiraron en *La discreta enamorada* de Lope de Vega y trasladaron la acción al Madrid de hacia 1840. La historia narra los diferentes avatares que se suceden hasta que al final de la obra triunfa el amor entre Doña Francisquita y Fernando, un apuesto joven hijo de Don Matías, quien en un principio pretendió a la joven. El famoso “Coro de Románticos” se dispone al comienzo del tercer acto tras un pequeño preludio. La acción se sitúa frente a la casa de Don Matías, que celebra una fiesta de carnaval a la que acuden todos los protagonistas y durante la cual pasean de la mano las parejas de enamorados.

El rey que rabió de Ruperto Chapí (1851-1909), zarzuela en tres actos con libreto de Miguel Ramos Carrión y Vital Aza, se estrenó

en el Teatro de la Zarzuela el 20 de abril de 1891. Aunque es una zarzuela cómica cuya acción transcurre en un país imaginario y tiempo indeterminado, su libreto alude a la España del momento al retratar una caótica situación social, económica y militar ante la cual el rey es un completo ignorante encubierto por sus consejeros. Chapí despliega toda su maestría compositiva acercándose al mundo de la ópera cómica, combinando momentos de gran lirismo con otros de gran comicidad, como es el caso del “Coro de doctores” del primer cuadro del tercer acto. El rey se hizo pasar por labriego para fugarse con Rosa mientras Jeremías, el pretendiente de Rosa, es atacado por el perro de los labriegos. En medio de la confusión, los guardias lo confunden con el rey y envían a los doctores que, irónicamente, especulan sobre la rabia del animal.

Federico Chueca (1846-1908) compuso ***Agua, azucarillos y aguardiente***, uno de los máximos exponentes del género chico. Con libreto de Miguel Ramos Carrión, es un pasillo veraniego en un acto y dos cuadros que tiene como escenario el Madrid castizo de chotis, pasodobles y organillo de finales del XIX. Estrenada en el Teatro Apolo en 1897, muestra una clase media empobrecida que entra en contacto con las clases más bajas, con la acción situada en el barrio de Recoletos. *Agua, azucarillos y aguardiente* tiene en lo pintoresco su mayor atractivo y el segundo número musical de la obra es el “Coro de niños y niñas”. Tras una introducción en ritmo de seguidillas, los niños cantan una canción de corro que se corresponden con la acción indicada en la escena.

Un éxito aplastante –a pesar de que la censura franquista hizo que la prensa la ignorase por completo– acompañó al estreno en 1943 de ***Don Manolito*** en el Teatro Victoria de Madrid. Sainete en dos actos y tres cuadros, es una de las más populares zarzuelas de Pablo Sorozábal (1897-1988). La “Ensalada madrileña” al comienzo del segundo acto, cantada por un conjunto de jóvenes liderados por el donjuanesco Don Emilio, es el número más conocido de la zarzuela, incorporando fragmentos de diferentes canciones populares y establecido como un tributo a la ciudad de Madrid.

La boda de Luis Alonso o La noche del encierro es un sainete lírico en un acto y tres cuadros escrito por Gerónimo Giménez (1854-1923) con libreto de Javier de Burgos como consecuencia del éxito cosechado por su predecesora: *El mundo comedia es o El baile de Luis Alonso*. La acción de ambas se sitúa en la academia de baile de Luis Alonso en el Cádiz de mediados del siglo XIX. Estrenado en el Teatro de la Zarzuela el 27 de enero de 1897, el Intermedio de *La boda* es tan célebre como el de *El baile*: una brillante partitura orquestal que, precedida de una introducción de la que se suele prescindir en las interpretaciones de concierto, da paso al ritmo ternario que introduce una copla popular para culminar en un zapateado.

El valenciano Manuel Penella (1880-1939) desarrolló una importante carrera como empresario y compositor de zarzuela en España y América a comienzos del siglo XX escribiendo, entre otros títulos, *El gato montés*. Pero su gran éxito fue la ópera cómica en tres actos y con libreto del propio compositor **Don Gil de Alcalá**, ambientada en la América colonial de finales del siglo XVIII. Fue estrenada en octubre de 1932 en el Teatro Novedades de Barcelona y, considerada por el propio Penella una “ópera de cámara” que destaca por su sonoridad dieciochesca con la utilización de una orquesta de cuerdas y arpas, se convirtió en una pieza clave del repertorio de las compañías de zarzuela. Siempre será recordada por su célebre habanera “Todas las mañanitas”, un dúo para soprano (Niña Estrella) y contralto (Maya, su sirvienta) al que se suma el coro entonado “Canta y no llores” al penar la Niña Estrella, protegida del gobernador, por su amor imposible por el apuesto soldado Don Gil.

La “Ronda de los Enamorados” de la zarzuela en dos actos **La del soto del Parral** fue el número más celebrado el día de su estreno en 1927. Reveriano Soutullo (1880-1932) y Juan Vert (1890-1931) se aliaron para crear lo que muchos críticos han considerado su obra maestra: una zarzuela que narra las peripecias acaecidas en los días previos a la boda de Damián y Catalina, los criados del soto segoviano regentado por Germán y Aurora, cuyo matrimonio peligró con la presencia de Angelita, una mujer de poca conveniencia a la que pretende Germán, dueño del soto. Los libretistas, Luis Fernández de Sevilla y Anselmo Carreño, se inspiraron en la Segovia castiza y rural, dejándonos uno de los últimos ejemplos de la zarzuela costumbrista que tanto triunfó con el espíritu regeneracionista del 98. La “Ronda de los enamorados” muestra la pericia de los compositores al fundir en un solo número melodías de raigambre popular con la influencia tardía del verismo italiano explotando al máximo los recursos expresivos que les ofrecía el coro y la orquestación.

Llegamos al final del programa con **La Gran Vía**, revista lírico-cómica en un acto de Federico Chueca (1846-1908) y Joaquín Valverde (1846-1910). Este éxito sin igual del género chico se estrenó en el Teatro Felipe de Madrid el 2 de julio de 1886 antes de pasar al Apolo, donde estuvo en cartel cuatro temporadas ininterrumpidamente. Concebida según el formato de la revista de actualidad, género en el que se exponían con humor y sátira las preocupaciones políticas y sociales del momento, la obra retrata las preocupaciones de la ciudadanía ante la transformación que suponía el proyecto de 1886 de trazar una calle que uniese el centro con el Noroeste de Madrid, más adelante conocida como La Gran Vía. Música ágil y una textura orquestal que apoya siempre la parte vocal, el “Vals del Caballero de Gracia” es uno de sus números más célebres. En el primer cuadro, tras reunirse las calles y plazas de Madrid ante Doña Municipalidad, se destaca el Caballero de Gracia para jactarse de sus conquistas y anunciar que, con la reforma, aspira a unirse a esta nueva calle, La Gran Vía, causando un gran revuelo.

DOMINGO, 8 de septiembre

12:30 h.

C. C. Palacio de la Audiencia

JOVEN ORQUESTA SINFÓNICA DE SORIA

Alexander Ramm, violonchelo

Borja Quintas, director

1

GUSTAV MAHLER (1860-1911)

Blumine, movimiento sinfónico

ANTONÍN DVOŘÁK (1841-1904)

Concierto para violonchelo y orquesta en Si menor, Op. 104

Allegro

Adagio, ma non troppo

Finale: Allegro moderato

2

EDWARD ELGAR (1857-1934)

Variaciones sobre un tema original para orquesta,
Op. 36 "Enigma"

Tema. Andante

Variación I. L'istesso tempo "C.A.E."

Variación II. Allegro "H.D.S-P."

Variación III. Allegretto "R.B.T."

Variación IV. Allegro di molto "W.M.B."

Variación V. Moderato "R.P.A."

Variación VI. Andantino "Ysobel"

Variación VII. Presto "Troyte"

Variación VIII. Allegretto "W.N."

Variación IX. Adagio "Nimrod"

Variación X. Intermezzo: Allegretto "Dorabella"

Variación XI. Allegro di molto "G.R.S."

Variación XII. Andante "B.G.N."

Variación XIII. Romanza: Moderato " * *"*

Variación XIV. Finale: Allegro "E.D.U."



Joven Orquesta Sinfónica de Soria

La Joven Orquesta Sinfónica de Soria (JOSS) nació por iniciativa de un grupo de madres y padres de alumnos del Conservatorio Profesional de Música “Oreste Camarca” en marzo de 2003. La idea motivadora era dar una oportunidad a los jóvenes músicos sorianos para que pudieran poner en práctica sus conocimientos teóricos en el mejor y más completo marco musical posible: una orquesta sinfónica. Desde los inicios, la figura legal que nos ampara es la Asociación Cultural Joven Orquesta de Soria. Son Presidentes de Honor los Duques de Soria: S.A.R. D^a Margarita de Borbón y el Excmo. Sr. D. Carlos Zurita.

La JOSS está compuesta por cerca de un centenar de músicos con edades comprendidas entre los 13 y 26 años que llevan a cabo su actividad en la Orquesta Sinfónica y en agrupaciones menores, como grupos de cámara. Desde su creación, la JOSS ha realizado más de 120 conciertos en Soria y provincia y en Zaragoza (Sala Mozart), Madrid (Palacio del Pardo, Teatro de la Zarzuela y Auditorio Nacional), Santander (Catedral), Luxemburgo (Sala Duquesa J. Carlota), Logroño (Auditorio Municipal), Huesca (Palacio de Congresos), Bilbao (Conservatorio), Valencia (Palau de la Música), una gira de diez conciertos en Francia (Charente-Maritime) o Bruselas (Sede Parlamento Europeo).

Las actividades de la JOSS se desarrollan en periodos no lectivos y la actividad formativa se lleva a cabo mediante concentraciones o encuentros, lo que supone la reunión de todos los músicos de la orquesta durante varios días bajo un mismo techo común, en los que se aúnan trabajo musical y convivencia. En ellas se pretende dar a los músicos formación con profesores de prestigio integrantes de reconocidas agrupaciones musicales o docentes; la preparación de los distintos programas; el fomento de la convivencia y las relaciones humanas y se realizan también actividades que contribuyen a mejorar los aspectos técnicos de los diferentes instrumentos.



Borja Quintas, director

Con cerca de trescientas actuaciones realizadas, el joven director Borja Quintas ha abarcado todos los géneros al frente de las más diversas formaciones, desde el ensemble Studio for New Music de Moscú a la Orquesta Sinfónica de Londres. Además del repertorio sinfónico y sinfónico-coral de los siglos XVIII a XXI, Borja Quintas ha desarrollado una intensa actividad operística en Rusia y España, acompañando a voces como Javier Camarena, Alexander Vedernikov, María Bayo o María José Montiel y ha dirigido al Coro de Niños “Vesna” de Moscú y al Orfeón Donostiarra. Ha realizado incursiones en diferentes géneros como la estampa flamenca o el drama sacro, colaborando con compositores como Roque Baños o Kuzma Bodrov, y junto a artistas como Ara Malikian o Lucero Tena. También ha trabajado para medios audiovisuales y teatro y realizado diversas grabaciones discográficas para sellos como Naxos.

Fuertemente comprometido con las jóvenes agrupaciones sinfónicas como motor artístico y de cambio social, Borja Quintas es director artístico de la Orquesta Sinfónica, Coro y Escolanía JMJ, la Orquesta Ciudad de Navarra y la Joven Orquesta Sinfónica de Soria, formaciones con las que ha desarrollado ambiciosos proyectos artísticos y pedagógicos. Es principal director invitado de la Orquesta Sinfónica UCAM, con la que ha realizado cuatro galas de zarzuela en el Auditorio Nacional y ha sido director artístico del Coro de niños de la Comunidad de Madrid.

Formado en el Conservatorio Chaikovski de Moscú y en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, desarrolla su actividad docente en el Conservatorio Superior de Música de Aragón y en el Centro Superior Katarina Gurska, donde dirige el máster de dirección sinfónica, instrumental y vocal. Sus compromisos recientes incluyen conciertos con las orquestas sinfónicas de Tbilisi y Extremadura, el estreno de la cantata *Alegrías* de Antón García Abril en la Sala Bolshoi de Moscú y la Sala Mozart del Auditorio de Zaragoza con motivo de su 85 aniversario y la grabación para una instalación de la Bienale de Venecia 2019.



Alexander Ramm, violonchelo

Uno de los violonchelistas más demandados de su generación, Alexander Ramm obtuvo la Medalla de plata en el Concurso Internacional Chaikovski en Moscú en 2015, fue ganador del Tercer Concurso Internacional de Música de Pekín y del Primer Concurso Nacional de Música en Moscú (2010) y es, hasta el momento, el único intérprete ruso que ha sido finalista y galardonado en el Concurso Internacional del Violonchelo Paulo de Helsinki en 2013. Ramm estudió en Kaliningrado con Svetlana Ivanova, en Moscú con Maria Zhuravlyova y en 2012 se graduó en el Conservatorio de Moscú con la profesora Natalia Shakhovskaya, quien es Artista del Pueblo de la URSS, condecoración otorgada a los artistas escénicos más relevantes de la Unión Soviética. Más adelante estudió en la Escuela Superior de Música Hanns Eisler de Berlín con Frans Helmerson.

Alexander Ramm está involucrado en los proyectos de la Casa de la Música de San Petersburgo y participa regularmente en los proyectos que promocionan el talento joven desde la Sociedad Filarmónica de Moscú, como el programa “Estrellas del siglo XXI”, y también participa en el Festival de Pascua de Moscú, fundado por Valery Gergiev. Sus compromisos internacionales le han llevado a gran parte de las capitales europeas, Rusia, Suráfrica y Japón, actuando en salas de reconocido prestigio como la Brucknerhaus de Linz, Nikkei Hall de Tokyo, Concertgebouw de Ámsterdam, Teatro Mariinsky de San Petersburgo y Sala Chaikovski de Moscú y colaborando con aclamados directores como Valery Gergiev, Vladímir Yurovsky, Alexander Sladkovsky y Valery Polyansky.

Entre sus últimas apariciones destacan sus conciertos en la Philharmonie de París, su debut en el Cadogan Hall con Gergiev y la interpretación del Concierto para violonchelo nº 2 de Shostakóvich junto a Mijail Yurovsky en Belgrado. El generoso apoyo de la familia Schreve de Ámsterdam y Elena Lukyanova de Moscú permitieron a Alexander Ramm adquirir un violonchelo fabricado por el lutier cremonés Gabrielle Jebran Yakoub.

NOTAS AL PROGRAMA

Blumine, un movimiento desechado

Los siete minutos de duración de *Blumine*, movimiento sinfónico de **Gustav Mahler** (1860-1911) fueron, en la versión original de 1888, el segundo movimiento de su Sinfonía nº1 en Re mayor, "Titán". La sinfonía fue compuesta durante el periodo en que Mahler fue segundo director de la Ópera de Leipzig, 1886-1888, pero no fue estrenada hasta 1889. Gracias a la mediación de Guido Adler y el chelista David Popper, Mahler fue nombrado director de la Ópera de Budapest en octubre de 1888. Sus obligaciones como director artístico de la prestigiosa institución húngara le dejaban menos tiempo para la composición que su turbulenta posición en Leipzig. Sin embargo, pudo estrenar, al frente de la Orquesta Filarmónica de Budapest, algunas de sus composiciones escritas con anterioridad en dos conciertos organizados en noviembre de 1889: una selección de las canciones después publicadas en sus *Lieder und Gesänge* y su Sinfonía nº 1 en Re mayor presentada como un "poema sinfónico en dos partes" con cinco movimientos.

La primera parte, que comprendía los tres primeros movimientos de carácter idílico y pastoral, fue mejor recibida que el exceso romántico de los movimientos cuarto y quinto. Para su segunda interpretación en Hamburgo, el 27 de octubre de 1893 y también bajo la dirección del compositor, Mahler cambió su título, "Titán, un poema en forma de sinfonía", y acompañó su escucha de un detallado programa literario que reflejaba la influencia la obra de Jean Paul, Hoffmann y Dante. La tercera interpretación de la sinfonía en Weimar en 1894 aún retuvo *Blumine* como segundo movimiento. Pero en el estreno berlinés en marzo de 1896, Mahler presentó la versión revisada de cuatro movimientos, posteriormente publicada en 1899 y que ha pervivido en el repertorio.

Blumine es una pieza preciosista y ligera que evoca el significado de su título, "flores", inspirado en una colección de escritos de Jean Paul publicada en 1810. Mahler utilizó una orquestación mucho menor que para el resto de la sinfonía y reaprovechó parte del material musical que escribió, durante el verano de 1894 en Kassel, para el poema *Der Trompeter von Säckingen* (El trompetista de Säckingen) de Joseph Victor von Scheffel. En concreto, la serenata para trompeta convertida en tema principal del movimiento sinfónico. El protagonismo del arpa y sus grandes dotes para la orquestación son un claro precedente de obras más tardías como el famoso *Adagietto* de su Quinta sinfonía o la *Serenata nocturna* de la Séptima.

Desde la primera publicación de la Sinfonía nº 1 en 1899, *Blumine* cayó en el olvido hasta 1966, cuando el biógrafo de Mahler, Donald Mitchell, descubrió el manuscrito de la sinfonía datado en Hamburgo en 1893 y que hoy se conserva en la Universidad de Yale. Fue Benjamin Britten quien recuperó esta versión original de la Sinfonía nº 1 de Mahler en su Festival de Alderburg en junio

de 1967. Sin embargo, existen posiciones encontradas al respecto: hay quien defiende que *Blumine* guarda en esencia poca conexión con el resto de los movimientos de la Sinfonía “Titán” y, puesto que fue el propio compositor quien decidió suprimirlo de la obra, esta decisión ha de ser respetada. Así han actuado directores como Leonard Bernstein, Georg Solti y Bernard Haitink. Por otro lado, hay quienes interpretan *Blumine* en su posición original, pero insertado en la versión de la sinfonía publicada en 1906 por Universal Edition. Por último, hay quienes, como en este concierto matinal, lo programan como movimiento sinfónico independiente, justamente recuperado de las tinieblas y que atisba en su escritura a un joven compositor que gracias a su trabajo como director orquestal conocía a la perfección los recursos tímbricos y expresivos de una orquesta en plena ebullición romántica.

El Concierto para violonchelo y orquesta de Dvořák

Apenas una década después de que Mahler comenzase a fraguar las ideas musicales que han pervivido en *Blumine*, el también compositor checo **Antonín Dvořák** (1842-1904) daba forma a su célebre Concierto para violonchelo y orquesta en Si menor, Op. 104. Es su último concierto para solista y orquesta y su grandeza reside en el magistral uso de una orquesta romántica en plena capacidad de sus recursos en coherente diálogo con un difícil -por su tesitura- instrumento solista: el violonchelo.

Dvořák había labrado una exitosa carrera en Europa: se ganó el aprecio del público inglés tras el estreno londinense del *Stabat Mater*, dirigió una serie de conciertos en Moscú y San Petersburgo en 1890 invitado por Chaikovski y aceptó una plaza de profesor de composición en el Conservatorio de Praga. Méritos suficientes para que la fundadora del Conservatorio Nacional de Nueva York, Jeannette Thurber, le ofreciese la dirección del centro. Dvořák desembarcó en Estados Unidos en septiembre de 1892 y permaneció allí durante tres cursos en los que produjo tres obras capitales de su catálogo: la Sinfonía nº 9 “desde el Nuevo Mundo” —que, entre otras cosas, fue la primera sinfonía en pisar la luna gracias a la grabación en casete que Neil Armstrong llevó consigo en la misión Apollo 11—, el Cuarteto en Fa mayor, Op. 96 “Americano” y el Concierto para violonchelo y orquesta que nos ocupa, escrito durante los últimos meses de su estancia en el país, entre noviembre de 1894 y febrero de 1895.

Dvořák consigue una escritura casi camerística en los momentos concertantes entre el solista y pequeñas secciones de la orquesta que contrastan, en la línea de la tradición de concierto solista de Beethoven y Brahms, con brillantes momentos orquestales dignos del compositor de la Sinfonía “desde el Nuevo Mundo”. Uno de los mayores logros de esta partitura es hacer dialogar al solista con la sección de vientos en la gran variedad de combinaciones posibles sin mermar la capacidad expresiva y el virtuosismo propios de este instrumento que es habitualmente apreciado como el que más se asemeja a la voz humana.

Desde su primer acorde, este Concierto emana drama y tragedia ya que, al parecer, Dvořák volcó en él su dolor por la enfermedad de su cuñada Josefina, de la que estuvo profundamente enamorado en su juventud. Una muestra de este tributo personal está en el segundo movimiento, en el que Dvořák citó la canción *Lasst mich allein* (Déjame solo), de sus Cuatro Lieder Op. 82, y que era una de las favoritas de Josefina. Una hipótesis que se corrobora al escuchar de nuevo esta melodía hacia el final del concierto, en la parte revisada tras su regreso a Bohemia y el fallecimiento de Josefina: una heterodoxa sección de claro carácter elegíaco en medio del *Finale* que tiene como protagonistas al concertino y el violonchelo solista en lo que parece más un dueto operístico.

El chelista Leo Stern fue el encargado de estrenarlo en el Queen's Hall de Londres en marzo de 1896 con el compositor dirigiendo un programa de dimensiones colosales para nuestros estándares actuales que incluía el Concierto para piano “Emperador” de Beethoven con Emil Sauer como solista y la Octava sinfonía de Dvořák entre otras obras. A lo largo del siglo XX, chelistas como Mstislav Rostropovich, Yo-Yo Ma o la malograda Jacqueline du Pré nos han legado célebres versiones de esta obra maestra.

Un enigma en forma de variaciones

Poco después del estreno del Concierto para violonchelo de Dvořák en Londres, Sir **Edward Elgar** (1857-1934) compuso sus Variaciones sobre un tema original, Op. 36 y conocidas popularmente como *Variaciones enigma*.

A menudo se piensa en este compositor como la quintaesencia de la música inglesa, el emblema de un Imperio. Sin embargo, su música es el producto de una introvertida sensibilidad. En lo musical, sus influencias más notables vienen del continente: la influencia germánica propia de la época finisecular con Wagner y Brahms a la cabeza y un personal estilo de orquestación que bebe de la sutileza de la escuela francesa de Berlioz, Massenet, Saint-Saëns y Delibes, cuya obra conocía bien. En lo personal, Elgar siempre se sintió un *outsider* dentro de la clasista sociedad británica durante las eras victoriana (hasta la muerte de la reina Victoria en 1901) y eduardiana (durante el reinado de Eduardo VII, 1901-1910). Fue un compositor autodidacta en un contexto musical dominado por los “académicos”, sus orígenes humildes no le dejaron de perseguir a pesar de contraer matrimonio con Caroline Alice Roberts, la hija de un oficial de la armada británica ocho años mayor que él y, por si fuera poco, ser católico en la Inglaterra protestante no dejaba de verse con cierto recelo en algunos círculos. Notable es, por tanto, la diferencia con sus contemporáneos Gustav Holst, formado en el Royal College of Music de Londres, y Ralph Vaughan-Williams, hijo de un pastor anglicano que se formó en la Universidad de Cambridge antes de marchar a Berlín para estudiar con Max Bruch y que, además, estaba emparentado con Charles Darwin por la rama materna.

Violinista, pianista y más tarde también director por circunstancia, Elgar comenzó a ganarse la vida enseñando violín en escuelas rurales y trabajó con diversos grupos amateur y profesionales hasta que comenzó su carrera como director al frente de la Orquesta Filarmónica de Worcestershire. Gran parte de los amigos musicales, profesionales o no, que Elgar conoció durante esta tediosa etapa están reflejados en los títulos de cada una de las catorce variaciones del Op. 36 dedicadas, precisamente, «To my friends pictured within» (A mis amigos retratados en ellas).

Una tarde de octubre de 1898, Edward se encendió un puro antes de sentarse al piano y comenzar a tocar una melodía sin prestarle mucha atención. Cuando su mujer, Alice, le preguntó qué estaba tocando, él respondió que nada, pero que “algo se podrá hacer con ello”. De este modo surgió el tema, el “enigma”, que ha dado nombre a una de las variaciones más famosas de la historia. Trece años después de su exitoso estreno -dirigidas por Hans Richter en el St. James' Hall de Londres en junio de 1899-, el compositor confesó al crítico Ernest Newman que el tema original expresaba “el sentimiento de soledad del artista cuando fue compuesto y, para mí, todavía lo encarna”.

Las catorce variaciones que siguen a esta representación de la soledad, de la melancolía, representan el viaje del propio artista hacia el éxito. Un viaje musical acompañado de algunos de sus mejores amigos y que culmina en el audaz y vigoroso *Finale*, “E. D. U.” -*Edu* era el apodo que le puso su esposa-, con el que Edward Elgar se muestra ya como el caballero inglés hecho a sí mismo y dispuesto a triunfar en la era eduardiana. Especial mención merece también la primera, “C. A. E.”, una prolongación del tema inicial que evoca a su esposa a través del motivo inicial de cuatro notas que le tarareaba Elgar al llegar a casa a modo de saludo, y la novena variación, “Nimrod”, que se refiere al buen amigo del compositor y editor en Novello & Co., Augustus J. Jaeger. La referencia es clara, pues Nimrod, monarca legendario de Mesopotamia, es referido en el libro del Génesis como un “poderoso cazador delante de Jehová” atendiendo al significado de *Jäger* (cazador) en alemán. Cuando Elgar llegó al punto de querer tirar la toalla dominado por la frustración de sus fracasos, Jaeger le dijo que Beethoven, con todas sus preocupaciones, compuso música cada vez mejor, antes de tararearle el inicio del segundo movimiento de la Sonata Patética, levemente recordado al comienzo de esta variación.

Tal fue el nivel de autoestima alcanzado tras el estreno de las *Variaciones enigma*, su primera obra maestra, que en 1900 escribió *The Dream of Gerontius* (El sueño de Geronte) -oratorio basado en un texto católico del Cardenal Newman- y la Marcha nº 1 de *Pompa y circunstancia*. Tres obras que le reportaron el reconocimiento internacional, futuros compromisos profesionales en Alemania y América y fueron el preludio a su nombramiento como caballero de la Orden del Imperio Británico en julio de 1904.

MARTES, 10 de septiembre

20:30 h.

Aula Magna "Tirso de Molina"

TRÍO RODIN

Nostalgia

Carles Puig, violín
Esther García, violonchelo
Jorge Mengotti, piano

1

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

Trío con piano en Re menor, K 442

Allegro
Andantino
Allegro

ARVO PÄRT (1935)

Mozart-Adagio

JOAQUÍN MALATS (1872-1912)

Trío en Si bemol mayor

Allegro
Andante
Vivace

2

ANTONÍN DVOŘÁK (1841-1904)

Trío nº 2 en Sol menor, Op. 26

Allegro moderato
Largo
Scherzo: Presto – Trio: Poco meno mosso
Finale: Allegro non tanto



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE



INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

festclásica



Trío Rodin

Uno de los grupos jóvenes con más proyección en el panorama musical camerístico, el Trío Rodin nace en 2011 en la ciudad de Utrecht con el deseo de forjar un proyecto común a partir de tres personalidades distintas.

Aclamados por la crítica por su fuerza expresiva y sus interpretaciones comunicativas, el Trío Rodin es galardonado con el primer premio en el XI Concurso de Música de Cámara Montserrat Alavedra (Terrassa, España) y en el Storioni Festival Prijs celebrado en Hertogenbosch (Holanda). El Trío Rodin ha sido asimismo galardonado con la Medalla de Oro de los prestigiosos Global Music Awards de Estados Unidos por su debut discográfico con el sello italiano OnClassical: *Enrique Granados: Chamber music with piano*, lanzado al mercado en 2016 y registrando obras inéditas y primeras grabaciones mundiales. También ha sido seleccionado por Naxos como uno de los discos más atractivos y ha sido nominado a los XIX Premios Enderrock como mejor disco de música clásica.

Entre los próximos compromisos del Trío Rodin se encuentran varios conciertos en España con un programa íntegramente catalán que recupera obras olvidadas de Serra, Malats, Granados o Pahissa (Sociedad Filarmónica de Pontevedra y Ateneu Barcelonés) y una gira por Irlanda y varias ciudades holandesas.

NOTAS AL PROGRAMA

El arte en su pluralidad de manifestaciones es, ante todo, un medio de expresión. Cada obra de arte esconde una historia, el deseo de expresar una emoción, idea o sentimiento. Con estas premisas, el Trio Rodin nos propone un programa que tiene el sentimiento de “nostalgia” como hilo conductor, un sentimiento visto desde un prisma muy diferente por cada uno de los compositores elegidos.

Un inacabado trío de Mozart

Cuando **Wolfgang Amadeus Mozart** (1756-1791) falleció, su esposa Constanza encontró, entre sus papeles, varios fragmentos de movimientos para trío con piano. Entre ellos, había un *Allegro* en Re mayor que Wolfgang Rehm, musicólogo alemán y editor de la *Nueva Edición Mozart*, consideró “uno de los más espléndidos fragmentos de todo el repertorio camerístico de Mozart”. Este *Allegro* fue uno de los diversos fragmentos que Constanza encargó completar al Abbé Maximilian Stadler (1748-1833), amigo de Mozart y, bajo el consejo de su segundo marido, fue publicado junto a otros dos fragmentos en forma de Trío con piano en tres movimientos en 1797.

El editor André anotó en la introducción que Mozart solo había completado dos páginas del *Allegro* inicial en Re menor, pero el *Andantino* “Tempo di minueto” y el *Allegro* final en Re mayor se debían a la pluma de Mozart prácticamente en su totalidad.

A juzgar por el tipo de escritura de estos fragmentos, los movimientos parecen haberse compuesto entre 1785 y 1787. No obstante, la calidad extraordinaria del movimiento final, un ejemplo del mejor Mozart, temperamental a la par que grandioso, apunta a que quizá pudo escribirse con posterioridad. Es, en definitiva, un ejemplo de la contribución de Mozart al desarrollo del trío con piano como género, otorgando al violonchelo una independencia musical que le distancia definitivamente de la reminiscencia del continuo barroco y sienta las bases para que Beethoven lo relegue del papel subalterno y dialogue con los otros dos instrumentos en pie de igualdad.

Mozart-Adagio de Arvo Pärt

Las primeras obras de **Arvo Pärt** (1935), en su mayoría para piano, tienen un carácter neoclásico. Su desvío hacia el serialismo durante los años sesenta le supuso algún toque de atención por parte del oficialismo soviético. Pero su exploración de nuevas vías de expresión dio lugar a *Credo* (1968). Esta obra aúna su interés por J. S. Bach y la escritura en estilo barroco, la predilección por la técnica compositiva del collage y su continuo estudio de la música medieval y el canto gregoriano que otorgaron a sus composiciones un abierto tono religioso. El contexto soviético le fue

hostil, y tras su marcha a Viena y Berlín en 1980 su música adquirió una marcada tendencia hacia la música vocal, para coro o pequeño ensemble, inspirándose en textos de la liturgia latina y ortodoxa e invocando el canto gregoriano, como en su *Te Deum*.

Mozart-Adagio es, por tanto, una composición excepcional dentro de su catálogo, en la que la mayor parte de su material musical es una cita. Está basada en el segundo movimiento, *Adagio*, de la Sonata para piano nº 2 en Fa mayor K 280 de Mozart, un movimiento que escuchamos en su totalidad, sin saltarnos una sola nota. El tono introvertido del *Adagio* mozartiano se enfatiza y se convierte en casi trágico a través el diálogo establecido por Pärt entre los tres interlocutores del trío, que se reparten el material original de Mozart complementado por comentarios musicales de Pärt.

Interpretar esta obra es un reto para cualquier instrumentista, pues la naturaleza de dos mundos completamente diferentes, casi opuestos, Mozart y Pärt, se funde en una sola entidad musical. Arvo Pärt dedicó esta obra a la memoria de su amigo el violinista Oleg Kagan (1946-1990), un gran intérprete de Mozart que tenía en el trío con piano uno de sus medios de expresión favoritos –célebres son sus interpretaciones junto a la chelista Natalia Gutman y el pianista Sviatoslav Richter-, y cuyo repentino fallecimiento causó un tremendo dolor al compositor: “le consideraba uno de los mejores intérpretes de Mozart al violín. Por ello, decidí enviarle un saludo final permeado por el sonido de su querido Mozart”.

El *Mozart-Adagio* fue encargado por el Festival de Helsinki y estrenado en otoño de 1992 por el Trio estadounidense Kalichstein-Laredo-Robinson.

El Trío en Si bemol mayor de Joaquín Malats

Joaquín Malats (1872-1912) forma parte de una destacada generación de pianistas catalanes que triunfó en París en torno a 1900, donde coincidió con Ricardo Viñes y Enrique Granados. Fue ganador del Gran Premio del prestigioso Conservatorio parisino en 1893 y de la primera edición del Premio Diémer en 1903. Y como tantos otros, murió prematuramente dejando contados testigos de lo que podría haber sido una cuantiosa, y de calidad, producción. Un catálogo de veinticuatro obras cuya edición completa en seis volúmenes solo pudo realizarse en 2012, cuando se cumplía el centenario de su fallecimiento. Además del Trío con piano que nos ocupa, destaca la Suite para piano dedicada a su amigo Enrique Granados.

Malats fue, verdaderamente, un aventajado pianista que llegó a actuar con Camille Saint-Saëns a cuatro manos en Barcelona en 1907 y que encontró en *Iberia* su caballo de batalla: su último concierto público, celebrado en Barcelona en marzo de 1910,

incluía varios números de la *Suite*. Años antes, Isaac Albéniz le confió el estreno de la única pieza de *Iberia* que no estrenó la pianista francesa Blanche Selva, *Triana*, el 5 de noviembre de 1906 en el Teatro Principal de Barcelona: “ya sabes que esta obra, esta *Iberia* de mis pecados, la escribo esencialmente por ti y para ti y que el recuerdo del cariñoso amigo que en ti tengo y sobre todo, el recuerdo del maravilloso artista que eres, han inspirado esas páginas”, le confesaba Albéniz en una carta fechada en agosto de 1907.

Joaquín Malats también estrenó, junto al violinista Julio Francés y el violonchelista José González, su Trío con piano en Si bemol mayor en el Ateneo de Madrid el 11 de marzo de 1898, apenas tres años después de que Granados hubiese estrenado el suyo. El enorme peso que adquiere el piano, especialmente en algunos pasajes a solo del segundo movimiento, *Andante*, dan muestra inequívoca de la alta calidad como pianista que Malats alcanzó. El exquisito refinamiento de su estilo y el lirismo hispánico de Granados están presentes en la línea melódica del primer movimiento, *Allegro* en forma sonata. El segundo movimiento presenta una gran variedad de temas enlazados por pasajes modulantes y el *Vivace* final se aleja de la herencia romántica para experimentar con sonoridades novedosas que se abrían al nuevo siglo XX.

El manuscrito de este trío, donado por su viuda, se conserva en el Centre de Documentació de l'Orfeó Català y está fechado en enero de 1898, aunque no se sabe con certeza el momento en que inició esta composición. La escueta dedicatoria en la primera página del *Allegro* reza “À Monsieur C. Saint-Saëns” y en su estreno este trío representó el colofón de un programa dedicado a su propia música. Tras diez años de residencia en París, Malats llevó a cabo en 1898, en el Ateneo madrileño, un ciclo de tres conciertos en los que el primero lo dedicó, en enero, a Beethoven, el segundo, en febrero, a Mozart y el tercero, en marzo, a sí mismo. Malats aprovechó la coyuntura del momento en la que numerosos compositores-intérpretes, especialmente pianistas, justificaban su lugar en la historia de la música ofreciendo programas de conciertos ordenados de modo cronológico o histórico en los que su música era presentada como la culminación de un repertorio de obras maestras.

El dolor como inspiración en Antonín Dvořák

Si la nostalgia en el trío de Malats puede ser entendida como el recuerdo de los buenos momentos en el París de su juventud, en el Trío con piano nº 2 en Sol menor, Op. 26 de **Antonín Dvořák** (1841-1904) es el vivo reflejo del dolor. Completado en 1876, se encuadra dentro del periodo compositivo del *Stabat Mater*, una de sus obras cumbre y su primera obra de temática religiosa, y dentro de su extenso catálogo de obras de cámara, con más de cuarenta composiciones para diversas formaciones de cuerda. La tristeza que describen las palabras litúrgicas expresadas por

la madre de Cristo a los pies de la cruz en su *Stabat mater* fue primero expresada en este Trío nº 2 en Sol menor, escrito en tan solo diecisiete días, cuatro meses después de la muerte de su hija Josefa, que murió a los dos días de nacer en septiembre de 1875. El género y la tonalidad son idénticos a los que Smetana eligió para llorar la muerte de su propia hija pocos años antes.

La mala fortuna en lo personal ha de ser, sin embargo, contrapuesta con la buena suerte que precedió estos momentos en lo profesional. En 1874 Dvořák presentó dos sinfonías y otras obras a la Competición Estatal Austriaca. En febrero de 1875, el jurado, siendo Brahms uno de sus miembros, confirmó “el talento excepcional y genuino” que poseía el compositor checo dando lugar a un periodo de creación en el que produjo, además de este Trío en Sol menor, el Quinteto con piano en Sol menor, su Primera sinfonía y la Serenata para cuerdas. Dvořák volvió a ganar el concurso en años posteriores y Brahms acabó recomendándolo a su editor berlinés Simrock.

La ira y la tristeza se condensan en los dos rotundos acordes que abren el trío para desembocar en un melancólico y descendente diseño melódico. Dos ideas musicales que se transforman en el tema principal y que están presentes a lo largo del todo el movimiento. Escrito en forma sonata, la inestabilidad propia del desarrollo permite a Dvořák desplegar con total libertad los sentimientos condensados en las dos ideas iniciales. Los abruptos cambios dinámicos y cromatismos presentes en el segundo movimiento, *Largo*, otorgan a su música un profundo carácter meditativo en la tonalidad de Mi bemol mayor y cuya intensidad expresiva desemboca en el *Scherzo*, donde los impulsivos ritmos y la asimetría melódica y armónica reflejan de manera casi fotográfica los sentimientos de ira y tristeza que originaron la composición de esta obra. El trío provee al tercer movimiento de un equilibrio emocional que, de nuevo, se precipita estrepitosamente en una frenética coda que retoma el tema del *Scherzo* antes de dar paso al *Finale*, un movimiento que anuncia el Dvořák de las *Danzas eslavas*. Sus tres acordes iniciales parecen remitir a la ira del movimiento inicial, sin embargo, un carácter más positivo que bebe directamente del nacionalismo romántico concluye este Trío con un halo de esperanza y aceptación de la tragedia.

JUEVES, 12 de septiembre

C. C. Palacio de la Audiencia

20:30 h.

HOMENAJE A ANTONIO MACHADO

Caminante no hay camino

Montserrat Martí, soprano

Luis Santana, barítono

Emilio Gutiérrez Caba, recitador

Antonio López Serrano, pianista

1

JOAQUÍN RODRIGO (1901-1999)

A un olmo seco (recitado)

Preludio

Yo voy soñando caminos de la tarde (recitado)

Mi corazón te aguarda

Tu voz y tu mano

Mañana de abril

Parábolas I (recitado)

Los sueños

Cantaban los niños

¿Recuerdas?

Anoche cuando dormía (recitado)

Fiesta en el prado

Abril galán

A un naranjo y a un limonero (recitado)

Canción del Duero

2

ANTÓN GARCÍA ABRIL (1934)

Elegía de un Madrigal (recitado)

Canción del alto Duero

JESÚS GARCÍA LEOZ (1904-1953)

Canción galante

San Cristobalón

El crimen fue en Granada (recitado)

La noria

Llamó a mi corazón

Españolito que vienes al mundo (recitado)

La mujer manchega (recitado)

JOAN MANUEL SERRAT (1943)

La saeta

Cantares (recitado y cantado)

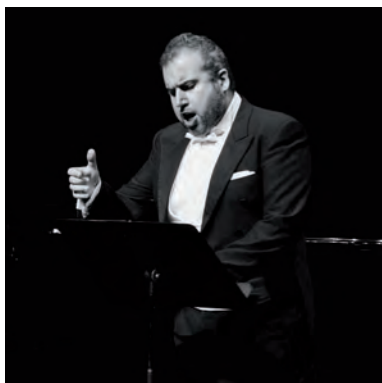


Montserrat Martí, soprano

Realizó su debut operístico en la Ópera Estatal de Hamburgo como Zerlina en *Don Giovanni* y su debut en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona como Liu en *Turandot*. Alumna de ballet de Maya Plisetskaya, decidió alternar esta actividad con los estudios de música y canto, participando en conciertos benéficos como el Concierto de Solidaridad para Ruanda en la Catedral de Palma de Mallorca, en presencia de S.M. La Reina Sofía, en el Festival de Hampton Court a beneficio de la Royal Collection Trust en presencia del Príncipe de Gales, y para la Fundación Olga Havel, en favor de los niños discapacitados en Praga. Ha cantado en la Gran Sala de Actos de la UNESCO de París, bajo la dirección de Zubin Mehta.

Montserrat Martí ha cantado diversos conciertos y recitales en Europa, entre ellos en la Ópera Alemana de Berlín, Alte Oper de Fráncfort del Meno, Musikhalle de Hamburgo, Musikverein de Viena, Salle Gaveau de París, Royal Albert Hall de Londres, Festival Internacional de Música Castell de Peralada, Festival de Pascua de Roma, Palau de la Música de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Teatro Bolshoi de Moscú y Teatro Mariinski de San Petersburgo. Fue elegida por las Fundaciones Leonard Bernstein y Jerome Robins como protagonista para el estreno en la Scala de Milán de *West Side Story* y participó en la gala conmemorativa de los cien años de la Gran Sala del Conservatorio Chaikovski de Moscú.

En las últimas temporadas ha representado *La Clemenza di Tito*, *La Vierge* de Massenet, Zerlina (*Don Giovanni*), *Orfeo* y *Euridice*, Despina (*Così fan tutte*), Fidelia (*Edgar*) y Octavie (*Cléopâtre*). Ha debutado en el rol protagonista de *Mireille* de Gounod en Perpignan, Musetta de *La Bohème*, rol protagonista de *Le Roi d'Ys* de Édouard Lalo y Glauce de la *Medea* de Cherubini. Ha realizado diversas grabaciones discográficas para BMG (RCA) y Warners y recientemente ha aparecido su primera grabación en DVD de la ópera *Edgar* de Puccini.

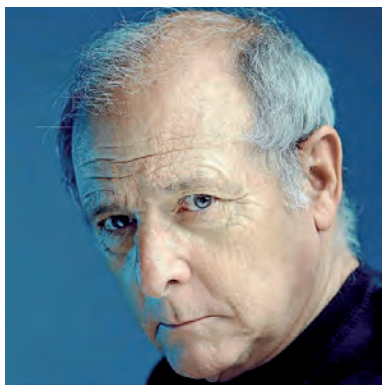


Luis Santana, barítono

Este barítono zamorano comienza sus estudios musicales a los cinco años y estudia con maestros de la talla de Juana Peñalver, Consuelo Barrio, María Teresa Manzano, Miguel Zanetti y Pedro Lavirgen. Ha actuado en los teatros y salas de conciertos españoles más importantes, entre ellos, el Gran Teatro del Liceo, Fundación Juan March, Auditorio de Zaragoza, Maestranza de Sevilla, Cervantes de Málaga, Miguel Delibes de Valladolid, Fundación Princesa de Asturias, Gran Teatro de Córdoba, Teatro Victoria Eugenia de San Sebastián, Falla de Cádiz, Granada, Mérida y San Lorenzo de El Escorial. Ha actuado en Roma, París, Milán, Budapest, Riga, Oporto, Lisboa, Viena o Eisenach y le han dirigido batutas de la talla de Frizzi, Osa, Wilson, Monsalve, Sainz Alfaro y Todorov entre otras.

Conciertos memorables incluyen la Novena de Beethoven en el Auditorio Nacional junto al Orfeón Donostiarra, el *Requiem* de Mozart en la Catedral de Sevilla y el *Requiem* de Brahms en la Catedral Vieja de Salamanca. Homenajes a Victoria de los Ángeles, Teresa Berganza, Ainhoa Arteta y Antón García Abril, una gira de conciertos con Nati Mistral y Paco Valladares sobre poesía española, la inauguración del Festival Otoño Musical Soriano bajo la batuta de Odón Alonso y en el Festival de Robles de Laciana (León) junto a Rosa Torres-Pardo.

Luís Santana es especialista en repertorio rossiniano y en la canción de concierto española. Estrenó las canciones asturianas para barítono y piano de Antón García Abril en Valdediós y ha grabado el disco *Así canta Castilla* para Emec Discos con obras de Antonio José, Guridi, Halffter, Gombau, Arabaolaza y el estreno de *Siete canciones zamoranas* de Miguel Manzano. Ha actuado en las diecisiete Fundaciones de santa Teresa de Jesús y los lugares representativos donde anduvo la santa castellana junto a Paloma Gómez Borrero y en la actualidad está en gira con Luis del Olmo e Ian Gibson acompañado del pianista Antonio López Serrano. Trabaja habitualmente con la soprano Cecilia Lavilla Berganza, con la que ha actuado en gran parte de la geografía española.



Emilio Gutiérrez Caba, **recitador**

Actor consagrado en cine, teatro y televisión, procede de una de las sagas familiares más reconocidas dentro del ámbito de la interpretación. Nació durante una gira teatral, toda su familia se ha dedicado siempre al teatro y al cine, por lo que su infancia y adolescencia transcurrieron en un ambiente que determinó su vocación artística. Su carrera como actor profesional comienza en 1962, cuando realiza su primera gira con la compañía de la actriz Lilí Murati, hasta que en 1968 formó la suya propia junto a María José Goyanes.

Desde 1979 ha estrenado obras de autores clásicos como Gil Vicente, Calderón, Shakespeare, Joyce y Juan Ruiz de Alarcón, y no ha dejado de intervenir en piezas de autores contemporáneos como Álvaro del Amo, Jorge Díaz, Fermín Cabal y Juan García Larrondo. En 1996 interpretó el personaje de don Diego en *El sí de las niñas* de Moratín y en 1998 estrenó *La mujer de negro*, obra que recorrió toda España durante casi cuatro temporadas. En 2003 estrenó en el teatro *El príncipe y la corista*, acompañado por María Adán, y en 2008 *La muerte y la doncella*, junto a Luisa Martín. Desde 1963 compagina su labor en el teatro con trabajos reconocidos dentro del mundo del celuloide, donde suma ya más de ochenta títulos. Su primer papel importante fue en *Nueve cartas a Berta* (1966) de Basilio Martín Patino y destacan después *La caza* (1965) de Carlos Saura y *La Comunidad*, de Álex de la Iglesia, por la que recibió el Goya al mejor actor de reparto en 2001 y repitió galardón un año después con *El cielo abierto* de Miguel Albadalejo.

Emilio Gutiérrez Caba se ha caracterizado por ser un gran defensor del mundo de la cultura y de las artes. Ha tomado parte en la Bienal Internacional de Poesía que se celebró en 1987 y ha añadido a su currículum profesional las facetas de escritor de relatos y guiones y la preparación de una biografía familiar.



Antonio López Serrano, piano

Natural de Priego de Córdoba, inicia sus estudios musicales en el Conservatorio Superior de Música de Córdoba con Carmen Flores, finalizándolos con premio extraordinario fin de carrera. Recibe clases magistrales de Dimitri Bashkírov, Christopher Elton, María Curcio, Rafael Quero y Rafael Orozco. Ha sido galardonado en el Concurso Manuel de Falla de la Universidad de Granada, Premio Tesorillo 1997 y es Académico correspondiente de la Real Academia de Córdoba de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes además de Hijo predilecto de Priego y Prieguense del año 1989.

Especializado en repertorio vocal, ha acompañado a grandes cantantes de la lírica, desarrollando una actividad concertística que le ha llevado a actuar en importantes centros musicales de Europa, América y Extremo Oriente: Kennedy Center de Washington, Sede de la ONU en Nueva York y Festival Flamenco USA 2003, San Francisco, Chicago, Montreal, Toronto, Ottawa, Québec, México, Guatemala, Managua, Tegucigalpa, San Salvador, San José de Costa Rica, Caracas, Bogotá, Cartagena de Indias, Santiago de Chile, La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Asunción, Buenos Aires, Quito, Guayaquil, Lima, Montevideo, La Habana, Londres, Viena, Praga, Bratislava, Stuttgart, Budapest, Basilea, Belgrado, Sarajevo, Varsovia, Wrocław, Vilnius, Kiev, Bucarest, París, Roma, Catania, Milán, Ámsterdam, La Haya, Bruselas, Atenas, Copenhague, Estocolmo, Helsinki, Bergen, Nicosia, Estambul, Túnez, Argel, Orán, Ankara, Beirut, Amman, Damasco, Nueva Delhi, Singapur, Manila, Seúl, Pekín, Tokio y Bangkok. Así como conciertos en toda la geografía española.

Realiza grabaciones para emisiones de radio y televisión en Canadá, Venezuela, China, Polonia, Italia, Turquía, Argelia, Chipre, Siria, Uruguay, Perú, Ecuador, Colombia, Nicaragua, Honduras y España (RTVE, RNE y Canal Sur), así como varias grabaciones discográficas.

NOTAS AL PROGRAMA

La canción lírica es un género en el que los compositores españoles del siglo XX han brillado. La calidad de la creación poética española ha sido una constante fuente de inspiración. Antonio Machado (1875-1939), poeta de poetas, ha sido una de las voces más frecuentemente cantadas y buena muestra de ello es la selección de canciones compiladas en el programa de esta tarde. Desde las *Seis canciones de Antonio Machado* de Jesús García Leoz, escritas en 1952, hasta la obra de encargo de la primera edición del Festival Otoño Musical Soriano escrita por Antón García Abril, *Canciones del alto Duero*.

Con Antonio Machado

La primera parte del concierto tiene como protagonista el ciclo de diez canciones *Con Antonio Machado* que **Joaquín Rodrigo** (1901-1999) compuso en 1971. Rodrigo encontró en la canción uno de los campos más fértiles y, siempre atento para conseguir una correlación estética con su propio estilo, seleccionó cuidadosamente la obra de San Juan de la Cruz, Lope de Vega, Rosalía de Castro o los poemas de su propia esposa, Victoria Kahmi, para desplegar la amplia gama de su paleta musical y comunicar y conmovir en la estrecha fusión de poesía y música.

Con Antonio Machado es una de sus colecciones más ambiciosas y logradas. El compositor saguntino se acercó a la poesía de Machado en una etapa de sólida madurez y consideró que los poemas seleccionados para este ciclo convenían a la música por “ser cortos y concentrados, y porque dejan en la penumbra de sus sentimientos [de Machado] muchas cosas”. Rodrigo asimila el poema, lo trata como si surgiera de su propia inspiración para crear una simbiosis artística y espiritual que, en la interpretación de esta tarde, quedará perfectamente complementada por el recitado de cinco poemas adicionales de la producción de Machado.

“A un olmo seco”, considerado por Ian Gibson uno de los poemas más hermosos del sevillano, abrirá de manera solemne este recital a través de los *Campos de Castilla* (1912) para continuar, en versión de Rodrigo, con el “Preludio” de las *Soledades: poesías* (1903). “Ya voy soñando caminos de la tarde” apareció publicado en 1906 en la revista *Ateneo*, mientras que la canción “Mi corazón te aguarda” es el título otorgado por Rodrigo al poema que comienza “Amada, el aura dice” y que, en la versión definitiva de *Soledades, galerías y otros poemas* (1919), haría referencia a la amada ausente, muerta. “Tu voy y tu mano” es el poema “Soñé que tú me llevabas”, publicado en los *Campos de Castilla* y de nuevo dedicado a la fallecida Leonor Izquierdo, acompañado por una música que quiere reflejar la esperanza del poeta convencido de que no todo acaba tras la muerte. La nostalgia es la característica principal del acompañamiento pianístico de “Mañana en abril”, sobre el texto de “Era una mañana y abril sonreía” también publicado en *Soledades*, del mismo modo que “Parábolas I”,

incluido en *Campos de Castilla*, nos remite al paso del tiempo y reflexiona sobre el mundo de los sueños. Preludio para la música alegre y saltarina de la introducción a “Los sueños” y a la melodía con deje de canción infantil de “Cantaban los niños”, sobre el texto de “Yo escucho los cantos / de viejas cadencias” publicado en *Soledades*.

Una vuelta al tono triste y desolador se inicia con “¿Recuerdas?”, con una música que ahonda en el tono desesperanzado del poema y que se convierte en el hilo conductor imprescindible para llegar a “Anoche cuando dormía”, poema recopilado en la sección *Humorismos, fantasías y apuntes* de las *Soledades, galerías y otros poemas* de 1907 en el que Machado, alejado del modernismo, recorre su interior en la búsqueda del yo. La parte final de esta primera parte regresa al universo terrenal con “Fiesta en el prado”, sobre el poema “Hay fiesta en el prado verde” en el que el poeta suspira por el regreso de la amada, o “Abril galán”, basada en “Mientras danzáis en corro” y que evoca un día primaveral. Dos ejemplos que remiten, en lo musical, a las *Canciones populares españolas* de Rodrigo y que anuncian, en lo dramático, la nostalgia de la juventud perdida cantada por Machado en “A un naranjo y a un limonero”. Un recorrido por la lírica machadiana que tiene su broche de oro en “Canción del Duero”, la versión de Rodrigo del célebre poema “Canciones del alto Duero”, una canción vivaz en la que el acompañamiento del piano remite de manera incesante al rumor del Duero al pasar por las tierras de Soria.

Rodrigo compuso esta colección a partir de un encargo de la Comisaría General de Música y fue estrenada en los Reales Alcázares de Sevilla el 4 de octubre de 1971 por la soprano María Orán acompañada al piano de Miguel Zanetti. El propio compositor explicaba que únicamente “Preludio”, “Los sueños” y “Canción del Duero” responden a títulos originales del poeta debido a la costumbre de Machado de numerar en lugar de titular su obra. Y la selección de poemas realizada por el propio Rodrigo responde a su afirmación de que “Antonio Machado fue el cantor de Castilla o de su propio corazón. Cantó con predilección las sierras azules y nieve de Soria, los verdes pinos, las pardas encinas y el alto Duero. Cantó con reiteración las rosas, y las dulces tardes de abril y a la amada con voz de niña que le arrebató la muerte tan pronto y tan quedo”.

Cantares

También fueron María Orán y Miguel Zanetti los encargados de estrenar la obra que **Antón García Abril** (1933) compuso sobre *Canciones del alto Duero* por encargo de la primera edición del Festival Otoño Musical Soriano en 1993. Esta obra reflejaba, en su edición inaugural, el compromiso firme del festival con la fuerte herencia poética de la ciudad.

Con una de las producciones más extensas y variadas de todos los compositores contemporáneos españoles, que incluye obra sinfónica, conciertos, óperas, ballets, música de cámara, obra para piano y música incidental para cine, teatro y televisión –a Antón García Abril le debemos bandas sonoras tan conocidas como *El hombre y la tierra* de Félix Rodríguez de la Fuente–, el compositor turolense ha encontrado, sin embargo, en el género de la canción uno de los pilares que apuntalan su producción. Sus años en la Accademia Chigiana de Siena y su pleno conocimiento de la vanguardia y sus procedimientos técnicos le permitieron crear un lenguaje enteramente personal en el que la espontaneidad de un melodismo sensible de clara raigambre hispana que no abandona la tonalidad está siempre presente. La entrevista que David Rodríguez Cerdán hizo al compositor para la revista *Scherzo* recogía que García Abril deja sentir en sus trabajos “el ufano hispanismo de un creador tan enamorado de los oros de Góngora y Quevedo como de los parajes machadianos o la palabra bronca de Cela”.

Tras una breve introducción pianística, las seis estrofas de *Canciones del alto Duero* se ordenan en tres bloques siguiendo una estructura ternaria en A-B-A que repite la primera estrofa a modo de cierre o coda. El acompañamiento pianístico sostiene con gran firmeza la partitura vocal y sirve de unión entre las diferentes estrofas gracias al motivo repetitivo que actúa a modo de interludio o estribillo para ordenar el material y que en su diseño acórdico y ornamentación remite a los aires populares que sirvieron de inspiración a numerosos compositores.

García Abril no había trabajado sobre textos de Antonio Machado hasta el encargo recibido de la primera edición del Festival Otoño Musical Soriano y, por ello, la elección de *Canciones del alto Duero* fue su gran acierto. Años más tarde, en 2002, compuso *Tres canciones sobre cantos de Antonio Machado*.

De **Jesús García Leoz** (1904-1953) escucharemos únicamente cuatro de sus *Seis canciones de Antonio Machado*, compuestas en 1952. Estrenadas en el Ateneo de Madrid en febrero de 1953 por Consuelo Rubio acompañada al piano por el propio compositor, son la culminación de su obra en este género. La calidad que su escritura destila y el dominio en la unión entre texto y música nos hacen reflexionar acerca del nivel que podría haber alcanzado su obra de madurez si no hubiera fallecido prematuramente en el mismo año del estreno de estas canciones.

García Leoz, al igual que García Abril, fue un compositor que desarrolló parte de su carrera al abrigo de la industria audiovisual española, componiendo la banda sonora para títulos tan célebres como *Bienvenido Mr. Marshall*. Fue alumno de Conrado del Campo y Joaquín Turina en Madrid y en su ecléctico gusto tenían cabida compositores desde Bach a Wagner o Stravinski. Entre sus amistades se encontraban pintores y artistas plásticos además de tener en la poesía una constante fuente de inspiración,

transformando en canciones la obra de Federico García Lorca, Gerardo Diego, Rosalía de Castro y, por supuesto, Machado.

La “Canción galante” toma el texto de “Inventario galante”, publicado en las *Soledades* de 1903 y que reza “Tus ojos me recuerdan / las noches de verano”, mientras que para “San Cristobalón”, García Leoz tomó las cuatro primeras estrofas de los “Apuntes” incluidos en *Nuevas canciones* (1924). Este cantar a los olivares del campo de Baeza es una muestra inequívoca de la mirada al folclore que Machado tuvo ocasión de desarrollar durante sus años como profesor en la localidad jienense en una época en la que, además, conoció a Federico García Lorca, protagonista de “El crimen fue en Granada”. Es esta una elegía estremecedora que Antonio incluyó en su último libro publicado, *La Guerra* (1937), ilustrado por su hermano menor, José.

El ciclo de García Leoz continúa con “La noria”, un texto que queda perfectamente hilvanado con el anterior, pues es una reflexión sobre la función del poeta y la creación literaria contenida en su *Soledades*, y el posterior, “Llamó a mi corazón”. Este último es una muestra del Machado más simbolista, recurriendo a las sinestesias propias del jardín solitario en el que se ambienta para reflexionar sobre la muerte, sobre la melancolía de lo perdido.

Continuamos este homenaje con el recitado de dos poemas con los que Machado retrató de manera magistral el debate de las dos Españas que se originó con la crisis del 98. “Españolito” es la última estrofa de los “Proverbios y cantares” publicados en sus *Campos de Castilla* (1912) y su texto fue popularizado por el último compositor que escucharemos en este concierto, el cantautor **Joan Manuel Serrat** (1943), en su álbum *Dedicado a Antonio Machado, poeta* de 1969. “La mujer manchega”, por su parte, es un largo poema en el que, desde la imagen filtrada de la Dulcinea de Cervantes, Machado hace un retrato del alma española.

Tras estos dos recitados, llegamos a la famosa “Saeta”, una obra maestra que Antonio Machado escribió en 1914, durante su etapa en Baeza. Compilada más adelante en la revisión de *Campos de Castilla* (1917), Machado expone una crítica a la religiosidad andaluza que gravita sobre la devoción por símbolos inmóviles, como el “Cristo del madero” mencionado en el texto. Machado apelaba más a la religiosidad activa, la de las obras de “aquel que anduvo en la mar”.

El programa concluye con “Cantares”, la canción que Joan Manuel Serrat compuso sobre tres estrofas incluidas en los “Proverbios y cantares” de *Campos de Castilla* (1912). También incluida en el álbum *Dedicado a Antonio Machado, poeta*, como la anterior *Saeta*, Serrat añadió a las tres estrofas de Machado tres de su propia pluma en las que incorpora, a manera de intertexto, los versos del poeta sevillano “caminante no hay camino / se hace camino al andar”.

SÁBADO, 14 de septiembre

20:30 h.

C. C. Palacio de la Audiencia

MARÍA PAGÉS COMPAÑÍA

Yo, Carmen

María Pagés, Eva Varela, Virginia Muñoz, Marta Gálvez, Nuria Martínez, Julia Gimeno y Sara Pérez, baile
Ana Ramón y Sara Corea, cante
Rubén Levaniegos y José Carrillo “Fyty”, guitarra
Sergio Menem, violonchelo
David Moñiz, violín
Chema Uriarte, percusión
José Barrios, asistente de coreografía

Equipo artístico:

Dirección y coreografía: María Pagés
Dramaturgia: El Arbi El Harti
Música: Georges Bizet, Sebastián Yradier, Rubén Levaniegos, Sergio Menem, David Moñiz, María Pagés
Letras: María Zambrano, Widdad Benmoussa, Akiko Yosano, Marguerite Yourcenar, Margaret Atwood, Belén Reyes, El Arbi El Harti, María Pagés
Diseño de iluminación: Pau Fullana
Diseño de vestuario: María Pagés
Ayudante de coreografía: José Barrios
Teñido y pintura de telas: Taller María Calderón
Realización de vestuario: Sandra Calderón y Ángel Domingo
Suelo: Harlequin Liberty

Equipo técnico:

Iluminación: Dominique You
Sonido: Enrique Cabañas
Regiduría: Óscar Alonso “Rusti”



María Pagés

Si hay algo que pueda definir la singularidad creativa poliédrica de María Pagés es su arraigado sentido ético de la cultura. Ella crea porque está convencida de que el arte lleva, en su esencia y en la emoción que lo produce, un profundo compromiso con la vida y con la memoria, tomada en su sentido orgánico, integradora de la singularidad del Yo y de la diversidad del Otro. Para esta artista sevillana, iconoclasta por naturaleza, que ha hecho de la danza y del flamenco su patria poética, la modernidad es la tradición en movimiento y el dinamismo de nuestros lenguajes e ideas. Su aportación creativa y estética reside en su serenidad al hablar sin complejos con todos los lenguajes y hacer que acepten la hospitalidad mítica del flamenco. Utilizando los códigos fundamentales del lenguaje flamenco e investigando dentro y fuera del mismo, Pagés ha demostrado ser una pionera en el entendimiento del flamenco como un arte en evolución, contemporáneo y vivo.

María Pagés comenzó su carrera en la compañía de Antonio Gades, al que considera su maestro indiscutible. En 2002 obtuvo el Premio Nacional de Danza, en 2004 el Léonide Massine y en 2014 la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes. Los ocho premios Giralddillo de la Bienal de Arte Flamenco de Sevilla la confirman como una de las bailaoras y coreógrafas más importantes del flamenco. En 1990 creó María Pagés Compañía, con la que ha actuado desde el Festival Cervantino de Méjico al Centro Nacional de las Artes de Pekín. Ha colaborado con Mikhail Baryshnikov, Sidi Larbi Cherkaoui, Tamara Rojo (*El himno de Europa*), Ángel Corella (*La Soleá*), Plácido Domingo, José Saramago y Óscar Niemeyer, entre otros artistas. En cine destaca su participación en *Carmen*, *El amor brujo* y *Flamenco* de Carlos Saura y ha coreografiado *Ilusiones FM* para el Ballet Nacional de España.

A través de ARTEDEA, Pagés desarrolla una intensa actividad solidaria y formativa, tanto en España como en India, Mozambique, Panamá o Marruecos, entre muchos otros países.

NOTAS AL PROGRAMA

Yo, Carmen

María Pagés fue solicitada en más de una ocasión para hacer *Carmen*. Se negó, siempre. Sin embargo, siempre pensó que en algún momento sería necesario emprender una aventura creativa personal en torno al personaje.

La coreógrafa piensa que la vida es algo que hay que tomarse en serio. Y que al arte, como interpretación de la vida, solo nos podemos acercar a través de la humildad de quienes consideran la creación como una responsabilidad ética.

Yo, Carmen no es una revisión del personaje ni tampoco es una versión de la obra de Merimée. En esta obra de madurez, María Pagés profundiza en la empatía femenina y aspira a situarse como la voz de una mujer que se alza contundente ante nosotros para expresar la realidad poliédrica que conforma la cotidianidad de las mujeres.

Con un personaje colectivo, *Yo, Carmen* relata la historia sentimental de las mujeres, sin subterfugios ni dobleces heredados, sin miedos ni connotaciones construidas por la mirada patriarcal. Aquel personaje voluptuoso que Bizet envolviera con su música fascinante sirve de base para un espectáculo que aspira a desarmar los estereotipos creados y mantenidos a lo largo de los siglos para silenciar la esencia de las mujeres reales, como las que conocemos tú y yo: las que trabajamos, las que salimos corriendo de la oficina para recoger a nuestros niños, las que siendo fuertes, el miedo nos empequeñece, las que amamos como primaveras felices y el desamor nos corroe, las que nos fascina una crema nueva, porque por un momento pensamos que de ella depende nuestra eternidad... Mujeres intrahistóricas, bellas como el oxígeno.

María Pagés cuenta una aventura genuinamente femenina en diez cuadros, integrados por ocho bailaoras y siete músicos en directo, flamencos y clásicos.

En *Yo, Carmen*, la mujer abre su emoción e inteligencia como si de un abanico se tratara. En una narración potente, a través de solos y coreografías corales artesanalmente hiladas, expresa su conocimiento y sus contradicciones, sus amores y desamor, su fuerza y fragilidad, su inseguridad e insatisfacciones, su soledad, su sensualidad, la igualdad aún no alcanzada, la maternidad. La voz femenina reflexiona la rebeldía ante el maltrato, las dependencias como consecuencia de un sometimiento ancestral, respecto a los cánones sociales, las tradiciones, las religiones o las nuevas creencias, como la moda, la publicidad o la propia libertad.

En *Yo, Carmen*, María Pagés no solo recurre a las partituras originales de Bizet, sino también explora el repertorio musical popular y clásico que la hicieron posible. En este sentido, se integra en la

obra a Sebastián Yradier y otras músicas populares. En síntesis, centra el trabajo musical de este proyecto en cuatro niveles: las músicas que inspiraron a Bizet, la propia partitura de la ópera, la reinterpretación y adaptación de algunos fragmentos clásicos en clave flamenca y, por último, la composición de la música flamenca original creada por Rubén Levaniegos junto a Sergio Ménem y David Moñiz. Este trabajo musical es interesante en la medida en que permite cerrar un círculo que recorre la interacción y el diálogo entre la música clásica, la flamenca y la popular, interpretadas por un cuarteto de cuerda, constituido por guitarristas flamencos, un chelista y un violinista, acompañados por un percussionista. El canto está interpretado por dos cantaoras, con voces muy singulares, que van hilvanando la historia, a lo largo de la obra, a través de poesía original.

En *Yo, Carmen*, las mujeres toman la palabra y la acción a través de la poesía y, para ello, la coreógrafa incluye poemas de escritoras pertenecientes a diferentes culturas y espacios geográficos, pero unidas por las mismas inquietudes. Voces singulares. Voces universales: textos de María Zambrano, Akiko Yosano, Marguerite Yourcenar, Margaret Arwood, Belén Reyes, Widdad Benmoussa y María Pagés.

En esta reflexión coreográfica María Pagés busca confrontar el mito de Carmen a la realidad, despojarlo de sus artificios y levantar sobre el escenario una mujer más y más veraz. Al mismo tiempo de explorar el deseo como una responsabilidad ética, reivindicando la vida, el placer, la autonomía, la libertad y la felicidad como derechos fundamentales de todo ser humano.

MARTES, 17 de septiembre

C. C. Palacio de la Audiencia

* Entrada concertada con diferentes centros escolares de Soria y provincia

TELONCILLO TEATRO

El jardín musical

Silvia Pérez Báscones, bailarina

Quinteto de vientos Respira

Katrina Penman, flauta

Lola Díez, oboe y corno inglés

Eduardo Alfageme, clarinete

Doris Gálvez, trompa

Vicente Moros, fagot

Equipo artístico y técnico:

Ángel Sánchez, dirección de escena

Katrina Penman, dirección musical

Silvia Pérez, coreografías

Ana Gallego, ayudante de dirección y dramaturgia

Exiquio Rodríguez, diseño de iluminación

Juan Carlos Pastor, diseño de escenografía

Eva Brizuela e Israel Robledo, realización de escenografía

Lola Barceiredo, producción

JOHANN PACHELBEL (1653-1706)

Canon

ALEXANDER BORODIN (1833-1887)

Danza Polovsiana nº 17

IGOR STRAVINSKI (1882-1971)

"Berceuse", del *Pájaro de fuego*

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

"Adagio", del Cuarteto con flauta en Re mayor, K 285

CAMILLE SAINT-SAËNS (1835-1921)

Danza macabra

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

"Himno a los pastores: Allgretto", de la Sinfonía nº 6
en Fa mayor, Op. 68

GIOACHINO ROSSINI (1792-1868)

"Ranz des vaches", de la Obertura de *Guillermo Tell*

MODEST MUSSORGSKY (1839-1881)

"Gran puerta de Kiev", de *Cuadros de una exposición*

DMITRI SHOSTAKÓVICH (1906-1975)

"Vals nº 2", de *Jazz Suite nº 2*

ZEQUINHA DE ABREU (1880-1935)

Tico Tico no fuba



Teloncillo Teatro

Teloncillo Teatro es una compañía vallisoletana que en 2018 cumplió cincuenta años de actividad teatral. En sus orígenes, diversificaban su trabajo con montajes para adultos como *El retablo del flautista* de Jordi Teixidor o *El hombre y la mosca* de José Ruibal con producciones teatrales dirigidas a los niños. Desde hace veintidós, sus proyectos artísticos están dedicados en exclusiva a los niños y niñas. En la actualidad, cuenta con tres equipos artísticos multidisciplinares que trabajan para diferentes edades, con temáticas y tratamientos novedosos y son dirigidos por Ana Gallego y Ángel Sánchez. La poesía, las canciones y la música en directo son su sello de identidad. Todo ello, unido a lo cuidado y mágico de sus propuestas y a la colaboración de grandes artistas, creativos y directores de escena, convierten a Teloncillo Teatro en una de las compañías más recomendadas en los circuitos escénicos y festivales a nivel nacional e internacional, llevando sus espectáculos a China, Colombia, Uruguay, Chile, Bolivia o Portugal, siendo invitados al Festival Internacional de las Artes de Costa Rica, Festival Hispanoamericano de Miami o el Festival Internacional de Almagro. Han recibido numerosos premios y reconocimientos. El más relevante ha sido el Premio Nacional de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud 2013.

NOTAS AL PROGRAMA

El jardín musical

Impulsado por el deseo de Teloncillo Teatro y Quinteto Respira de crear acciones artísticas que fomenten la sensibilización musical en la primera infancia.



© Nacho Carretero

Su puesta en escena recrea un jardín a través de las diferentes estaciones del año y cuenta la historia de tres semillas aventureras que viajarán de la mano de la bailarina: en otoño las empujará el viento, el invierno las cubrirá de nieve, dormirán esperando la primavera y con la llegada del verano florecerán. Evocadoras piezas musicales serán interpretadas en directo con el objetivo de acercar al público los diferentes instrumentos musicales presentes sobre el escenario –oboe, fagot, flauta, clarinete, corno inglés y trompa.

MARTES, 17 de septiembre

20:30 h.

Aula Magna "Tirso de Molina"

RESONET

Música y arte en la Soria medieval

900 Aniversario de la fundación de la Ciudad de Soria

Mercedes Hernández, soprano
David Sagastume, contratenor
Andrew Robinson, bajo

Paulo González, flautas, zanfona y gaita
Jordi Argelaga, flautas y chirimías
Carlos Castro, percusiones y salterio
Fernando Reyes, cítolas, laúdes y dirección

El canto de la Sibila (siglo X): San Baudelio de Berlanga

Iudicii Signum	<i>Manuscrito visigodo de la mezquita-catedral de Córdoba, siglo X, procedente de San Baudelio de Berlanga</i>
----------------	--

Madre de Deus. Cantiga 422	<i>Alfonso X el Sabio. Manuscrito de las Cantigas de Santa María, siglo XIII: Esta é de como Santa María rógue por nós a séu fillo eno día do júizio</i>
-------------------------------	--

Boda de Alfonso VIII con Leonor de Inglaterra (1170)

Los cantos de Aquitania (siglos XII y XIII): la Iglesia de Santo Domingo

Nuptiales hodie	<i>Manuscrito Lat. 3549 de la Biblioteca Nacional de Francia</i>
-----------------	--

Catholicorum concio	<i>Manuscrito 36881 de la British Library de Londres</i>
---------------------	--

Stirps Jesse	<i>Manuscrito Lat. 1130 de la Biblioteca Nacional de Francia</i>
--------------	--

El martirio de Tomás Becket (1170): las pinturas murales de la Iglesia de San Nicolás

Liturgia de Santo Tomás Becket *Breviario de Lewes (siglo XIII)*

*Adsunt Thome martiris
Thomas manum mittit
Satane satellites
Strictis Thomas
Hosti pandit
Patrem nati
Sol inclinans radios
Fusum spargunt cerebrum
Jesu Bone per Thome*

Los trovadores: la corte del Rey Sabio en Segovia

La leyenda del Vado de Cascajar: San Esteban de Gormaz

Quen ben serv'a Madre do que quis morrer. Cantiga 63	<i>Alfonso X el Sabio. Manuscrito de las Cantigas de Santa María, siglo XIII: Como Santa María sacou de vergonna a un cavaleiro que ouvér' a seer ena lide en Sant' Esteván de Gormaz, de que non pod' i seer polas súas tres missas que oiú.</i>
---	--

Cantos y romances de las tres culturas. De la Edad Media a nuestros días

Cristianos, árabes y judíos: los palacios, plazas y casas humildes de Soria

Al alba venid (Cancionero de Palacio, siglo XV)
Romance del Conde Arnaldos
Romance serfardí Por allí pasó un caballero
Sospiraste Baldovinos (atrib. Luys de Milán)
Romance de Don Berso
Romance sefardí Porque llorax blanca niña
Romance de la Gallarda

*El Camino de Santiago y el románico.
De Santo Domingo al Pórtico de la Gloria*

Las primeras polifonías: los 24 ancianos músicos del Apocalipsis

Del Códice Calixtino (siglo XII)

Vox nostra resonet (Maestro Johannes Legalis)

Resonet (Maestro Rotberto)

Annua gaudia (Maestro Airardus de Vézelay)

Congaudeant Catholici (Maestro Albert de París)

Regi perennis (Maestro Gauterius del Castillo de Rainardi)



Resonet

Se funda en 1990 en Santiago de Compostela, bajo el impulso del laudista Fernando Reyes, quien dirige el grupo, y la soprano Mercedes Hernández, tomando el nombre de una pieza del Códice Calixtino. Sus componentes están especializados en la interpretación de la música antigua en los más reconocidos centros de formación de Europa. Ha realizado numerosos conciertos en prestigiosos festivales y auditorios y dedica gran atención a la música relacionada con Galicia y el Camino de Santiago. Entre sus grabaciones destacan *La Grande Chanson: canciones de los peregrinos de Francia (siglo XVII)*; *Santiago!, música y peregrinaciones en el Renacimiento*; *Il Pellegrino: Cosimo III dei Medici. Viaggio di Spagna e Portogallo (1668-1669)*; *Canto de nadal*; *Canto de Ulteia: Códice Calixtino*; *Cantos de peregrinos. Música para las fiestas de Santiago (siglo XII)*; *Festa Dies: músicas para la consagración de la Catedral de Santiago (1211)* y *Cantiga: trovadores de Galicia y Portugal*.

Fernando Reyes inicia sus estudios como niño cantor en la Escolanía de la Catedral de Santiago de Compostela. Se especializa en instrumentos antiguos de cuerda pulsada en el Conservatorio de Toulouse y en la Escuela Superior Estatal de Música de Trossingen en Alemania con Rolf Lislevand. Realiza una intensa actividad de conciertos y grabaciones como solista y acompañante en toda Europa. Además, compuso y dirigió la música de diversas obras teatrales, ha publicado diversos artículos sobre música antigua y varias guías musicales y libros-CD. Ha impartido seminarios y conferencias en diferentes universidades y centros de enseñanza europeos. Como solista graba *Viaxe a Compostela*, con músicas sobre diarios de peregrinos. Con Mercedes Fernández graba *Tonos de amor*, dedicado a canciones para voz y guitarra del autor barroco José Marín.

NOTAS AL PROGRAMA

Cuando el rey Alfonso I el Batallador funda en 1119 la ciudad de Soria da impulso a una serie de acontecimientos y dinámicas sociales y culturales que tendrán resultados únicos y perdurables en el tiempo. Desde el paso de El Cid en su destierro, narrado en su famoso poema, hasta los maravillosos ejemplos de arquitectura y escultura medieval, tanto de la capital como de la provincia, encontramos innumerables ejemplos de la importancia cultural de Soria en ese período constructivo de la identidad europea y peninsular que es la Edad Media.

La música es un arte siempre relacionado con las otras expresiones artísticas. Las grandes obras arquitectónicas medievales eran acompañadas de obras escultóricas y pictóricas, pero también de obras musicales de un mismo nivel artístico. Nuestro programa pretende mostrar esa grandeza artística y social, ya evidente en Soria en obras de arte supervivientes al paso del tiempo, a través de la música.

Basándonos en indicios artísticos y eventos históricos, el concierto de hoy pone banda sonora al patrimonio medieval soriano, completándolo y haciéndolo llegar al oyente, visitante o ciudadano, con emoción y el rigor de la reconstrucción respetuosa y al mismo tiempo creativa. Música y arte son patrimonio del pasado, pero disfrutables y admirables en el presente y susceptibles de seguir siéndolo en el futuro.

Las grandes obras de la Edad Media soriana nos llevan inevitablemente a plantear un programa de concierto con una entidad profundamente soriana que a la vez es multicultural y abierta.

Iniciamos el concierto con una de las obras musicales más representativas de la Edad Media soriana, el *Iudicii signum* conservado en el archivo de la catedral de Córdoba y procedente de San Baudelio de Berlanga. Nuestra versión combina ese manuscrito con la cantiga de Alfonso X el Sabio sobre el mismo tema.

El matrimonio de Alfonso VIII y Leonor de Inglaterra, a la que aquel da en arras la ciudad, tuvo preciosas consecuencias artísticas en Soria. Así, recurrimos a esas obras artísticas para proponer obras complementarias y cercanas, tanto a esas obras y a las temáticas representadas como a las muy posibles influencias aportadas por Leonor, hija de la trovadora Leonor de Aquitania y hermana de Ricardo Corazón de León, también trovador. El Breviario de Lewes (siglo XIII) en Inglaterra y los cantorales de Aquitania (Saint-Martial de Limoges), ambos muy relacionados con la arquitectura románica y gótica incipiente, nos aportan ejemplos tan compatibles con el arte medieval soriano como los cantos dedicados a Santo Tomás Becket, presentados por primera vez en concierto en la península Ibérica. También mostramos tres cantos aquitanos que podrían haber sido interpretados en las festividades de la boda de Leonor y Alfonso.

Alfonso X el Sabio tuvo su corte durante dos años en Segovia. Una de sus Cantigas de Santa María está dedicada al milagro del Vado de Cascajar, en la provincia de Soria.

Mostramos también en este concierto una pequeña parte de los cantos que, de origen medieval castellano, fueron superando el paso del tiempo en distintas formas y versiones, adaptándose a estilos y finalmente permaneciendo en la voz del pueblo y en manuscritos de diferentes épocas. Estos cantos muestran la riqueza cultural que compartieron las culturas ibéricas, de las que Soria es una ventana abierta de par en par en su 900 aniversario.

Finalizamos el concierto recurriendo a los sugerentes paralelismos entre la portada de Santo Domingo de Soria, con los 24 ancianos músicos del Apocalipsis, y el pórtico de la Gloria de la catedral de Santiago de Compostela. Esto nos llevan inevitablemente a interpretar varios cantos del Libro de Santiago, también llamado *Códice Calixtino*, que contiene las primeras polifonías escritas de la música occidental (junto con los códices de Aquitania) y que tuvo una enorme difusión en la península Ibérica llegando, sin duda, como los 24 ancianos músicos, a la Soria de la Edad Media. Las músicas de hoy nos acercarán más a los sonidos y melodías que esos músicos llevan tocando sin pausa durante nueve siglos.

© Fernando Reyes

MIÉRCOLES, 18 de septiembre

20:30 h.

C. C. Palacio de la Audiencia

JOVEN ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

María Hinojosa, soprano
Luis Esnaola, violín
Joaquín Riquelme, viola
Javier Ulises Illán, director

1

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

Obertura de *Così fan tutte*, K 588

Misera, dove son!, K 369

Sinfonía concertante para violín, viola y orquesta en Mi bemol mayor, K 364

Allegro maestoso

Andante

Presto

2

JOSEPH HAYDN (1732-1809)

Obertura de *L'Isola disabitata*

Scena di Berenice, Hob. XXIVa:10

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Obertura Coriolano, Op. 62

¡Ah! Perfido, Op. 65





Joven Orquesta Nacional de España

La Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) pertenece al Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), organismo dependiente del Ministerio de Cultura y Deporte. Fue creada en 1983 con el propósito de formar a músicos españoles en la etapa previa al ejercicio de su profesión. Desde entonces se han formado en la orquesta más de 2000 músicos. Su objetivo prioritario es la ampliación y el perfeccionamiento de sus conocimientos a través del estudio y la práctica del repertorio sinfónico y de cámara.

La JONDE celebra unos cinco encuentros al año, incluyendo en su repertorio desde música barroca a contemporánea. Durante los encuentros los músicos trabajan en ensayos parciales y de conjunto, así como en sesiones de análisis con profesores, directores y solistas de reconocido prestigio internacional. Cada encuentro termina con una gira de conciertos, lo que ha llevado a la JONDE por todo el país y, casi todos los años, al extranjero, a salas de gran reputación y festivales de renombre de toda Europa y América. Desde 2001 su director artístico es José Luis Turina.



Violín I

Estefanía del Barrio Schkopp
Alberto Javier Cid Fernández
Ariadna Ferrer Ortas
Miriam Hontana González
José Ignacio López García
Patricia Muro Francia
Ana Carmen Sánchez Bruno
Cristina Sánchez de las Matas
Beltrán
Lidia Sierra Rodríguez
Alejandro Trigo Asensio

Violín II

Júlia Ferriol Miralles
Marta Florit García
Sofía Guevara Álvarez
Begoña Hernández Gallardo
Luis Inestal García
Óscar Lerma Barrero
Beatriz Nuez Sánchez
Elena Vallecillo Postigo

Viola

Juan Cuenca Delgado
Inés Moreno Martínez
Salomé Osca Martín
Cristina Regojo Huertos
Francisco Javier Rodas Sánchez
Carolina Úriz Malón

Violonchelo

Mar Bonet Silvestre
Elena Gómez Gimeno
Estrella Guerrero Caumel
Cecilia Hutnik
Elena Manrique Izquierdo

Contrabajo

Ismael Campanero Nieto
Antonio Muedra Ventura
Adriana Ruiz García

Flauta

Marta Jornet Espí
Cristina Romero Boix

Oboe

Alberto Esteve Giménez
Ángela González López

Clarinete

Josep M^a Alós Mínguez
Tonio Comesaña Pintos

Fagot

Ángela Bullejos Martín
Carlos Martín Esteve

Trompa

David Escolá Quiles
Antonio Jesús Lasheras Torres

Trompeta

Andrea Mirado Guerrero
Carlos Roda Cubas

Percusión

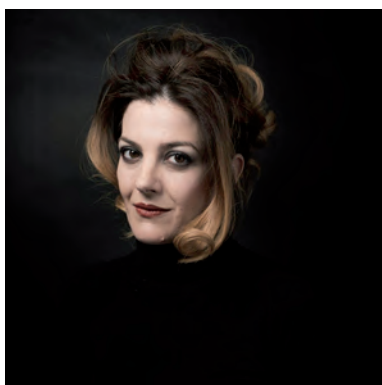
Ferrán Mechó Pérez



Javier Ulises Illán, **director**

Cuenta con una sólida formación en diferentes disciplinas musicales, tanto en interpretación, como en investigación y dirección orquestal. Es licenciado en Historia y Ciencias de la Música por la Universidad de La Rioja, máster en dirección de orquesta por la Hochschule Luzern Musik en Suiza, experto universitario en Análisis e Interpretación por la Universidad de Oviedo, diploma de formación superior en la orquesta clásica y romántica en el Centro Europeo de Investigación e Interpretación Musical en Saintes (Francia) bajo la tutoría de Philippe Herreweghe y dirección de coro por la Universidad Carlos III de Madrid. Ha estudiado dirección de ópera con Julius Kalmar y se ha especializado en dirección de orquesta histórica con Manfred Huss en Viena. Ha completado su formación en dirección orquestal en Austria, España, Suiza y Francia con los maestros George Pehlivanian, Howard Arman, Jörg Bierhance y Ton Koopman. Su gran iniciativa y carácter resolutivo le llevó a crear y dirigir la orquesta Nereydas, es director titular de la orquesta historicista Accademia Barocca Lucernensis (Suiza) y con estas formaciones ha participado en numerosos conciertos y festivales europeos. Como director de ópera ha desarrollado su carrera en Suiza, Austria y España, destacando el estreno en España de *Gli amori de Dafne e di Apollo* de Cavalli. Su interés por el repertorio operístico le ha llevado a realizar primeras grabaciones mundiales de ópera italiana de los siglos XVII y XVIII con Nereydas. Son destacables los éxitos que ha obtenido en el Festival de Música Antigua de Versailles.

Ha compaginado su labor artística con la enseñanza, desempeñando la dirección pedagógica y artística del área instrumental y orquestal del Aula Social del Teatro Real en Madrid. Ha sido formador de formadores en talleres de dirección de orquesta, también ha sido profesor colaborador de Músicas Históricas en la Universidad de Lucerna. En todos los campos en los que trabaja lo hace con la convicción de que la divulgación musical es una importantísima labor para formar individuos, educar personas y crear sociedad.



María Hinojosa, soprano

Licenciada en canto y lied con la máxima calificación y premio fin de carrera (ESMUC), fue nominada Mejor Actriz Musical en 2007 y 2011 y ganadora del Premio de la Crítica en los Premios Butaca. Ha cantado en el Musikverein y Theater an der Wien de Viena, Teatro Colón de Buenos Aires, Arena de Verona, Opera Philadelphia, Liceu, Auditori y Palau de la Música de Barcelona, Palau de la Música y Palau de les Arts de Valencia y en el Teatro Real y Auditorio Nacional de Madrid, entre otros, y bajo la dirección de Pablo Heras Casado, Sir Neville Marriner, Ivor Bolton, Giovanni Antonini, Enrico Onofri, Ottavio Dantone, Rinaldo Alessandrini, Fabio Biondi y Josep Pons. En escena ha trabajado junto a Xavier Albertí, La Fura dels Baus, Els Comediants, Francisco Negrín, Robert Carsen, Kasper Holten o Lluís Pasqual.

En 2017 debutó en el Musikverein junto al Concentus Musicus Wien. En la temporada 2018-2019 destacan conciertos con Cappella Mediterranea, el estreno absoluto de la nueva ópera de Raquel García Tomás en el Teatro Español y en el Teatre Lliure, el rol protagonista de Rosmira en *La Partenope* de Vinci en el Calderón de Valladolid y el *Réquiem* de Enric Palomar en Bogotá.



Luis Esnaola, violín

Miembro de la Orquesta Filarmónica de Berlín desde 2016. Compagina su actividad orquestal con actuaciones como solista y música de cámara en festivales y salas de conciertos de todo el mundo. Como solista, ha colaborado con orquestas como la Sinfónica de Cincinnati, Filarmónica de Baden-Baden, Orquesta del Centro Nacional de las Artes de Canadá, Sinfónicas de Galicia, Euskadi y RTVE, Filarmónica de Gran Canaria, Orquesta Pablo Sarasate y Orquesta de Cámara Reina Sofía junto con renombrados directores como Michal Nesterowicz, Adrian Leaper, Víctor Pablo Pérez, Pinchas Zukerman, Jesús López Cobos, Pavel Baleff y José Luis García Asensio, entre otros. En el ámbito de la música de cámara ha actuado con Christian Tetzlaff, músicos de los cuartetos Cleveland, Takacs, American String Quartet y de la Filarmónica de Berlín, así como en los festivales Ravinia Music Festival, Yellow Barn, Aspen, Sarasota y el Festival de Música de Cámara de Larzac.

Luis Esnaola ha sido laureado en numerosos concursos internacionales de gran prestigio. Con catorce años fue ganador del tercer premio y premio del público en el concurso Pablo Sarasate, siendo hasta la fecha el laureado más joven de dicho concurso. También le fue otorgado el primer premio del Concurso Nacional de las Juventudes Musicales (Bundeswettbewerb Jugend Musiziert) en Alemania en las modalidades de música de cámara y de solista habiendo también obtenido el premio extraordinario de las fundaciones Deutsche Stiftung Musikleben e Imbusch.

Luis estudió con Joaquín Torre en Madrid antes de comenzar sus estudios en el Conservatorio de Nueva Inglaterra en Boston como alumno de Donald Weilerstein. Posteriormente continuó su formación en la Escuela Superior de Música Hanns Eisler de Berlín bajo la tutela de Antje Weithaas. Durante su época de estudios ha recibido el generoso apoyo de las fundaciones Caja Madrid, La Caixa y de Juventudes Musicales de Madrid.



Joaquín Riquelme, viola

Desde 2010 es miembro titular de la Orquesta Filarmónica de Berlín, con la que ha realizado conciertos en las mejores salas y festivales del mundo, actuando bajo la batuta de directores como Sir Simon Rattle, Claudio Abbado, Mariss Jansons o Daniel Barenboim, entre muchos otros. Formó parte de la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña como asistente de solista, además de varias orquestas jóvenes como la Orquesta de Jóvenes de la Región de Murcia.

Ha actuado como solista con diversas orquestas como la Filarmónica de Baden-Baden, sinfónicas del Principado de Asturias, de la Región de Murcia y del Vallès, UdK Orkester, Orquesta de Valencia, Orquesta de Extremadura o la Orquesta Filarmónica de Málaga. Muy activo en música de cámara, colabora habitualmente con músicos de la talla de Emmanuel Pahud, Daishin Kashimoto, Christian Zacharias, Jörg Widmann, Hartmut Rohde y con varios grupos de la propia Filarmónica de Berlín, como el cuarteto de violas Violentango, Ensemble Berlin, Philharmonische Oktett, y otros como el prestigioso Cuarteto Mandelring.

Ha actuado en salas como el KKL de Lucerna, Konzerthaus de Viena, Herkulessaal de Múnich, Filarmónica de Luxemburgo y en varios de los auditorios más importantes de Japón.

Joaquín Riquelme toca una viola Domenico Busan “ex-Giuranna” de 1780, cedida por la fundación de los Freunde der Berliner Philharmoniker.

NOTAS AL PROGRAMA

Mozart, Haydn y Beethoven *alla italiana*

La ciudad de Viena protagonizó, a finales del siglo XVIII, un deslumbrante florecimiento y desarrollo artístico donde, además de la ópera o la música de las celebraciones religiosas, eran habituales los conciertos por suscripción, también llamados “academias musicales”.

En ese contexto de las academias musicales encontramos las escenas o arias de concierto, escritas específicamente para ser interpretadas en concierto y no para ser integradas en una ópera. Este tipo de aria dramática exige la expresión de emociones muy contrastantes por parte del cantante: ira, nostalgia, pasión o perdón. Los paisajes de la emoción del personaje dejan vislumbrar desde la acusación vehemente y airada ante la traición del amante, hasta el delirio, el perdón o la súplica de amor, e incluso la expresión de la añoranza y la nostalgia de los recuerdos más dulces. Estas escenas o arias de concierto son en sí mismas casi una ópera en miniatura.

Este programa es una clara muestra de la maestría en este género de los tres compositores que conforman la escuela de Viena: Haydn, Mozart y Beethoven. Los tres músicos componen arias de concierto, músicas “alla italiana”, sobre textos del afamado poeta y libretista Pietro Metastasio (1698-1782) en las que se muestra la progresiva evolución estética de la música. Cada una de estas arias está precedida por una obertura que, a su vez, condensa el estilo personal y distintivo de cada uno de los compositores protagonistas.

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) estrena en Viena, en 1790, la ópera *Così fan tutte* (Así hacen todas), un drama jocoso que él convierte, bajo una aparente forma de ópera bufa, en un laberinto de combinaciones psicoafectivas a través del cual desarrolla una amarga alegoría sobre la volubilidad de los sentimientos y las emociones humanas. El 31 de diciembre de 1789 el compositor salzburgoés invita a su benefactor Michael von Puchberg al primer ensayo de esta ópera: “Le invito a usted (y sólo a usted) a mi casa el jueves por la mañana a las 10 para un pequeño ensayo operístico; sólo le invito a usted y a Haydn. De viva voz le contaré los tejemanejes de Salieri, que unfortunately han fracasado. Adieu”. Haydn, admirador confeso de Mozart, le acompañó durante el proceso de creación y ensayo de esta producción, como amigo de gran confianza y consejero.

Mozart tenía veinticinco años cuando compuso el aria *Misera, dove son!* sobre el texto del *Aecio* de Metastasio. Fulvia, desorientada, se pregunta dónde está, mientras se lamenta de los conflictos que le ha tocado vivir, tras lo que se contradice entonando: “¡Ah! No soy yo quien habla, es el bárbaro dolor, que me hace delirar”.

Un elemento diferente en este programa es la Sinfonía concertante para violín, viola y orquesta de Mozart, sin duda, una de sus obras maestras por el logro idiomático de los instrumentos solistas y por la madurez discursiva que aúna influencias de Alemania, Francia e Italia. Esta pieza, en mi opinión, sugiere un tierno y entrañable diálogo entre Wolfgang (violín) y su padre Leopold (viola), donde los unísonos y las imitaciones son como las propias voces de los protagonistas conversando, reconviniéndose y aconsejándose, en lo que supone un retrato musical de intensa profundidad emocional y psicológica. La obra da comienzo, *Allegro maestoso*, de manera positiva y energizante con una fanfarria solemne y con un particular sello, casi literal, de Mannheim, pues la Sinfonía en Fa Mayor, Op. 9 nº 4 de Carl Philipp Stamitz comienza exactamente del mismo modo. Con exquisita naturalidad, el segundo movimiento, *Andante*, se inicia con un tema lamentoso en modo menor y de carácter triste y *cantabile*, expuesto primeramente por los violines y, a continuación, por los solistas con ligeras variaciones. No es un atrevimiento afirmar que estamos ante una de las páginas más bellas de las escritas por Mozart. El movimiento que cierra esta Sinfonía concertante, *Presto*, se nos presenta en forma de un bello rondó juguetón, ligero y vigorizante.

El mismo año en que Mozart compuso la Sinfonía concertante, 1779, **Joseph Haydn** (1732-1809) estrenaba *L'Isola disabitata* (La isla deshabitada) sobre el libreto de Metastasio, quien lo escribió expresamente para la corte de Madrid por encargo de su amigo Farinelli y que luego musicaron compositores como Giuseppe Bonno para Aranjuez, Sarti, Jommelli, Paisiello o el propio Manuel García. También sobre otro libreto metastasiano, *Antígono*, se construye la *Scena di Berenice*, una virtuosa aria de concierto estrenada en Londres, en 1795, en la que Berenice, princesa de Egipto, lamenta la muerte de su amado Demetrio mientras presencia la partida de su fantasma al inframundo y suplica ser llevada con él. Destacan la sublime petición del aria “Non partir, bell’idol mio” y el momento de delirio final que muestra el deterioro mental de la princesa.

La fiera marcial y tenebrosa de la *Obertura Coriolano* (1807), plagada de acentos y *sforzandi* en *fortissimo*, nos introduce en la desesperada situación del antiguo líder romano Cayo Marcio Coriolano que, implacable, decide invadir Roma. En contraste con esa obstinada violencia, **Ludwig van Beethoven** (1770-1827) escribe un tema plácido y melódico para representar la voluntad de la madre de Coriolano que le ruega que desista de su intento. El militar, fascinado ante la majestuosidad de Roma, cede a los deseos de su madre una vez que avanzaba con su ejército. Sin la posibilidad de echarse atrás, prefiere quitarse la vida antes que destruir Roma. La fuerza desplegada en la orquestación y el dramatismo exacerbado de esta obertura nos muestran un lenguaje beethoveniano romántico.

Joseph Haydn, además de mentor de Mozart, también fue profesor de Beethoven. Este último aprendió mucho del quehacer operístico de su maestro en Viena. De otro gran compositor, Antonio Salieri, asimiló el arte de musicar textos en italiano. Basado en gran medida en otro texto metastasiano, en este caso *Achille in Sciro* (Aquiles en Esciros), el aria *¡Ah!, Perfido* nos presenta a Deidamia maldiciendo a su infiel amante Aquiles, que la abandona. Ella le ruega dulcemente que no marche (Per pietà non dirmi addio), le acusa de ser cruel y se pregunta si acaso ella no es digna de piedad (Non son degna di pietà?).

El reto maravilloso y exuberante de este programa lo afronta la JONDE con tremenda energía y expectación para sumergirse en las bases de la interpretación historicista, trabajando el estilo desde el conocimiento directo de las fuentes y guiados los intérpretes por un equipo de excepción. Estos espléndidos guías son quienes harán realidad, en la preparación de esta gira, la verdad que preconizaba Leopold Mozart, padre y maestro de Wolfgang Amadeus, en la dedicatoria de su famoso tratado *Escuela de violín*: “¡Cuántos jóvenes dotados de los más bellos dones de la naturaleza habrían crecido como plantas salvajes de forma descuidada en el bosque si en aquellos tiempos su ayuda paternal no les hubiera provisto de educación bajo el cuidado de personas razonables!”.

© Javier Ulises Illán

JUEVES, 19 de septiembre

C. C. Palacio de la Audiencia

20:30 h.

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

¡De película! Concierto de bandas sonoras

Jordi Brau y Luis Posada, actores de doblaje

Rubén Gimeno, director

1

**BOB THIELE (1922-1996) Y
GEORGE DAVID WEISS (1921-2010)**

What a wonderful world – Good morning, Vietnam!

JOE RENZETTY (1941)

El muñeco diabólico

RANDY EDELMAN (1947)

Hey Pachuco – La máscara

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

"Allegretto", de la Sinfonía nº 7 en La mayor, Op. 92 – El discurso del rey

JAMES HORNER (1953-2015)

Titanic

LALO SCHIFFRIN (1932)

Misión imposible

2

GIOACHINO ROSSINI (1792-1868)*Aria de Fígaro de El barbero de Sevilla – Señora Doubtfire***JOHN WILLIAMS (1932)***Atrápame si puedes***NICOLA PIOVANI (1946)***La vida es bella***HANS ZIMMER (1957)***Piratas del Caribe***ALAN SILVESTRI (1950)***Forrest Gump*

ORQUESTA
SINFÓNICA
CASTILLA Y LEÓN





Orquesta Sinfónica de Castilla y León

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) fue creada en 1991 por la Junta de Castilla y León y tiene su sede estable desde 2007 en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid. Sus titulares han sido Max Bragado-Darman, Alejandro Posada y Lionel Bringuier. Desde 2016 Andrew Gourlay es su director titular y colabora con el maestro israelí Eliahu Inbal como principal invitado. Desde la temporada 2018-2019 Roberto González-Monjas es principal artista invitado.

Ha ofrecido centenares de conciertos junto a una larga lista de directores y solistas, entre los que destacan López Cobos (director emérito), Bychkov, Nosedá, Fedoseyev, Saraste, Petrenko o Hager; los cantantes Bostridge, Denoke, Flórez, Kozena, Nucci, Fleming o Gheorghiu; e instrumentistas como Frang, Barenboim, Pires, Pahud, Mørk, Mullova, Pogorelich o Repin, entre otros. Tras realizar importantes estrenos y grabaciones para Deutsche Grammophon, BIS, Naxos, Tritó o Verso, en la temporada 2018-2019 retomó su actividad discográfica desde un sello propio y un monográfico de Rajmáninov. Compromisos de la temporada 2018-2019 incluyeron actuaciones con los maestros Pinchas Steinberg, Leonard Slatkin, Alexander Liebreich, Josep Pons o Juanjo Mena y solistas como Vadim Gluzman, Paquito D’Rivera, Michel Camilo, Pinchas Zukerman, Andreas Ottensamer, Li-Wei Qin o Nikolaj Znaider.

La temporada 2019-2020 destaca por sus tres conciertos extraordinarios: Michel Camilo y Andrés Salado (en homenaje a Jesús López Cobos), Orquesta del Teatro Mariinsky dirigida por Valery Gergiev y una gran fiesta de la integración desde el Área Socioeducativa de la OSCyL. Igualmente, son acentuables la visita de la Sinfónica de Bilbao y su titular, Erik Nielsen, junto al pianista Joaquín Achúcarro, varios ballets completos –dos de los cuales serán representados por las escuelas profesionales de danza de Castilla y León, y uno será complementado con narración y dramaturgia por egresados de la ESADCyL-, las tres actuaciones de Roberto González-Monjas y un gran final: la Sinfonía nº 2 de Mendelssohn y los Coros de Castilla y León.



Rubén Gimeno, director

Director titular de la Orquesta Sinfónica del Vallès desde 2009 hasta 2016. Ha sido director artístico de la Joven Orquesta de la Sinfónica de Galicia durante casi una década, tarea que compaginó con el cargo de violinista de la Orquesta Sinfónica de Galicia. Su inicio en la dirección vino de la mano de James Ross y se graduó en la Universidad de Maryland. Posteriormente estudió en el Conservatorio de Estocolmo bajo la maestría de Jorma Panula y recibió clases de Alan Gilbert, Esa-Pekka Salonen, Jukka Pekka Saraste y Leonard Slatkin. Como director invitado ha colaborado con numerosas orquestas españolas: las sinfónicas de Galicia, Bilbao, Tenerife, Euskadi, Castilla y León, del Principado de Asturias, Orquesta Nacional de España, de Málaga, de Valencia, Ciudad de Barcelona y Nacional de Cataluña, de la Comunidad de Madrid y la Orquesta del Palau de les Arts Reina Sofía de Valencia, entre otras. Ha dirigido también las orquestas sinfónicas de Norrköping y Gävle en Suecia, Orquesta de Cámara de Ginebra, MMCK de Tokio, Orquesta de la Universidad de Maryland y la Nacional de Colombia y ha colaborado con solistas y agrupaciones de la categoría del Orfeón Donostiarra, Midori, Steven Isserlis, Dimitri Sitkovetsky, María Bayo o Michel Camilo.

Su actividad en la lírica le ha traído a dirigir producciones al Teatro Campomor de Oviedo (*Marina*, *La Gran Vía*, *Agua*, *azucarillos* y *aguardiente*). Ha dirigido *Cádiz* de Federico Chueca con la Orquesta Sinfónica de Galicia y *La del Soto del Parral* en el Teatro de la Zarzuela. Asimismo, desarrolla una intensa colaboración dentro del ciclo Ópera en Cataluña dirigiendo *Los Cuentos de Hoffmann*, *L'elisir d'amore* y *Nabucco*.

Es fundador del proyecto KREOMUSICA, empresa de servicios musicales dedicada a la creación, desarrollo, organización y promoción de proyectos musicales especializada en la grabación y difusión de música para imagen.



Jordi Brau, actor de doblaje

Director y actor de doblaje nacido en Barcelona. Es licenciado en Arte dramático en las especialidades de interpretación y expresión corporal del Instituto del Teatro de Barcelona. Ha estudiado piano y lenguaje musical en la Escuela de Música Sant Gervasi y con Pavel Amílcar de Divina Mysteria. Colabora con Espacio Grupo Barcelona enseñando técnicas para hablar en público. Es premio de la APEI (Asociación Profesional Española de Informadoras de Prensa Radio y Televisión) por sus trabajos como actor de doblaje.

Dedicado al doblaje desde 1983, a lo largo de su carrera ha doblado más de seiscientas películas y anuncios de televisión. Es el doblador habitual de actores como Sean Penn, Nicolas Cage, Kenneth Branagh, Dennis Quaid, Robin Williams, Tom Cruise, Daniel Day-Lewis y Tom Hanks entre otros. Ha doblado diez papeles ganadores del premio Oscar: Tom Hanks en *Philadelphia* y *Forrest Gump*, Daniel Day Lewis en *Mi pie izquierdo*, *Pozos de ambición* y *Lincoln*, Sean Penn en *Mystic River*, Roberto Benigni en *La vida se bella*, Robin Williams en *El indomable Will Hunting*, Philip Seymour Hoffman en *Capote* y Colin Firth en *El discurso del rey*. Ha doblado en francés a Javier Bardem en *Vicky Cristina Barcelona* y a Marc Barbe en *La Vie en rose* y en inglés *Delta Airlines*.



Luis Posada, actor de doblaje

Natural de Barcelona, es actor profesional de doblaje desde 1983. Voz habitual en nuestro país de actores como Johnny Depp, Jim Carrey, Adrien Brody, John Cusack o Leonardo DiCaprio. Actor de imagen en producciones de TV3 como *De profesión APIO*, *5 y acción*, *Estación de enlace*, *Alcurnia de poder* o *El corazón de la Ciutat*. Colaborador en programas radiofónicos como *El suplemento* de Catalunya Ràdio.

Jordi Brau y Lluís Posada son, junto al actor Óscar Barberán, fundadores y directores artísticos del estudio de grabación Polford Dolby Atmos de Barcelona.

NOTAS AL PROGRAMA

La banda sonora de nuestras vidas

Uno de los más laureados directores de cine y ganador de cuatro premios Óscar a la mejor película extranjera, el italiano Federico Fellini (1920-1993), afirmó que el compositor Nino Rota (1911-1979) fue el más valioso de sus colaboradores, que “siempre daba al director la impresión de que era él mismo, el *regista*, quien creaba la música de sus películas”. Esta afirmación la hacía Fellini en una entrevista realizada para el periódico *El País* en 1985. Nino Rota fue, en efecto, su fiel aliado en *La dolce vita* y en las oscarizadas *La Strada* y *Fellini ocho y medio*. Pero Rota también fue el creador de la banda sonora original para *El gatopardo* de Luchino Visconti y las dos primeras partes de *El Padrino* de Francis Ford Coppola.

La grandeza de la banda sonora, ya sea original, emplee canciones comerciales o fragmentos de obras de música clásica, reside en el hecho de que su función va más allá del mero acompañamiento. Tiene la misión de provocar emociones delante de la pantalla, de apuntalar la narrativa visual y textual. Son parte del producto cinematográfico -aunque tendríamos que hablar, también, de bandas sonoras de videojuegos y series-, pero en ocasiones se convierten en elementos tan icónicos que no necesitamos del complemento visual para recordar o evocar las imágenes y emociones a las que acompañó o para las que fue concebida.

Los conciertos de bandas sonoras llevados a cabo por orquestas sinfónicas “clásicas” no son una rareza y, en cierta medida, las bandas sonoras originales son parte del repertorio natural de estas formaciones: comparten ideas musicales, plantillas instrumentales y recursos de orquestación con el repertorio sinfónico desarrollado a lo largo del siglo XIX. En este sentido, se ha convertido en práctica habitual en la programación de las grandes orquestas interpretar bandas sonoras en directo acompañadas de la proyección de la película. Conciertos cinematográficos que tienen el éxito garantizado.

Lo que es menos habitual es asistir un concierto de bandas sonoras como el que tendremos ocasión de disfrutar en la tarde de hoy: la interpretación de los temas musicales se contextualiza a través de diálogos memorables y fotogramas representativos de cada una de las películas incluidas en el programa.

A medida que el concierto avance, todos reviviremos las emociones y los recuerdos que las imágenes, los diálogos y las bandas sonoras nos evocan. De Lalo Schiffrin y su reconocible tema para *Misión imposible* a la popular melodía con la que Hans Zimmer ha cruzado océanos gracias a *Piratas del Caribe*. Melodías evocadoras y sublimes como la que Nicola Piovani escribió para la obra maestra de Roberto Benigni, *La vida es bella*, o el inquietante tema con el que Joe Renzetti describió al *Muñeco diabólico*.

co. El tema *Hey Pachuco!* popularizado por la banda Royal Crown Revue evoca la célebre escena en la que Cameron Díaz y Jim Carrey emprenden un frenético baile en *La máscara*, mientras que inolvidable es la escena en la que Robin Williams, en su papel de DJ de la radio de las Fuerzas Armadas estadounidenses, pincha para sus oyentes *What a Wonderful World* de Louis Armstrong en *Good morning, Vietnam!* Del mismo modo que esta canción fue concebida, en origen, como un antídoto al tenso clima político y racial de los años sesenta, su utilización en la película contrapone el sinsentido del conflicto a la esperanzadora melodía.

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León dirigida por Rubén Gimeno nos trasladará, con la ayuda de los actores de doblaje Jordi Brau y Luis Posada, al mundo de la ficción en el que el drama, la comedia, lo épico, lo fantástico, lo terrorífico y lo heroico no tienen razón de ser si no es a través de la música.

VIERNES, 20 de septiembre

20:30 h.

C. C. Palacio de la Audiencia

PABLO MILANÉS

Tour Esencia 2019

Ivonne Téllez, piano

Caridad R. Varona, violonchelo

Matinal

Plegaria

Si ella me faltara alguna vez

Canción (De qué callada manera)

Amor de otoño

Canción de cuna para una niña grande

La felicidad

La soledad

Hay

Nostalgias

Días de gloria

Vestida de mar

Ya ves

Sueños

En saco roto

Mírame bien

Amor

Años

Todos los ojos te miran

Comienzo y final de una verde mañana

Para vivir

Yolanda

En breve espacio en que no está

Ámame como soy

Islas, cuerpos y algo más



Pablo Milanés

Uno de los principales exponentes de la canción de autor en español, Pablo Milanés continúa con la gira *Esencia* que comenzó a mediados de 2018. Con este mismo concepto se presentará en escenarios de América y Europa en buena parte de 2019. En esta gira Pablo retomará temas esenciales en su obra, clásicos reclamados siempre por su público –*Para vivir, Ya ves, Yolanda, Si ella me faltara alguna vez o El Breve Espacio en que no está*, entre tantos– en conjunción con otros más recientes que revelan la constante capacidad de crear de este artista en más de cinco décadas de carrera.

La versatilidad musical de Pablo, junto con la influencia de la tradición de la música popular cubana y americana, lo ha convertido en un artista capaz de expresarse en diversos géneros: el bolero, el jazz, la rumba, el son y su trova. Con su esencial condición de cantor, sigue cantando al amor como sentimiento primordial y temas de contenido social, asuntos siempre presentes en sus textos y que Pablo presentará en un formato más íntimo, pero no menos sorprendente.

Después de recibir el Grammy a la Excelencia Musical en 2015 por su trayectoria musical, Pablo no ha dejado de trabajar destacando las obras realizadas en los últimos años con José María Vitier, Miguel Núñez y su hija Haydée. Asimismo, tiene en proyecto otros dos álbumes que serán trabajos más novedosos en su discografía: uno de ellos un disco en inglés cantando *standards* de jazz americano y el otro versionando en salsa clásicos de su repertorio. Y sigue componiendo para su propio nuevo disco.

MARTES, 24 de septiembre

20:30 h.

Aula Magna "Tirso de Molina"

CANTORÍA

Lenguas malas

Inés Alonso, soprano
Samuel Tapia, contratenor
Jorge Losana, tenor y dirección
Valentín Miralles, bajo

BARTOMEU CÀRCERES (FL. 1546), CANCIONERO DE GANDÍA

Sus sus sus (fragmento de *La Trulla*)

ANÓNIMO, CANCIONERO DE UPPSALA

Riu riu chiu

ANÓNIMO, CANCIONERO DE UPPSALA

Dadme albricias hijos d'Eva

ANÓNIMO, CANCIONERO DE UPPSALA

Verbum caro factum est

MATEO FLECHA "EL VIEJO" (1481-1553)

El Jubilate (fragmentos)

ANÓNIMO, CANCIONERO DE PALACIO

Dindirindin

ANÓNIMO, CANCIONERO DE PALACIO

Pase el agoa

ALONSO, CANCIONERO DE PALACIO

La Tricotea

MATEO FLECHA "EL VIEJO"

La Justa (fragmentos)

**FRANCISCO GUERRERO (1528–1599),
CANCIONERO DE MEDINACELI**

Prado verde y florido

**TRIB. FRANCISCO GUERRERO,
CANCIONERO DE UPPSALA**

Si la noche haze oscura

FRANCISCO GUERRERO

Huid, huid

MATEO FLECHA “EL VIEJO”

El fuego (fragmentos)

ANÓNIMO, CANCIONERO DE UPPSALA

Falalalán, falalalera

**MATEO FLECHA “EL VIEJO”,
CANCIONERO DE UPPSALA**

Teresica hermana

ANÓNIMO, CANCIONERO DE MEDINACELI

Corten espadas afiladas

MATEO FLECHA “EL VIEJO”

La Bomba (fragmentos)



festclásica





Cantoría

Cuarteto vocal emergente especializado en la interpretación de polifonía vocal del Renacimiento ibérico. La frescura, la juventud y la cercanía se han convertido en rasgos distintivos de las interpretaciones de esta agrupación, que comienza a construir una notable carrera nacional e internacional.

Formado en el Festival Internacional de Música Antigua de Sierra Espuña durante el verano de 2016, Cantoría comienza a delinear su trayectoria participando en festivales como la International Young Artist's Presentation (IYAP) de Amberes (2017) y las ediciones *fringe* de los festivales de música antigua MAFestival de Brujas (2017) y de Utrecht (2017 y 2018). Fueron seleccionados en EEEmerging (2018 y 2019), un programa europeo de cooperación para el fomento de nuevos talentos en el campo de la música antigua, donde ganaron el Premio de la Audiencia, y han enriquecido su experiencia participando en las residencias artísticas de La Cité de la Voix de Vézelay (2018), Ghislierimusica de Pavía (2019), el programa MusaE (2018 y 2019) del Ministerio de Cultura y Deporte, o el reputado circuito FestClásica (2019) de la Asociación Española de Festivales de Música Clásica.

Sus actuaciones en los recintos del Museo del Prado y la Biblioteca Nacional de España suponen una línea de continuidad con respecto a sus presentaciones anteriores en otras destacadas instituciones como la Biblioteca de Catalunya o el Museo del Greco. Actualmente, Cantoría cuenta con el apoyo del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) y el Instituto de las Industrias Culturales y las Artes de Murcia (ICA).

NOTAS AL PROGRAMA

Lenguas malas

Cantoría recupera con *Lenguas malas* formas de expresión de una época perdida. Este programa pretende mostrar la rica ambigüedad del arte musical ibérico del Renacimiento, marcado por el contraste entre el deseo carnal y la devoción religiosa, que se funden y expresan con maestría. La música y los textos hacen guiños paralelos a la cultura popular, al refinamiento cortesano y a la tradición religiosa. Son relatos y alegorías que alguna vez tuvieron especial significado para quienes convivieron con ellos y los escucharon.

Durante el reinado de los Reyes Católicos, diversos factores políticos y económicos favorecieron un florecimiento de las artes en los territorios hispanos gracias, en gran medida, a la penetración de las influencias europeas. Fue la publicación del Cancionero de Palacio por Francisco Asenjo Barbieri a finales del siglo XIX la que evidenció la importancia de los años en torno a 1500 como un momento de máxima eclosión musical en la península. Este desarrollo quedó reflejado en un extenso repertorio de canciones polifónicas que presentan un amplio abanico temático -amatorias, religiosas, pastoriles, festivas o satíricas- y formal -villancico, romance o ensalada. A diferencia de la canción franco-flamenca, la hispana mantiene una extrema simplicidad con el empleo de texturas claras, escritura vertical y corta duración, frecuentes repeticiones —en su mayoría asumen la estructura estrofa-estribillo— y patrones métricos bien definidos que buscan la absoluta sumisión de la música ante el texto.

Este extenso repertorio fue compilado en numerosos cancioneros, en su mayor parte comisionados por miembros de la aristocracia, de los que solo unos pocos han llegado a nuestros días. El **Cancionero de Uppsala**, también conocido como Cancionero del duque de Calabria, fue recopilado en la corte de Fernando de Aragón, duque de Calabria y tercer esposo de Germana de Foix, en Valencia. Publicado en Venecia en 1556 por Jerónimo Scotto bajo el título “Villancicos de diversos autores, a dos, y a tres, y a quatro, y a cinco bozes, agora nuevamente corregidos. Ay mas ocho tonos de Canto llano, y ocho tonos de Canto de Organo para que puedan aprovechar los que a cantar començaren”, contiene setenta obras ordenadas en seis grupos que contienen cincuenta y cuatro villancicos a dos, tres, cuatro y cinco voces de temas amorosos, navideños, populares y pastoriles más dieciséis piezas a una y dos voces. A nuestros días ha llegado un único ejemplar de este cancionero, descubierto en 1907 en la biblioteca de la Universidad de Uppsala en Suecia por el musicólogo y diplomático español Rafael Mitjana.

A este cancionero pertenecen los tres villancicos del primer bloque del concierto -*Riu, riu, chiu, Dadme albricias hijos d’ Eva!* y *Verbum caro factum est*-, de temática navideña que hace refe-

rencia a virginidad de María y al nacimiento de Cristo. Es especialmente reseñable la calidad de *Dadme albricias*, por su escritura dialogada en la que un ángel (soprano) anuncia al pueblo (coro) la gran noticia. A este cancionero también pertenecen el villancico picaresco *Teresica hermana* escrito por **Mateo Flecha “el Viejo”** (1481-1553), *Si la noche haze oscura*, un lamento amoroso en boca de mujer, y el villancico profano *Falalalán falalalera*, atribuido en ocasiones a Bartomeu Càrceres y que en el Cancionero de Gandía aparece con el texto cambiado “a lo divino” convertido en un villancico de Navidad.

El **Cancionero de Gandía**, también relacionado con la rica biblioteca del duque de Calabria, conserva más de sesenta composiciones de temática religiosa de diversos autores del siglo XVI vinculados a la corte valenciana. Entre ellos, **Bartomeu Càrceres** (fl. 1546) y su ensalada *La trulla*, en la que unos pastores de diferente procedencia geográfica cantan a la Virgen, cada uno en su idioma, diversas canciones antes de que ella responda. El fragmento “Sus, sus, sus” es una gallarda -danza cortesana- en la que se explica el misterio de la virginidad de María a los pastores.

El **Cancionero de Palacio** es, por su parte, el más importante de los cancioneros conservados, ya que constituye una antología de la música polifónica existente durante el reinado de los Reyes Católicos. Varios copistas e incorporaciones sucesivas han legado un corpus que recopila más de cuatrocientas cincuenta canciones. La primera incorporación se realizó en torno a la corte de Fernando el Católico tras la muerte de Isabel y otras más tardías incluyen algunas canciones del entorno de Juana I de Castilla durante su encierro en Tordesillas. El manuscrito fue redescubierto a finales del XIX en la Biblioteca del Palacio Real de Madrid por Francisco Asenjo Barbieri, quien lo transcribió y publicó en 1890. Entre las canciones que se interpretan esta tarde destaca *Din-dirindín*, villancico anónimo a cuatro voces escrito en occitano y que nos cuenta una historia de amor imposible: una dama da a un ruiseñor un mensaje para su amado, “dígame a mi amigo que yo ya estoy casada”. *Pase el agoa* es también una canción de temática amorosa y *La Tricotea*, atribuida a un tal Alonso, del que poco o nada se sabe, es una canción de marineros cuya mezcla de idiomas en el texto hace referencia al babel de lenguas y dialectos que se escuchaban en las tabernas portuarias. Este tipo de canciones lúdicas fueron populares entre los soldados españoles, franceses e italianos.

Francisco Guerrero (1528-1599) publicó sus *Canciones y villanescas espirituales* en 1589 en Venecia. *Huid huid* pertenece al corpus de canciones de temática religiosa relacionadas con la Pasión y que en su sutileza textual apela al hombre a huir de su pecado, como así lo hace la ensalada que le sigue, *El fuego*. Guerrero fue uno de los compositores más valorados de la segunda mitad del XVI y su canción profana “Prado verde y florido”, conservada en el Cancionero de Medinaceli, fue una de las villa-

nescas de temática campesina que gozó de extensa fama antes de que Guerrero la incluyese, transformada “a lo divino”, en su publicación de 1589.

El **Cancionero de Medinaceli** fue copiado en la segunda mitad del siglo XVI en torno a Sevilla y es una de las recopilaciones de polifonía profana española renacentista más importantes después del Cancionero de Palacio. Conservado en la biblioteca de la Casa Ducal de Medinaceli -de donde procede su nombre- fue adquirido por el bibliófilo Bartolomé March Severa en los años sesenta, siendo custodiado en la biblioteca de la fundación que lleva su nombre en Palma de Mallorca. Un total de setenta composiciones, de las que cien son profanas, se encuentran entre sus páginas e incluyen ejemplos de Cristóbal de Morales, Ginés de Morata, Francisco Guerrero o Bartolomé de Escobedo, compositores que trabajaron en las catedrales andaluzas y que pusieron música a villancicos y poemas de literatos como Garcilaso de la Vega o Garci Sánchez de Badajoz.

Capítulo aparte merecen las ensaladas de **Mateo Flecha “el Viejo”**, recopiladas y publicadas por su sobrino Mateo Flecha “el Joven” en Praga en 1581. De las once ensaladas que compuso, solo seis se conservan completas -*El jubilate*, *La bomba*, *La negraína*, *La guerra*, *El fuego* y *La justa*. Concebidas para la diversión cortesana, gozaron de gran popularidad en las fiestas palaciegas. Intercalan en su escritura polifónica citas a canciones populares y varias formas musicales, desde madrigales a villancicos u otros géneros litúrgicos. Sus textos se caracterizan por mezclar diferentes lenguas como castellano, catalán, italiano, francés o latín e incluso recursos onomatopéyicos que consiguen un alto nivel expresivo que transmite diferentes historias en las que diferentes personajes aparecen identificados por su diferenciación lingüística o textura musical. Mateo Flecha acabó sus días como monje cisterciense en Poblet, pero anteriormente desempeñó las tareas de maestro de capilla en Guadalajara al servicio de Diego Hurtado de Mendoza, III duque del Infantado, en la capilla de las Infantas María y Juana de Castilla y estuvo vinculado a la corte valenciana del duque de Calabria a juzgar por los villancicos de su autoría que se conservan en el Cancionero de Upsala.

La mayoría de las ensaladas de Flecha tienen una temática relacionada con la Navidad. *El Jubilate* parece aludir a la lucha entre la Virgen y Lucifer pero con una fuerte carga de ironía. *La Justa* canta el combate entre Adán y Satanás, que será rendido por Jesús. *El fuego* es una de las ensaladas más sugerentes que equipara el fuego con el pecado y el agua con la penitencia y *La bomba*, una de sus ensaladas más populares, narra la historia de un navío envuelto en una tempestad y de cómo sus tripulantes se encomiendan a la Virgen para salvarse. Una vez superada la tempestad, los tripulantes cantan una breve canción acompañados de la imitación onomatopéyica de la guitarra -*dindirindin*.

MIÉRCOLES, 25 de septiembre

C. C. Palacio de la Audiencia

* Entrada concertada con diferentes centros escolares de Soria y provincia

CONCIERTO PARA ESCOLARES

Músicas al encuentro: jazz y clásica

Noelia Rodiles, piano clásico

Moisés P. Sánchez, piano jazz

Fernando Palacios, presentador

INTRODUCCIÓN

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

"Menuet", del *Álbum de Ana Magdalena Bach*

BLUES

GEORGE GERSHWIN (1898-1937)

Preludio nº 2 (versión para dos pianos)

RAGTIME

CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

"Golliwogg's cake-walk", de *The Children's corner*

¿CON O SIN PARTITURA?

ÓSCAR PETERSON (1925)

Estudio nº 1

Estudio nº 7

FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)

Preludio en Mi menor Op. 28 nº 4

ANTONIO CARLOS JOBIM (1927-1994)

Insensatez

CLÁSICO Y JAZZ

LEONARD BERNSTEIN (1918-1990)

"Mambo", de *West Side Story*

El programa también incluye improvisaciones en distintos estilos

** Músicas al encuentro: jazz y clásica es un proyecto de la Fundación Juan March desarrollado por Fernando Palacios, Moisés P. Sánchez, Noelia Rodiles, Constanza y Federico Lechner.*





Noelia Rodiles, piano clásico

Su trayectoria musical incluye conciertos en las principales salas de España, como el Auditorio Nacional de Música, Teatro Real, Auditorio de Zaragoza, Auditori y Palau de Barcelona, Fundación Juan March, Auditorium de Palma o Teatros del Canal, y en ciclos y festivales como Schubertiada de Vilabertrán, Quincena Musical de San Sebastián, Festival de Música y Danza de Granada, Festival Internacional de Arte Sacro de Madrid, Jóvenes Intérpretes de la Fundación Scherzo o el Festival Otoño Musical Soriano, así como presentaciones en Alemania, Italia, México, Francia, Polonia, Túnez, Bolivia y Jordania.

Como solista, Noelia Rodiles ha tocado junto a orquestas como la Sinfónica del Principado de Asturias, Comunidad de Madrid, Filarmónica de Querétaro (México), Heinrich Heine de Düsseldorf, Sinfónica de Extremadura, Nacional de Andorra o Bética de Cámara entre otras, y bajo la dirección de maestros como Víctor Pablo Pérez, José Ramón Encinar, Michael Thomas, Marzio Conti, Ramón Tébar o Pablo Mielgo. Su calidad musical ha sido reconocida en concursos internacionales de piano como el Rotary Club de Palma de Mallorca y el Ricardo Viñes de Lleida y obtuvo también el primer premio en el Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes de Juventudes Musicales de España en la especialidad de música de cámara. Su primer trabajo discográfico, con obras de Ligeti y Schubert (Solfa Recordings), obtuvo el reconocimiento de "Excepcional del mes" de la revista *Scherzo*.

Formada en los conservatorios de Avilés, Madrid y Berlín con Ana Serrano, Lidia Stratulat, Ana Guijarro y Galina Iwanzowa, perfeccionó sus estudios en la Escuela Superior de Música Reina Sofía de Madrid con Dimitri Bashkirov y Claudio Martínez Mehner, donde obtuvo el premio a la "alumna más sobresaliente" en las cátedras de piano y música de cámara. Ha recibido clases magistrales de Daniel Barenboim, Joaquín Achúcarro, Salomon Mikowski, Joaquín Soriano, Galina Eguiazarova, Elisso Virsaladze y Josep Colom entre otros.



Moisés P. Sánchez, piano jazz

Músico inquieto, conocedor y “disfrutador” de un gran espectro de estilos musicales. Ecléctico, teniendo en cuenta que presume de un currículum de sobresalientes e innumerables proyectos como pianista, compositor y productor, Moisés P. Sánchez es hoy en día uno de los valores más importantes del jazz europeo. Su peculiar manera de entender y estudiar la música da como resultado una forma única y particular de concebir el instrumento. Ello lo impulsa a adoptar una amplia perspectiva sobre la improvisación, los arreglos, la armonía y la composición. Toca muchos estilos –rock sinfónico de los setenta, música clásica, música contemporánea– y los incorpora a su manera de entender el jazz, logrando así transmitir que todo puede convivir. Músicos como Bill Evans, Keith Jarrett y Brad Mehldau son el pilar básico de sus influencias. Entre los más recientes, Tigran Hamasyan, Aaron Parks y Craig Taborn.

Su último disco *Metamorfosis* ha sido premiado como mejor disco de jazz 2017 tanto en los Indie Acoustic Awards de Estados Unidos y en los premios MIN de la música independiente y bajo su dirección han nacido trabajos como *Los viajes inmóviles* del rapero Nach o el *Homenaje a Juanito Valderrama*, en el que ha tenido la oportunidad de producir y arreglar a Joan Manuel Serrat, Martirio, Antonio Carmona, Arcángel, Juanito Valderrama, Pasión Vega o Diana Navarro. En su papel de arreglista y compositor ha realizado una adaptación de *La consagración de la primavera* de Stravinski por encargo del XXVII Festival Internacional de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid y ha escrito la música del ballet sinfónico *Electra* para el Ballet Nacional de España junto al contrabajista Pablo Martín Caminero y el guitarrista Diego losada.

Moisés P. Sánchez ha colaborado en grabaciones y directos con músicos y proyectos de gran excelencia e innovación como John Adams y la Orquesta Nacional de España, Plácido Domingo, Benny Golson, Chuck Loeb, Jorge Pardo, Chano Domínguez, Carmen París, Ara Malikian y Fernando Egozcue, entre otros.



Fernando Palacios, **presentador**

“Vivir es inventar”. Esta idea ha dirigido los actos de Fernando Palacios en la composición (música sinfónica, de cámara, electroacústica, canciones), la interpretación (gregoriano, trompetilla de plástico, guitarrico, instrumentos informales), la educación musical (conciertos, cuentos musicales, cursos, asesorías), las artes escénicas (conciertos didácticos, óperas, ballets, espectáculos multidisciplinares, talleres), los medios de comunicación (RNE y TVE) y la edición (colecciones de discos, libros de recursos).

Trabaja en el Teatro Real (Todos a la Gayarre), CNDM (Todos creamos), Fundación Juan March (Recitales para jóvenes), Escuela Reina Sofía (Cursos de Emprendimiento), SUR (máster en Profesiones Artísticas), Universidad Carlos III (máster de Producción Musical), Escuela Arcos (El arte de escuchar), Festival de Santander (El Festival a tu alcance), Festival de Canarias (Sigue la música), RNE (Entre dos luces) y con orquestas sinfónicas españolas y latinoamericanas.

NOTAS AL PROGRAMA

Músicas al encuentro: jazz y clásica

Este programa, destinado prioritariamente al público adolescente, está concebido para ser una introducción al mundo del jazz, un estilo que quizá esté tan alejado de este público como la música clásica.

El jazz fue un estilo de componer e interpretar música surgido en Nueva Orleans a partir de ritmos con raíces afroamericanas como el *blues* y el *ragtime*. A través de las explicaciones de un presentador y de la interpretación de distintas obras a uno y dos pianos, se darán ejemplos y explicaciones que muestren algunos rasgos propios de este estilo así como ritmos o progresiones armónicas características. Además, se pondrá énfasis en cómo el jazz extendió su influencia a otros estilos musicales, en particular a la música clásica, un estilo que a su vez también influyó el jazz.

Por un lado, la improvisación ha sido siempre un elemento importante en la creación musical: los intérpretes han introducido sus propias ideas musicales a través de pequeñas o grandes ornamentaciones y los compositores han creado técnicas y estructuras basadas en esta práctica, como la *tocata*. Por otro, el piano ha sido un instrumento fundamental en la música clásica y al que compositores como Chopin, Liszt o Debussy han dedicado una parte fundamental de su repertorio. Pero también ha sido un instrumento esencial para el jazz, gracias a su capacidad para combinar la función melódica y armónica.

De este modo, dos pianos enfrentados, pero en diálogo continuo, serán el escenario sobre el que se produzca el encuentro entre dos mundos musicales distintos que acabaron entrelazándose.



JUEVES, 26 de septiembre

C. C. Palacio de la Audiencia

20:30 h.

MICHEL CAMILO

“Desde niño he tenido mucha sensibilidad con la naturaleza. Uno no ve un verde, ve muchos verdes, todos esos tonos diferentes existen en el sonido y simplemente lo que tiene uno es que tratar de darse cuenta, hasta donde está la amplitud de un color, donde está el brillo, donde está lo más tenue, ahí uno empieza a bregar con la luz, con el color, y la luz y el color se puede traducir todo en música, eso es lo que yo trato de hacer en el piano”.

Michel Camilo



Michel Camilo, piano

Nació en Santo Domingo, República Dominicana, en 1954. Compuso su primera pieza a los cinco años y a los dieciséis se convirtió en miembro de la Orquesta Sinfónica Nacional, antes de mudarse a Nueva York en 1979 para proseguir sus estudios en la Juilliard School y Mannes School. En 1985 debutó en el Carnegie Hall y en 1986 en los festivales de jazz de Europa. Desde entonces, su trayectoria como compositor y pianista ha sido reconocida por premios Grammy, Emmy, Latin Grammy, El Soberano, Casandra y Premios de la Música y es Doctor Honoris Causa del Berklee College of Music.

Una trayectoria que le ha llevado a ser presidente del jurado en el Concurso de piano de jazz del Festival de Montreux, su Rapsodia para dos pianos y orquesta fue estrenada por Katia y Marielle Labèque en el Royal Festival Hall de Londres, en 2009 estrenó su Concierto para piano y orquesta nº 2 “Tenerife”, encargo del Auditorio de Tenerife, su gira de 2012 le llevó a capitales de San Francisco a Tokyo y de Rotterdam a Bogotá, en 2015 realizó un Tributo a Ernesto Lecuona junto a Chucho Valés y Gonzalo Rubalcaba, en 2016 completa su trilogía de colaboraciones con Tomatito con *Spain Forever*, premiado con un Grammy Latino al mejor álbum de Jazz Latino, en 2017 estrenó su Concierto para trío de jazz y orquesta, encargo de la Sinfónica de Detroit, en la temporada 2016-2017 es artista en residencia en la Konzerthaus de Viena y, en 2019, regresa como solista invitado al Auditorio Nacional de Madrid con la Orquesta Nacional de España, debuta como solista y compositor invitado de la Filarmónica de Hong Kong con la *Rhapsody in Blue* y el Festival de Piano del Ruhr en Alemania le concede el Premio del Festival 2019. Además, ha actuado como solista con orquestas como la Gulbenkian, Filarmónica de Los Ángeles, Sinfónicas de RTVE y la BBC y ha sido dirigido por maestros de la talla de Adrian Leaper, Odón Alonso, Gianandrea Noseda, Alondra de la Parra o Rubén Gimeno.

VIERNES, 27 de septiembre

20:30 h.

C. C. Palacio de la Audiencia

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Enrique Pérez Piquer, clarinete

Edmundo Vidal, director

1

JOSÉ MIGUEL FAYOS JORDÁN (1980)

El viento despierta. Dedicado a Edmundo Vidal *

DANIEL SÁNCHEZ VELASCO (1972)

Concierto para clarinete y orquesta. Dedicado a Enrique Pérez Piquer *

Movimiento I

Movimiento II

Movimiento III

2

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Sinfonía nº 4 en Si bemol mayor, Op. 60

Adagio – Allegro vivace

Adagio

Allegro vivace

Allegro ma non troppo

* Estreno absoluto





Orquesta Nacional de España

La Orquesta Nacional de España fue fundada en 1937 y se relanzó definitivamente en 1942. Desde entonces desarrolla una ininterrumpida e intensa labor concertística, con una amplia temporada en Madrid –con sede en el Auditorio Nacional de Música– y participa en los principales festivales españoles y realiza giras por España y diversos países de Europa, América y Asia. Con más de ochenta años de historia, la Orquesta y Coro Nacionales de España –juntos desde 1971– se encuentran en una nueva etapa desde que se nombrara en febrero de 2019 al maestro David Afkham como director titular y artístico de la agrupación. La búsqueda continua de la excelencia artística, la modernización y la apertura son los criterios básicos sobre los que se asienta su actividad.

La Orquesta y Coro Nacionales de España, que ha sabido consolidar el carácter innovador de su programación y su capacidad para generar nuevas audiencias, se convierte en una orquesta de referencia indiscutible de nuestro país. Entre sus objetivos figura el de situarse como una orquesta de referencia en Europa a medio plazo. Con anterioridad, el podio de la ONE ha sido ocupado de manera estable por Bartolomé Pérez Casas, Ataúlfo Argenta, Rafael Frühbeck de Burgos –quién más veces ha dirigido a la agrupación–, Antoni Ros-Marbà, Jesús López Cobos, Josep Pons y Aldo Ceccato. Como directores invitados, ha contado con maestros de la talla de Sergiu Celibidache, Igor Markevitch, Rafael Kubelik, Zubin Mehta, Yuri Temirkanov, Gustavo Dudamel, Semyon Bychkov, Christoph Eschenbach o Juanjo Mena. La ONE ha colaborado con los más destacados solistas vocales e instrumentales de la segunda mitad del siglo XX.

La Orquesta y Coro Nacionales de España apuesta claramente por favorecer la igualdad en el acceso a la música y la cultura, por ello desarrolla numerosas actividades basadas no sólo en el ámbito socioeducativo (Pintasonic, En Familia y conciertos escolares), sino con un fuerte cariz social, colaborando con distintos colectivos. Es una unidad de producción dependiente del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), Ministerio de Cultura y Deporte.



Edmundo Vidal, director

Director de orquesta y trombón solista de la Orquesta Nacional de España, Edmundo Vidal fusiona la experiencia de más de quince años como músico sinfónico con una técnica de dirección de conexión con el sonido y el discurso. Formado en la dirección de orquesta con Miguel Romea y Andrés Salado, Edmundo Vidal es uno de los directores de su generación que destaca por su liderazgo, su capacidad de profundizar en la partitura y por su facilidad para trasladarla a la sonoridad de la orquesta.

Su carrera como director le ha llevado a dirigir formaciones como la ONE, Orquesta Joven de la Región de Murcia, Orquesta Opus 23, Orquesta Verum o la Orquesta de Caixa Ontinyent. También a trabajar con solistas como la mezzosoprano Adriana Mayer, la soprano Belén Roig, el barítono Giorgio Calenza y el tenor Javier Reig en un aclamado *Réquiem* de Mozart, con el pianista y compositor luxemburgués Francesco Tristano, el trompetista Adán Delgado o el trombonista Rubén Toribio. Ha trabajado un repertorio que abarca desde Mozart o Beethoven hasta Schönberg, Stravinski o Lutoslaski. También ha trabajado con formaciones de Estados Unidos y Australia como preparador y como de asistente de los maestros David Afkham y Miguel Romea.

Ha realizado giras por Japón, China, Omán, México y todo el continente europeo y ha trabajado con directores como Semyon Bychkov, Fabio Luisi, Gustavo Dudamel, Sir Neville Marriner o Christoph Eschenbach entre otros. Ha sido profesor de grado en la Universidad Francisco de Vitoria, en el centro de estudios superiores “Progreso Musical” de Madrid y en los conservatorios de Ávila y Palencia.



Enrique Pérez Piquer, clarinete

Natural de Carcaixent, en la presente temporada 2019-2010 Enrique Pérez Piquer cumple treinta y cinco años como profesor clarinete solista de la Orquesta Nacional de España. Finalizó sus estudios musicales en los conservatorios superiores de Valencia y Madrid con premio de honor y mención honorífica. Entre otros galardones recibió el segundo premio en el Concurso de Juventudes Musicales Españolas en la categoría de solista de viento madera (1982) y el primer premio en los concursos de clarinete del Festival de Música de Reims (1988) y de la Ciudad de Dos Hermanas, Sevilla (1991).

Entre 1981 y 1985 fue clarinete solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid y durante este periodo también fue profesor de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid. Ha actuado como concertista con orquestas y bandas profesionales, en recitales y como músico de cámara en Europa y Suramérica. Amante de la pedagogía e investigador de la historia del clarinete, es invitado para impartir clases magistrales y preparar las secciones de clarinetes de orquestas jóvenes.

Ha efectuado algunos estrenos mundiales de compositores que han compuesto para él obras de cámara y como solista con orquesta. Destacan los estrenos, junto a la Orquesta Nacional de España, de la *Fantasia Española*, Op. 17 de Julián Bautista (estreno en España y Europa en 1996) y *Ortzi Isilak* de Ramón Lazkano (estreno mundial en Madrid en 2006). Entre su extensa discografía, destacan las primeras grabaciones mundiales de *La obra para clarinete y piano de Miguel Yuste* (1995), la *Fantasia española Op. 17* de Julián Bautista junto a la Sinfonieorchester Concerto München y el director Carlos Domínguez-Nieto (2003) y *Les ritournelles du Chat Abgral*, concertino para clarinete y orquesta de J. Komives con la Orquesta Nacional de Cámara de Toulouse además de *Spanish Songs and Dances* con el Cuarteto de clarinetes Manuel de Falla, con obras de Falla, Turina, Albéniz y Granados. Ha participado asimismo en la grabación de bandas sonoras de películas como *Todo sobre mi madre*, *Volver* o *La lengua de las mariposas*.

NOTAS AL PROGRAMA

Tras tres semanas de intensa actividad musical, la XXVII edición del Festival Otoño Musical Soriano llega a su fin y se despidе como comenzó: con una sinfonía de Ludwig van Beethoven. Pero antes tendremos ocasión de escuchar dos estrenos absolutos con los que el festival reafirma su apuesta por la creación contemporánea. El primero, *El viento despierta* de José Miguel Fayos Jordán. La obra de este joven compositor valenciano ha sido estrenada por formaciones como el Ensemble Art's XXI o la Banda Sinfónica Portuguesa en importantes festivales y auditorios como el Palau de la Música de Valencia, el Auditorio Nacional de Madrid o la Casa da Música de Oporto. Entre otros galardones, ha recibido el segundo premio "Carmelo Alonso Bernalola" en el XXIV Premio de Jóvenes Compositores Fundación Autor/SGAE-CNDM. El segundo estreno será el Concierto para clarinete y orquesta del compositor asturiano Daniel Sánchez Velasco. Con una reputada trayectoria como director, su batuta ha dirigido a la Joven Orquesta Nacional de Estonia, la Joven Filarmónica de Salzburgo o la Orquesta Sinfónica de Bilbao mientras que su obra ha sido estrenada por la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias o la Filarmónica de Jalisco (México).

***El viento despierta* de José Miguel Fayos Jordán**

El viento despierta es el primer verso del poema *Otoño* de Octavio Paz, del cual parte esta composición. El texto es tratado desde una perspectiva creativa y no descriptiva. Es decir, no se intentan buscar relaciones descriptivas sino más bien, aprovechar el texto original como elemento generador de material sonoro. Por una parte, la métrica del texto genera una secuencia de la que derivan varios parámetros de la obra como la macroestructura, la microestructura, la armonía, elementos rítmicos y relaciones morfosintácticas, que organizan el discurso y el desarrollo de los materiales a través de toda la pieza. Por otra parte, el texto provee de relaciones semánticas que son tratadas a través del material sonoro, los gestos y las sonoridades, que evocan parte de la riqueza visual de las imágenes que emanan del poema. La obra ha sido escrita expresamente, para su estreno en el Festival Otoño Musical Soriano por la Orquesta Nacional de España y está dedicada al director Edmundo Vidal.

Concierto para clarinete y orquesta de Daniel Sánchez Velasco

Este concierto lo compuse hace unos diez años aproximadamente. Llevaba un tiempo componiendo obras para orquesta y decidí que era el momento de crear un concierto para clarinete, puesto que es mi instrumento.

Cuando acabé de escribirlo me encontraba en un momento en mi carrera muy dedicado a la composición y la dirección de orquesta, por lo que decidí enviárselo a Enrique Pérez, quien había sido mi maestro de clarinete hacía años y por quien siento un profundo afecto y respeto. En cuanto Enrique lo recibió, lo empezó a estudiar y me manifestó su deseo de estrenarlo con la ONE. La idea me pareció estupenda. Quién mejor que él para llevar a cabo este estreno. Finalmente se estrena en Soria este mes de septiembre y no puedo más que expresar el orgullo y la alegría que siento.

En cuanto a la obra. Soy un compositor que creo firmemente que la herencia recibida de los antiguos hay que aprovecharla. Son tantos años de creación musical basada en la tonalidad que, en mi modesta opinión, me parece un desperdicio no hacer uso de ella. Lo que quiero decir con esto es que mi estilo es moderno, pero utiliza todo lo que he aprendido de los compositores que admiro. Siempre digo, y es totalmente cierto, que yo no he estudiado composición en el conservatorio, sino que he tenido los mejores maestros que se pueden tener: Mozart, Beethoven, Brahms, Chaikovski, Rajmáninov, Stravinski, Shostakóvich, Copland, Bernstein, etc. Quizá vaya contra corriente, ya que las tendencias actuales, o más bien de los últimos treinta años, van por otros senderos, pero creo firmemente que nuestros oídos están hechos para poder recordar y “tararear” una melodía. Me gusta componer la música que me gustaría escuchar.

El Concierto para clarinete está escrito con la forma tradicional en tres movimientos, rápido-lento-rápido. Y su objetivo es el lucimiento del solista. Tiene un estilo moderno, tonal, y mezcla de estilos, con algunas partes jazzísticas, aunque no improvisadas. El primer movimiento es muy dinámico, rítmico, de gran dificultad. El segundo movimiento es lento, melódico, romántico. El tercer movimiento es un scherzo rápido y vivaz, muy rítmico también como el primer movimiento.

Espero que disfruten del concierto.

Sinfonía nº 4 en Si bemol mayor de Ludwig van Beethoven

Eclipsada por su predecesora –la Tercera– y su sucesora –la Quinta–, la Sinfonía nº 4 en Si bemol mayor de **Ludwig van Beethoven** (1770-1827) es, injustamente, la menos programada de sus sinfonías. En ella, el compositor de Bonn regresa a los ideales de la estructura clásica, al lenguaje sinfónico que heredó de Joseph Haydn, pero es, en palabras de un director y compositor de la talla de Leonard Bernstein, “la mayor sorpresa que Beethoven nos legó”.

Lo es, precisamente, al respecto de su lúgubre introducción, *Adagio*, que parece anunciar una obra profunda, de gran calado, “de gran pasión, furia o desesperación”. Sin embargo, lo que viene después son cuatro alegres movimientos: “un primero que es como la carcajada de Papá Noel, seguido de un dulce y delicado movimiento lento, un sincopado scherzo y una rampa virtuosística que es lo que es el *Finale*”, tal y como los describió Bernstein. Aunque fue con motivo de un artículo dedicado a la *Novena sinfonía*, el musicólogo Leo Treitler hablaba precisamente de lo crucial que es el comienzo en la música, puesto que es la manera en que el oyente se aproxima a la obra, cuando se revierte el silencio en música. Y afirmaba, con respecto a esta Sinfonía nº 4, que Beethoven crea una deliberada desorientación en el oyente con su *Adagio* introductorio que requiere del verdadero comienzo, *Allegro vivace*, para recuperar el equilibrio.

Tras la misteriosa introducción, que planea sobre tonalidades menores reacia a resolver en su tonalidad de Si bemol mayor, aparece un *Allegro vivace* cuyo tema principal es una animada melodía interpretada por los violines que se complementa con la enérgica respuesta encomiada al fagot, el oboe y la flauta en un estilo claramente haydiniiano. El movimiento se caracteriza, además, por los fuertes contrastes dinámicos, siendo especialmente llamativo el *pianissimo* que Beethoven indica antes de la reexposición y del que se vuelve a la vida a través del papel prominente que otorga a los timbales. El segundo movimiento, *Adagio*, dibuja una elegante melodía en la que la sección de viento y el incesante acompañamiento juegan un papel fundamental y que Berlioz consideraba una página sublime que nos sobrecoge desde los primeros compases. Aunque indicado como *Minueto*, el tercer movimiento es un bullicioso scherzo, jalonado de síncopas y repentinos cambios armónicos y dinámicos, que contrasta con el suave trío que Beethoven añade magistralmente por segunda vez tras la repetición del scherzo. El *Finale*, en forma sonata, encierra momentos de gran fuerza expresiva salpicados por el tono jocoso al más puro estilo haydiniiano de sus temas y lleva a la sinfonía a su perfecta conclusión.

De menores dimensiones que la *Eroica*, pero no por ello menos trascendental, Beethoven compuso su Cuarta sinfonía en apenas un mes durante el verano de 1806, en el contexto de lo que Barry Cooper ha llamado “un puñado de obras maestras”. De ese

año también datan varias revisiones de *Fidelio*, su único Concierto para violín y el Cuarto concierto para piano además de los tres Cuartetos “Razumovsky” y las 32 Variaciones para piano sobre un tema original en Do menor. Cuando se encontraba escribiendo el segundo de los cuartetos “Razumovsky”, Beethoven viajó con el Príncipe Lichnowsky a su residencia en Silesia, un periodo durante el cual visitaron al Conde Franz von Oppersdorff y que pudo ser el momento en el que le comisionó esta Sinfonía n° 4, según ha afirmado Cooper. El Conde se garantizó su exclusividad durante seis meses pagando una abultada suma al compositor. La Sinfonía finalmente se estrenó, junto al Concierto n° 4 para piano y orquesta, en marzo de 1807 en el Palacio del Príncipe Lobkowitz, a quien Beethoven dedicó sus Quinta y Sexta sinfonías.

No hemos de olvidar que la Sinfonía n° 4 de Beethoven es una obra maestra. Perfecto cierre para la XXVII edición del Festival Otoño Musical Soriano que preludia la llegada del “Año Beethoven” en el que se celebra el 250 aniversario del nacimiento del compositor alemán.

XVI edición



MARATÓN MUSICAL SORIANO

DOMINGO, 15 de septiembre

Durante todo el día.

El Maratón se desarrolla en diferentes escenarios. Más información sobre lugares, participantes y horarios en el programa específico del Maratón Musical.

DOMINGO, 15 de septiembre

Lugar y horario por determinar

PROYECTO IBÉRICO ORQUESTAL OSCYL

Ytaca, la voz de Mozart

El Proyecto Ibérico Orquestal (PIO) es una iniciativa del Área Socioeducativa de la Orquesta de Castilla y León (OSCyL) y el Centro Cultural Miguel Delibes donde los protagonistas son los jóvenes talentos de la Península Ibérica junto a los profesionales de la OSCyL. Pretende formar a los jóvenes artistas en un ambiente de alta profesionalización, incluyendo aspectos técnicos de cada disciplina y dando una visión diferente sobre la expresión musical, corporal y la puesta en escena.





Exposición

C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

MÚSICA REVELADA Instrumentos de otro tiempo en la ciudad de hoy: los ancianos músicos de Santo Domingo.

Exposición conmemorativa del 900 Aniversario de la fundación de la Ciudad de Soria.



MÚSICA REVELADA Instrumentos de otro tiempo en la ciudad de hoy: los ancianos músicos de Santo Domingo.

Música revelada tiene como protagonistas de sus imágenes a los veinticuatro ancianos músicos del Apocalipsis tallados en las dovelas de la primera arquivolta de la portada románica de Santo Domingo sumándose, de esta manera, a los actos del noveno centenario de la aparición de Soria en documentos medievales.

Hace novecientos años, esta ciudad vivió la época de mayor esplendor de su historia. Todavía hoy, si de algo presume Soria, es de esa herencia artística y arquitectónica que aquellos tiempos nos dejaron.

La combinación de este pétreo legado románico con el sutil y etéreo arte de la música, y la especialísima emoción que juntos provocan, está en la génesis de este trabajo. Las, a primera vista, antagónicas características de estos dos elementos creativos -arquitectura y escultura por un lado y música por otro- producen, una vez combinadas, una suerte de equilibrio, de armonía, de elevación espiritual que es, precisamente, el objetivo de esta exposición.

La fotografía y el singular montaje de la muestra quieren ser el vehículo que transporte al visitante a otro mundo, fuera del aquí y ahora, que es intemporal, y al que solo se tiene acceso a través de la intuición y el espíritu.

Lo que comienza rindiendo culto a otros tiempos y a su herencia se convierte, de este modo, en un homenaje a la música en nuestros días, cerrando un hermoso círculo que funde lo más elevado del pasado medieval con lo más prestigioso del presente cultural, nuestro Festival Otoño Musical Soriano.

Alejandro Plaza



Otras actividades

C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

María Pagés Compañía

Yo, Carmen

Ensayo didáctico “Alegría de los niños”

Sábado, 14 de septiembre, 17:00 h.

CASINO “AMISTAD NUMANCIA”

**César Méndez Silvagnoli,
barítono**

Recital de canto del ganador del VI

Concurso Internacional de Canto

“Un futuro DeArte” de Medinaceli.

Sábado, 21 de septiembre, 12:30 h.

AUDITORIO DEL CONSERVATORIO

“ORESTE CAMARCA”

Clase magistral de **Michel Camilo**

Miércoles, 25 de septiembre, 20:00 h.

C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

Orquesta Nacional de España

Ensayo abierto al público

Viernes, 27 de septiembre, en horario matinal.



César Méndez Silvagnoli, barítono

El barítono puertorriqueño ha sido elogiado por su timbre oscuro y aterciopelado y por su sólida presencia escénica. Cursó estudios de Canto en el Conservatorio de Música de Puerto Rico y de máster en el College-Conservatory of Music de la Universidad de Cincinnati. Recientemente terminó su segundo año en el Centre de Perfeccionament Plácido Domingo del Palau de les Arts en Valencia.

Este año ha sido galardonado con el primer premio del VI Concurso Internacional de Canto “Un Futuro DeArte” de Medinaceli, segundo premio y premio “Ópera de Oviedo” en el XXXVII Concurso Internacional de Canto “Ciudad de Logroño” y fue finalista del VI Concurso Internacional de Canto “Ópera de Tenerife”.

Recientes y próximos compromisos incluyen producciones en el Teatro Campoamor de Oviedo, Teatro Calderón de Valladolid, Sarasota Opera, Palau de les Arts, Opera on the Avalon, St. Petersburg Opera Company, Ópera de Puerto Rico, Fundación de Zarzuela y Opereta de Puerto Rico y Teatro de la Ópera de Puerto Rico. Además, roles como Sharpless en *Madama Butterfly*, Almanaque en *María Moliner*, Silvano en *Un ballo in maschera*, Esteban en *La Malquerida*, Buonafede en *Il mondo della Luna*, Valentin en *Faust*, Marcello en *La bohème*, José Dolores Pimienta en la zarzuela cubana *Cecilia Valdés*, Felipe en *La Revoltosa*, Joaquín en *La del manojo de rosas* y Vidal en *Luisa Fernanda*. Ha trabajado bajo la batuta de Plácido Domingo, Victor DeRenzi, Santiago Serrate, Nicola Luisotti, David Neely y distinguidos directores de escena como Emilio Sagi, Alex Aguilera, Davide Livermore y Emilio López, entre otros.

SÁBADO, 21 de septiembre

12:30 h.

Casino "Círculo Amistad Numancia"

CÉSAR MÉNDEZ SILVAGNOLI, BARÍTONO

**Ganador del VI Concurso de Canto "Un futuro
DeArte" de Medinaceli**

Rafael Andrade, pianista acompañante

MAURICE RAVEL (1875-1937)

Trois chansons de Don Quichotte à Dulcinée

Chanson romanesque

Chanson épique

Chanson à boire

GEORGES BIZET (1838-1875)

"Votre toast, je peux vous le rendre", de *Carmen*

FRANCESCO PAOLO TOSTI (1846-1916)

A vucchella

Tristezza

Ideale

GIUSEPPE VERDI (1813-1901)

"Son io mio Carlo", de *Don Carlo*

NARCISO FIGUEROA (1906-2004)

Cuatro décimas

I. Madrugada

II. Muerta

IV. Vida Criolla

PABLO SOROZÁBAL (1897-1988)

"Madrileña Bonita", de *La del manojo de rosas*

JACINTO GUERRERO (1895-1951)

"Mi Aldea", de *Los Gavilanes*

*f*OMS

Información
de interés

Venta de abonos

4/👤 máximo

EN TAQUILLA | C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

Día **22**
de AGOSTO

En horario de
10:00 - 14:00 h.
19:00 - 21:00 h.

EN INTERNET | entradas.soria.es

Venta de abonos a través de internet desde las 10:00 h. del día 22 de Agosto a las 24:00 h. del día 25 de agosto.

La venta de abonos está limitada a un máximo de 200 ud. Los conciertos del Maratón, para escolares y el del Sábado 21 quedan fuera de abono.

Venta de entradas

4/👤 concierto max

EN TAQUILLA | C.C. PALACIO DE LA AUDIENCIA

Día **29**
de AGOSTO

En horario de
10:00 - 14:00 h.
19:00 - 21:00 h.

EN INTERNET | entradas.soria.es

Venta de entradas a través de internet desde las 10:00 h. del día 29 de Agosto hasta fin del festival. Servicio 24h.

*Una vez comenzado el Festival, únicamente se abrirán las taquillas los días de concierto. Dos horas antes del comienzo en el C. C. Palacio de la Audiencia y una hora antes en el Aula Magna Tirso de Molina.

Existirán dos puntos de Taquilla Automática situados en:

- Hall del C.C. Palacio de la Audiencia
- Oficina Municipal de Turismo

*En todas las taquillas se podrán adquirir localidades para todos los conciertos.

¡ESCANÉAME!



Más información y
venta de entradas.

Precios

SEPTIEMBRE 2019

5€ Días 10, 17, y 24

10€ Días 8, 12 y 18

15€ Días 19 y 27

20€ Días 6, 7, 14, 20 y 26

160€
ABONO

ENTRADA GRATUITA. Días 15 y 21

ENTRADA CONCERTADA. Día 17 (mañana) y 25 (mañana)

DESCUENTOS

-10% en el precio del ABONO para personas empadronadas en el municipio de Soria.

-50% en ENTRADAS a Aulas de la 3ª edad, con Carnet Joven y a niños menores de 14 años.

*Excluidos de esta reducción los abonos. Para empadronados y Aulas de la 3ª Edad se presentará la Tarjeta Ciudadana de Soria al acceder al concierto. Para otros descuentos se exigirá el documento acreditativo.



LOCALIDADES NUMERADAS

tanto en Abonos
como en Entradas
Individuales
únicamente en el
C. C. Palacio de la
Audiencia.

Más información en: festivalotonomusical.soria.es

*f*ØMS

Ediciones anteriores
1993-2018

OTOÑO MUSICAL SORIANO

1993 – 2018

I. ORQUESTAS:

- Orquesta Sinfónica de Castilla y León (1993-2018).
- Orquesta Clásica de Madrid (1993-1996, 1999).
- Orquesta de Cámara Reina Sofía (1993, 1994, 1996, 2000, 2005).
- Orquesta de la Sociedad Coral de Bilbao (1994, 1995).
- Orquesta Nacional de Cámara de Andorra (1995).
- Orquesta Ciudad de Málaga (1996, 1997, 1999).
- Orquesta Sinfonía de Varsovia (1997).
- Camerata del Otoño Musical Soriano (1997-1999).
- Orquesta Nacional de España, ONE (1998, 2001, 2008).
- Orquesta de la Comunidad de Madrid (1998, 2003).
- Orquesta Sinfónica de Madrid (1999).
- Orquesta Sinfónica de Bilbao (1999, 2000, 2011, 2015, 2018).
- Orquesta Sinfónica del Vallés (2001).
- Orquesta Filarmonía de Madrid (2002-2006, 2009, 2018)
- Orquesta Filarmónica de Málaga (2002, 2003).
- Joven Orquesta Nacional de España, JONDE (2002, 2005).
- Orquesta Solistas de Hamburgo (2003).
- Orquesta de Córdoba (2004).
- Orquesta de Cámara Virtuosos de Moscú (2004).
- Orquesta de Extremadura (2005).
- Camerata del Prado (2005).
- Orquesta de Valencia (2006, 2018).
- Orquesta Sinfónica Ciudad de Oviedo (2007).
- Orquesta Sinfónica de Navarra (2010).
- Joven Orquesta Sinfónica de Soria (2011-2017).
- Orquesta Lira Numantina (2011-2014).
- Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid, JORCAM (2011,2012).
- Orquesta Sinfónica de Euskadi (2012, 2014).
- Joven Orquesta Sinfónica de Soria (2011-2018).
- Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid, JORCAM (2011-2013).
- Danish National Symphony Orchestra (2013).
- Orquesta Sinfónica JMJ (2014).
- Orquesta Sinfónica RTVE (2016, 2017).
- Orquesta Filarmónica Proarte (2017).

II. GRUPOS INSTRUMENTALES:

- Zarabanda (1993, 1994, 1997, 2003, 2009).
- Grupo del CDMC (1993, 1996).
- Niños del CEDAM (1993, 1996).
- Sociedad Coral de Bilbao (1994, 1997).
- The Scholars Baroque Ensemble (1995).
- Cuarteto Atrium Musicae (1995).
- Grupo SEMA (1996).
- Cuarteto Manuel de Falla (1997).
- Banda Municipal de Música de Soria (1998, 2014, 2016)
- Trío Mompou (1999).

- Cuarteto Arriaga (2000).
- Conjunto Unísono de Jóvenes Violinistas de Sevilla (2000).
- Octeto Ibérico de Violonchelos (2001).
- Quinteto de Viento "Ciudad de Soria" (2002).
- Banda Sinfónica Municipal de Madrid (2002, 2017).
- Neopercusión (2003, 2008).
- Spanish Brass (2004, 2017).
- Amores Grups de Percussió (2005).
- Suggia Ensemble (2006).
- Orquesta Tornaveu (2006).
- Banda Primitiva de Llíria. (2007).
- 'Jazz friends' (2008).
- Ara Malikian Ensemble (2008).
- Aladretes ¡Danza! (2009).
- Camerata del Prado (2009).
- Banda del Ateneo Musical de Cullera (2009).
- Stringfever (2010, 2017).
- Camerata Pro Arte (2011).
- La Capilla Real de Madrid (2012).
- Grupo Instrumental del Conservatorio "Oreste Camarca" de Soria (2012).
- Ensemble NeoArs Sonora (2013, 2015).
- Amores Grup de Percussió (2005, 2013).
- Algarabel Ensemble (2014).
- Aula Boreal (2014).
- Quinteto de viento "Respira" (2014).
- Mnozil Brass (2014).
- Forma Antiqua (2015).
- Sexteto Cluster (2015).
- Toom Pak (2015).
- Banda Sinfónica de la S. M. I. "Santa Cecilia" de Cullera (2016).
- Accademia del Piacere (2016).
- Trío Lorca (2016).
- Stella Splendens (2016, 2017).
- La Tempestad (2016).
- Grupo de Saxofones de la Banda Municipal de Música de Soria (2016).
- Barcelona Clarinet Players (2016).
- Neos Duo (2016).
- Pedro Iturralde Quartet (2016).
- Natalia Ensemble (2017).
- Ensemble Praeteritum (2017).
- Concerto 1700 (2017).
- Divina Mysteria (2017).
- Cuarteto Arcadia (2018)
- Grupo Koan 2 (2018)
- Cuarteto Nel Cuore (2018)
- Pepe Rivero Trio (2018)
- L'Apothéose (2018)
- Salut Salon (2018)

III. AGRUPACIONES CORALES:

- Coro de la Comunidad de Madrid (1993, 2003).
- Coro de la Universidad Politécnica de Madrid (1994, 1996).
- Sociedad Coral de Bilbao (1994, 1997, 1999, 2007).
- Coro de Cámara Barbieri (1995).
- Coros de la Ciudad de León (1996).
- Coros de la Universidad de León (1996).
- Coro Castelnuovo Tedesco (1997).
- Coro del Teatro de la Zarzuela (1998).
- Coral Andra Mari (2000).
- Orfeón Donostiarra (2001, 2016).
- Orfeón Filarmónico Magerit (2002).
- Escolanía de Segovia (2002).
- Coro de cámara Andanza (2003).
- Coro Ars Mundi (2004).
- Coro de Voces Blancas Mater Salvatoris (2004).
- Coral de Soria (2006).
- Capilla Clásica San José (2006).
- Coral Extrema Daurii (2006).
- Coral de Cámara de Pamplona (2006).
- The Swingle singers (2008).
- Orfeón Filarmónico (2009).
- Coro Nacional de España (2010, 2011).
- Coral Cármina (2011).
- Joven Coro de la Comunidad de Madrid (JORCAM) (2011, 2012).
- The King's Singers (2013, 2017).
- Coro MJM (2014).
- Coro de niños de la Comunidad de Madrid (2014).
- Orfeón Pamplonés (2014).
- "Doinuzahar" Coro de cámara de Durango (2014, 2017).
- "Los tonos humanos" Coro de cámara de Galdakao (2014).
- Coro de la Fundación Princesa de Asturias (2015).
- Coro RTVE (2017).
- Coro de Cámara de Aula Boreal (2017).
- Coro Filarmonía de Madrid (2018)

IV. DIRECTORES MUSICALES:

- Odón Alonso (1993-2002).
- Max Bragado (1993-2000, 2004).
- Nicolás Chumachenco (1993, 2000).
- Miguel Groba (1993, 1998).
- Jesús Ángel León (1994).
- Gorka Sierra (1994, 1997).
- Gerard Claret (1995).
- Krzysztof Penderecki (1997).
- Pedro Halffter Caro (1997, 1999).
- José Manuel Aceña (1998, 2014, 2016)
- José Luis Ormazábal (1999).
- Juan José Mena (2000).
- Juri Managadze (2000).
- Rafael Frühbeck de Burgos (2001, 2013).

- Salvador Más (2001).
- José Antonio Sainz Alfaro (2001, 2016).
- Cristóbal Halffter (2002).
- Pascual Osa (2002-2006, 2009, 2018).
- Josep Vicent (2002).
- Enrique García Asensio (2002, 2007, 2011).
- Leonardo Balada (2002).
- Yehan Scharowsky (2003).
- Miguel Roa (2003).
- Emil Klein (2003).
- Joan Albert Amargós (2003, 2015).
- Alejandro Posada (2003-2009, 2012).
- Joan Cerveró (2004).
- Lorenzo Ramos (2004).
- Octav Calleya (2005).
- Tomás Garrido (2005, 2009).
- Gloria Isabel Ramos (2005).
- Carlos Amar (2006).
- José M^a Cervera Collado (2006).
- Andrés Valero-Castells (2007).
- Marco de Prosperis (2007).
- Josep Pons (2008).
- Pascual Balaguer (2009).
- José Luis Temes (2010, 2011).
- Eduardo Portal (2010).
- Ernest Martínez Izquierdo (2010).
- Gunter Neuhold (2011).
- Andrew Gourlay (2011).
- Inma Shara (2011).
- Salvador Blasco (2011).
- Carlos Garcés (2011-2018).
- Jaime Martín (2011).
- Óscar Gershensohn (2012).
- Borja Quintas (2012-2018).
- Rafael Clemente (2012).
- Lorenz Nasturica-Herschcowici (2012).
- Jordi Bernácer (2012).
- Paul Weigold (2013).
- Rubén Gimeno (2013).
- Martín Jorge (2013).
- Gustavo Gimeno (2014).
- Antoni Ros-Marbá (2014).
- Daniel Garay (2014, 2017).
- Rumon Gamba (2014).
- Miguel Romea (2015).
- Karl Sollak (2015).
- Cristóbal Soler (2016).
- José Rafael Pascual-Vilaplana (2016).
- George Pehlivanian (2016).
- José Luís López Antón (2017).
- Pablo Suárez (2017).
- Rafael Sanz-Espert (2017).

- Antonio Méndez (2017).
- Cristian Vásques (2018)
- José Ramón Encinar (2018)
- José Manuel Zapata (2018)
- Ramón Tebar (2018)

V. DIRECTORES DE CORO:

- Miguel Groba (1993).
- José de Felipe (1994, 1996).
- Tomás Cabrera (1995).
- Samuel Rubio (1996).
- Juan Luis Ormazábal (1999).
- María Luisa Martín (2002).
- Joan Cabero (2003, 2007, 2010, 2011).
- Adrián Cobo (2004).
- David Guindano Igarreta (2006).
- Gorka Sierra (2011).
- Igor Ijorra Fernández (2014).
- Javier Corcuera (2017).

VI. DIRECTORES DE ESCENA:

- Guillermo Heras (1998).
- Alexander Herold (2006).

VII. OBRAS ENCARGO DEL FESTIVAL:

- Antón García Abril: Canciones del alto Duero (1993), sobre textos de Antonio Machado.
- Tomás Marco: Ojos verdes de luna (1994), versión orquestal.
- Carmelo Bernaola: Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería (1994), para el “Álbum de Leonor”.
- Claudio Prieto: Palacio buen amigo (1994), para el “Álbum de Leonor”.
- Francisco Cano: Una noche de verano (1994), para el “Álbum de Leonor”.
- José Luis Turina: Es ella... triste y severa (1994), para el “Álbum de Leonor”.
- Joaquín Borges: Como en el alto llano de tu figura (1994), para el “Álbum de Leonor”.
- Amancio Prada: Soñé que tú me llevabas (1994), para el “Álbum de Leonor”.
- Ignacio Nieva: Romance y cantata de la Laguna Negra (1995), obra encargo del III OMS, según el poema La tierra de Alvargonzález de Antonio Machado, con guión de Francisco Nieva.
- Tomás Marco: Ojos verdes de luna, versión escenificada (1998).
- Carmelo Bernaola: Piezas caprichosas, para violín y orquesta (1998), obra encargo V OMS.
- Claudio Prieto: Concierto Soria, para flauta de pico y orquesta (1998).
- Luis de Pablo: Al son que tocan, para soprano, bajos, recitadores y

- orquesta, obra encargo VIII OMS (2000).
- Antón García Abril: Concierto de las tierras altas para chelo y orquesta, obra encargo VIII OMS (2000).
- Leonardo Balada: Dionisio. In memoriam, cantata para narrador, coro y orquesta sobre textos de Dionisio Ridruejo, seleccionados por Emilio Ruiz. Obra encargo IX OMS (2002).
- Llorenç Barber: La audiencia perdurable, concierto de campanas, percusión y metales para la ciudad de Soria, obra encargo XI OMS (2003).
- Manuel Castelló Rizo: La Sierra del Alba, poema en forma de suite para narrador, contralto y orquesta, basado en la obra homónima de Avelino Hernández, obra encargo XIII OMS (2005).
- David del Puerto: Sinfonía nº 3, 'En la melancolía de tu recuerdo, Soria' (2007), sobre textos de Antonio Machado, para recitador, soprano, mezzosoprano y orquesta.
- J. Vicent Egea: Poema Sanjuanero. Obra encargo del XX OMS (2012).
- J. Vicent Egea: NVMANCIA. Sinfonía nº 1. Obra encargo XXII OMS (2014).

VIII. ESTRENOS MUNDIALES:

- Gregorio Paniagua: Contrafactum in memoriam Machado (1995).
- Santiago Lanchares: Constelación V (1997).
- Cristóbal Halftter: Odradek (1997) [estreno en España], encargo de la Orquesta Filarmónica Checa.
- Curro Díez: La banda de los amiguetes (1998).
- Gabriel Fernández Álvarez: Seis preludios, de la colección Doce preludios para Leonel (2000).
- Antón García Abril: Juventus (2002) [estreno en gira].
- Manuel Castelló Rizo: Arévacos (2002).
- Roberto López: Gen (2005).
- Zulema de la Cruz: El sueño de don Quijote (2005)
- Francisco García Muñoz: Canciones líricas sobre textos de poetas españoles (2008).
- Francisco Calés: Sinfonía nº 2 (2010).
- Lucas Caraba: Documental BSO - La Familia Banda (2017).

IX. CANTANTES:

- María Orán, soprano (1993, 1994, 1999).
- Aldo Baldín, tenor (1993).
- Peter Linka, bajo (1993).
- Teresa Berganza, mezzosoprano (1993, 1996, 2005).
- María José Montiel, soprano (1994, 1998, 2017).
- Victoria de los Ángeles, soprano (1994).
- Sarah Connolly, mezzosoprano (1994).
- Manuel Cid, tenor (1994, 1999).
- Ulf Bästlein, bajo (1994).
- Soraya Chaves, mezzosoprano (1995, 1996, 2003).
- Ana María Leoz, soprano (1996).
- Enrique del Portal, tenor (1996).
- José Antonio Carril, barítono (1996, 2012).

- Cecilia Lavilla Berganza, soprano (1996, 2009).
- María José Sánchez, soprano (1996).
- Francisco Heredia, barítono (1996).
- Santos Ariño, tenor (1996).
- María José Suárez, mezzosoprano (1998, 2011, 2012).
- Carmen González, soprano (1998).
- Santiago Sánchez Jericó, tenor (1998).
- Ricardo Muñoz, tenor (1998).
- Ainhoa Arteta, soprano (1999, 2004, 2007, 2010, 2018).
- Dulce María Sánchez, soprano (1999).
- Enrique Baquerizo, barítono (1999).
- Ana María González, soprano (2000).
- Carlos Bru, bajo (2000).
- Gregorio Poblador, bajo (2000).
- José Antonio García, bajo (2000).
- Alfonso Echevarría, bajo (2000).
- Mabel Perelstein, mezzosoprano (2000).
- Francèsc Garrigosa, tenor (2000).
- Pilar Jurado, soprano (2001, 2012).
- Tatiana Davidova, soprano (2001).
- Isabel Rey, soprano (2002).
- Amancio Prada, cantautor (2002).
- María Rey-Joly, soprano (2003).
- Luis Alberto Cansino, barítono (2003).
- Ana María Sánchez, soprano (2003).
- José Menese, cantautor (2003).
- Laura Vital, cantaora (2003).
- Carmen Avivar, soprano (2004).
- Javier Galán, barítono (2004).
- Carlos A. López de Espinosa, tenor (2004).
- Ana María Ramos, contralto (2005).
- Carmen Grilo, cantaora (2005).
- Sonia de Munck, soprano (2006).
- Amanda Serna, soprano (2006).
- Rosina Montes, soprano (2006).
- Ricardo Bernal, tenor (2006).
- Antonio Torres, barítono (2006).
- Montserrat Caballé, soprano (2006).
- Montserrat Martí, soprano (2006).
- Begoña Alberdi, mezzosoprano (2006).
- Nikolai Baskov, tenor (2006).
- Oleg Romashyn, barítono (2006).
- Maria Bayo, soprano (2006, 2009, 2014).
- Carmen Gurriarán, soprano (2007).
- Elena Gragera, mezzosoprano (2007).
- Olatz Saitua, soprano (2007, 2011, 2015, 2017).
- Carlos Mena, contratenor (2007, 2017).
- Toni Marsol, barítono (2007).
- Charo Tris, soprano (2008).
- Alfredo García, barítono (2008).
- Kiri Te Kanawa, soprano (2008).
- Luis Santana, barítono (2009, 2016, 2018).

- José Mercé, cantaor (2010).
- Josep Ramón Olivé, barítono (2011).
- Bárbara Hendricks, soprano (2011).
- Diego El Cigala, cantaor (2011).
- Inma Férrez, soprano (2012).
- Laia Cortés, contralto (2012).
- Andrew King, tenor (2012).
- Eugenia Burgoyne, mezzosoprano (2012).
- Estrella Morente, cantaora (2012).
- José Manuel Zapata, tenor (2012, 2016, 2018).
- Celia Alcedo, soprano (2012).
- Emilio Sánchez, tenor (2012).
- José Julián Frontal, bajo (2012).
- José Cura, tenor (2013).
- Anna Moroz, mezzosoprano (2014).
- Raquel Lojendio, soprano (2014).
- Roman Trekel, barítono (2014).
- Belén Madariaga, soprano (2014).
- Amaia Urzainki, soprano (2014).
- Monserrat Bertral, contralto (2014).
- Amaia Basauri (2014).
- J. L. Madariaga, tenor (2014).
- Valen Atxotegi, tenor (2014).
- J. M. González, barítono (2014).
- Javier Bengoa, barítono (2014).
- Aldo Heo, barítono (2015).
- Miguel Poveda, cantaor (2015).
- Carlos Grilo, coros (2015).
- Londo, coros (2015).
- Marta Infante, mezzosoprano (2015).
- Eugenia Enguita, soprano (2015).
- Ana Cristina Marco, mezzosoprano (2015).
- Francisco Sánchez, tenor (2015).
- Axier Sánchez, barítono (2015).
- Francisco Santiago, bajo (2015).
- Maite Arruabarrena, mezzosoprano (2015).
- Luis Dámaso, tenor (2015).
- Fernando Latorre, barítono (2015).
- Tania Lorenzo, soprano (2016).
- Arcángel, cantaor (2016).
- Anne Sofie von Otter, mezzosoprano (2016).
- Eugenia Boix, soprano (2016).
- José Manuel Díaz, barítono (2017).
- Aurora Peña (2017).
- Mariola Membrives, cantaora (2017).
- Elena Rey, soprano (2017).
- Lucía Tavira, soprano (2017).
- Ana Lucrecia García, soprano (2018).
- Lola Casariego, soprano (2018).
- Lucía Caihuela, soprano (2018).
- Elvira Padrino, soprano (2018).

X. PIANISTAS:

- Miguel Ángel Muñoz (1993, 1996, 1999, 2003, 2004, 2010).
- Rudolf Buchbinder (1995).
- Miguel Zanetti, pianista acompañante (1993, 1994, 1996).
- Albert Guinovart, pianista acompañante (1994).
- Gian Franco Ricci, pianista acompañante (1994).
- Istvan Cserjan, pianista acompañante (1996).
- Joaquín Achúcarro (1997, 2000, 2013, 2018).
- Alicia de Larrocha (1998, 2001).
- Alejandro Zabala, pianista acompañante (1999, 2001).
- Chiki Martín, pianista acompañante (2001).
- Elena Margolina (1999).
- Leonel Morales (2000).
- Elisabeth Leonskaja (2000).
- Emilio González Sanz (2001).
- Josep María Colom (2001).
- Ivo Pogorelich (2002).
- Iván Martín (2002).
- Daniel Ligorio (2002).
- Enrique Pérez Guzmán, pianista acompañante (2002).
- Dúo Alonso (2004).
- Sebastián Mariné (2004).
- Raquel Cobo (2004).
- Rubén Fernández, pianista acompañante (2004, 2007, 2010).
- Juan Antonio Álvarez Parejo, pianista acompañante (2005, 2013).
- María Joao Pires (2005).
- Eldar Nebolsin (2005).
- Manuel Burgueras, pianista acompañante (2006).
- Fabrice Boulanger, pianista acompañante (2006).
- Mariano Díaz (2006).
- Pedro Zuloaga (2007).
- Daniel del Pino (2008, 2018).
- Víctor Carbajo, pianista acompañante (2008).
- Javier Pérez de Azpeitia, pianista acompañante (2008).
- Arcadi Volodos (2008).
- Jonathan Papp, pianista acompañante (2008).
- Maciei Pikulski, pianista acompañante (2009).
- Andrea Bacchetti (2009).
- Michel Camilo (2009).
- Lucille Chung (2010).
- Sergio Espejo, pianista acompañante (2010, 2011).
- Jordi Armengol (2011).
- Josep Surinyac (2011).
- Love Derwinger, pianista acompañante (2011).
- Alex Alguacil (2011).
- Vicente David Martín, pianista acompañante (2012).
- Mario Molina (2012, 2015).
- Judith Jáuregui (2012, 2018).
- Javier Perianes (2014, 2017).
- Oxana Yablonskaya (2015).
- Husan Park, pianista acompañante (2015).
- Javier Carmena (2015).

- Josu de Solaun (2015).
- Nauzet Mederos, pianista acompañante (2016).
- Juan Pérez Floristán (2016).
- Anders Kilström, pianista acompañante (2016).
- Patxi Aizpiri Múgica, pianista acompañante (2016).
- Claudio Constantini (2016).
- Jorge Otero (2017).
- Karina Azizova (2017).
- Katia y Marielle Labèque (2017).
- Sergio Kuhlmann, pianista acompañante (2017)
- Francisco José Segovia (2018).
- Gustavo Díaz-Jerez (2018)

XI. VIOLINISTAS:

- Jesús Ángel León (1993, 1998, 2002, 2004, 2011).
- Nicolás Chumachenco (1993, 2000, 2005).
- Ruggiero Ricci (1994).
- Eva León (1995), Primer premio I Concurso Nacional de Violín “Ciudad de Soria”, año 1994.
- Vicente Huerta Faubel, Primer premio II Concurso Nacional de Violín “Ciudad de Soria”, año 1996.
- Miguel Guillén (1996).
- Joaquín Torre (1998).
- Víctor Marín (1998).
- Jean J. Kantorow (2001).
- Ara Malikian (2005, 2007, 2008, 2012, 2017).
- Krzysztof Wisniewski (2006).
- David Martínez (2009).
- Erzhan Kulibaev (2009).
- Paco Montalvo (2011).
- Renaud Capuçon (2013).
- Nikita Borisho-Glebsky (2016).
- Ana María Valderrama (2017).
- Sarah Chang (2018)

XII. VIOLAS:

- Gerard Caussé (2005).
- Álvaro Gallego (2012).
- Lara Fernández Ponce (2018)

XIII. VIOLONCHELISTAS:

- Carlos Prieto (1995).
- Asier Polo (2000).
- Iagoba Fanlo (2003).
- Dimitair Fournadjiev (2003).
- Emil Klein (2003).
- Aldo Mata (2006).
- Mariano García (2006).
- Dimitri Yablonsky (2013).

XIV. CONTRABAJISTAS:

- Miguel Ángel Chastang (2006).
- Guillermo Prats (2015).
- Laura Asensio López (2017).
- Nerea Rodríguez Juanilla (2017).

XV. GUITARRISTAS:

- Narciso Yepes (1994).
- Ricardo Ramírez (2000).
- Ichiro Suzuki, guitarrista acompañante (2002).
- María José Gallardo (2002).
- Eduardo Rebollar, al toque (2003).
- Enrique de Melchor, al toque (2003).
- Manolo Sanlúcar, al toque (2005).
- José Antonio Rodríguez, al toque (2005).
- Paco de Lucía (2007).
- Josemi Carmona (2014).
- Chicuelo, al toque (2015).
- Bertrand Piétu (2015).
- Juan Francisco Padilla (2016).

XVI. ARPISTAS:

- Rosa María Calvo Manzano (2005).
- María de las Mercedes Villarino (2005).
- Ana Teresa Macías (2005).
- Angélica Vázquez (2005).
- Manuel Vilas, arpa de dos órdenes (2015).

XVII. FLAUTISTAS:

- Álvaro Marías, flauta de pico y travesos (1993, 1994, 1998, 2003, 2009).
- Antonio Arias (1998).
- Juana Guillém (2003).
- Michel Debost (2008).
- Jorge Pardo (2014).
- Andreas Prittwitz (2018)

XVIII. FAGOTISTAS:

- Salvador Alberola (2006).
- Carlos Tarancón (2011).

XIX. OBOÍSTAS:

- Rafael Tamarit (1998).
- Jorge Pinzón (2006).
- Diego Rodrigo Calvo (2013).

XX. CLARINETISTAS:

- Carmen Domínguez (2004).
- Bruno Fernández San José (2018)
- Paquito D’Rivera (2018)

XXI. CLAVECINISTAS:

- Pablo Cano (1995).
- Rafael Puyana (1999).
- Jesús Gonzalo (2016).

XXII: VIOLA DA GAMBA:

- Jordi Savall (2015).
- Fahmi Alqhai (2016).

XXIII. SAXOFONISTAS:

- Pedro Iturralde (2006).

XXIV. TROMPETISTAS:

- Manuel Blanco (2016).
- Manuel Machado (2018)

XXV. TROMBONISTAS:

- Christian Lindberg (2004).

XXVI. ORGANISTAS:

- Adalberto Martínez Solaesa (1994).
- Marcos Vega (1995).
- Gerardo Rifón (2015).
- Bruno Forst (2017).

XXVII. PERCUSIONISTAS, BATERISTAS:

- Juanjo Guillén (2003).
- Joan Castelló (2003).
- Paquito González (2005).
- Carlos Carli (2006).
- Israel Suárez “Piraña” (2014).
- Jesús Guerrero (2015).
- Antonio Coronal (2015).
- José Luís González (2017)
- Enrique Llopis (2017)
- Gregorio Martínez (2017)
- Rubén Martínez (2017)
- Rafael Mas, timbales (2017)

XXVIII. ACORDEONISTAS:

- Iñaki Alberdi (2018)

XXIX. BANDONEONISTAS

- Fabián Carbone (2009).
- Claudio Constantini (2016).

XXX. ARMÓNICA:

- Antonio Serrano (2014).

XXXI. BAJO ELECTRICO:

- Carles Benavent (2014).

XXXII. NARRADORES, RECITADORES:

- Sergio Castro (1993, 1996).
- Fina de Calderón (1994).
- Rafael Taibo (1995).
- Teresa Rabal (1995).
- Pepe Martín (1996).
- Fernando Palacios (2000).
- Francisco Valladares (2002).
- Fernando Argenta (2002, 2003, 2005).
- Silvia de Toro (2004).
- José Bustos (2004).
- Pepe Sanz (2005, 2007).
- Marisol Roza (2007).
- José Sacristán (2007).
- Nicasio Martínez (2011).
- Inés Andrés (2011).
- Juan Luis Cano de Gomaespuma (2014).
- Joaquín de la Cuesta (2014).
- Ana Gallego (2014).
- María Negro (2014).
- Carmen Ávila (2017).
- Francisco J. Sánchez (2018)

XXXIII. BAILAORES

- Patricia Guerrero, bailaora (2016).
- Sara Baras (2017).
- Miguel Ángel Serrano (2017).

XXXIV. COMPAÑÍAS TEATRALES

- La Fura dels Baus (2017).

XXXV. CONCIERTOS HOMENAJE:

- Homenaje de la Ciudad de Soria a Narciso Yepes (1994).
- Homenaje al maestro Oreste Camarca (1995).
- Homenaje a Francisco García Muñoz (1996).
- Concierto dedicado a Julián Marías, en sus cincuenta años con Soria (1996).
- Concierto homenaje a Gerardo Diego (1996).
- Edición homenaje a Xavier Montsalvatge (1999).
- Concierto homenaje a Joaquín Rodrigo "In memoriam" (1999).
- Confesión especial de Odón Alonso, por sus cincuenta años en escena (2000).
- Concierto homenaje a Oreste Camarca, con motivo de la publicación del disco integral de su música de cámara, y recuerdo a Javier Delgado "In Memoriam" (2006).
- Edición homenaje a Antonio Machado en el centenario de su llegada a Soria. (2007).
- Edición dedicada a Francisco García Muñoz en el centenario de su nacimiento (2008).
- "Odón Infinito", Edición dedicada a Odón Alonso (2011).
- Concierto Homenaje a Pedro Iturralde (2016).

XXXVI. CONCURSOS:

- I Concurso Nacional de Violín "Ciudad de Soria" (1994).
- II Concurso Nacional de Violín "Ciudad de Soria" (1996).
- III Concurso Nacional de Violín "Ciudad de Soria" (1998).

XXXVII. EL OTOÑO DE LOS JÓVENES:

- Joven Orquesta Sinfónica de Soria (2006-2010).
- Alberto Barranco, director (2006, 2007).
- Quinteto de Viento de la Banda de Música de Soria (2006).
- Esperanza Martín López, piano (2006).
- Vocal 5 (2007).
- Vicente Alberola, director (2008-2010).
- Sexteto de Viento Cluster (2008).
- Ana María Valderrama Guerra, violín (2008).
- Joven Orquesta Lira Numantina (2009, 2010).
- Carlos Garcés, director (2009, 2010).
- Ara Malikian, violín (2009).
- Guillermo Pastrana, violonchelo (2009).
- Fernando Fernández Calonge, saxofón (2009).
- Joven Orquesta Sinfónica de Castilla y León (2010).
- Álvaro Albiach, director (2010).
- Xavier Casal, saxofón (2010).
- Ana María Ramos (2010).
- Eduardo Barránñez Ayuso (2010).

XXXVIII. NOTAS AL PROGRAMA:

- Antonio Gallego (1993).
- José del Rincón (1994, 1995).

- Luis Ignacio Cacho (1996).
- María José Martínez (2000, 2001).
- Jorge Jiménez Lafuente (1997-1999, 2002, 2004, 2006, 2007).
- Sonia Gonzalo Delgado (2008-2018).

XXXIX. OTROS:

- Exposiciones diversas
- Conciertos en la calle
- Preconciertos
- Conciertos para niños
- Teatro de calle
- Cursos musicales
- Conferencias
- Confesiones de autor
- Concierto de campanas
- Presentaciones discográficas
- I-XV Maratón Musical Soriano
- Exposición “Se hace camino al sonar”, 25 ediciones de Otoño Musical Soriano (2017)





975 23 41 14 / 975 23 28 69
festivalmusical@soria.es

festivaltonomusical.soria.es